

ハ追々諸國之人集め夫々の人物、探被^て 仰付候ハ、追々出來可仕候乍
去江戸之風ニ是ヲ急ニ致候ハ、國家之爲ニも相成間敷与存候右心得
違之物ハ自分之開發之場所ヲ開可申与心得候而隣村之百姓等ヲ相集
公儀之御威勢ヲ以被仰付候様ニ相成候而ハ以の外百姓共之難澁ニも相
成可申と奉存候中ニハ心得違之物も無之由承り申候先箱館近所ヲ開發
仕候先公之御役人へ之手見せ之様と相見申候夫々追々奥口へ開發可
致手段之様子ニ候得共口本ニ騷キ候人ハ中々奥へ參り候与申とも相
成間敷大一季候も違候得と諸人好候物ハ少々御座候左候得と當所方貳
三百里も先へ參り候物ニハ多分之御手當金被下候様ニ相成申候右ハ金
、、、ニ有天下之爲と申ニも無之人々の爲の様ニ相成此節追々内聞
仕候ニハ余程六ヶ敷場合之様ニ御座候先當時織部正勤役中ハ宜敷候得
共跡々ニ相成候ハ、何り様ニ相成可申哉与存候
公儀之人ハ自分の役徳計ヲ存候人々ニ候得ハ行末如何ニ奉存候

一蝦夷地上地被 仰付候ハ天下國家之御爲之様ニ相伺候得共内實ハ如何
之思召ニ御座候哉蝦夷地運上与申ハ中々以多分之事ニ候間右運上ヲ御
見込ニ御座候哉又と御警衛之御爲ニ御座候哉開發之爲ニ御座候哉當地
へ罷越候而も一向摸様相知不申先々役人衆差當りニハ蝦夷地海岸運上
又ハ箱館沖之口御番所又ハ町中掛又ハ近海堅メのため所々へ參り居旁
以何レも開發之取掛りハ相見不申尤中ニ有田島等之義ハ不功者之人々
候間尤之事与奉存候中ニハ御代官手附杯、相勤候又々百姓家方出候を
のニハ功者之物も可有之候得共先々功者多分ニ御座候
一右之義ハ私共杯之存候儀ニハ無之江戸表ニ有御勘定奉行様方之思召ハ
如何之者ニ御座候哉内實ハ蝦夷地多分之御運上ニも候間右ニ付被 召
上候哉此義何とも難計奉存候右ニ付而ハ後々如何之義と奉存候主人ハ
最所方開發且又警衛向も相心得居候間開候事而已日々心配仕居候誠ニ
以主人ハ一ト通不成御役人ニ御座候右ニ付主人當所へ着仕候後ハ支配

人々不及申町人共迄も恐レ又ハ安心致候誠以諸人ニ勝レ候人ニ御座候御同役竹内下野守様ト申御方ハ元御勘定吟味役ハ當御奉行被仰付候實ハ御勘定所ニ右之御運上之一件ニ有間敷ト奉存候尤御堅メ之義ハ仙臺南部佐竹津輕右四家ハ相心得場所之、人數相詰居申候松前ガも詰合候事ニ御座候

一當月七日八ツ半頃アメリカ船壹艘入津尤二本帆同八日七ツ時入津是ハ三本帆何レもアメリカ商船之由同九日十日兩日之内ニ出帆致候由尤昨今承り候ニハ遠沖ニ見候由承り申候

辰五月箱館ガ來翰

蝦夷地之義ハ未是与申儀も不承候得共追々相開ケ可申与奉存候然ハ先日彼地ガ追々願出候向も御座候右是迄往來与申も無之船通用計ニ相濟候處此度右地所御開發ニ付ハ諸人多往來も仕候ニ付新規ニ自分入用ヲ以五里又ハ七里程宛々願出右願之通被申付又ハ杉苗杯も差上植

付度段も願出何レも先ハ當奉行ニ被仰付候左候得ハ彼地ニ罷在候百姓共後年ヲ樂候事与奉存候乍去諸國ガ百姓多參り不申候ハ開方急ニハ相成間敷与奉存候扱此節彼地ハ不及申當所ニ有之んヲ取候時節ニ御座候間夫而已專一之國ニ御座候當年ハ昨年ガ少々承り申候昨年ハ當御役所少々左り方向ニ三日之内ニ六千兩取候趣ニ御座候右次第ニ御座候間當所之者ハ百姓方ハ一向ニ致し不申候且又當湊へ舟多ク入候節ハ八百艘も入候由ニ御座候此夏中ハ至る少ク御座候

一十七日八半時佛蘭西軍船貳艘五百人乗下官貳十五人と申事ニ候壹艘ハ五百人乗之由ニ御座候右ニ付例之通上陸致シ市中ヲ十人又ハ八九人位ニ凡貳百人位も上陸仕候又湊向地龜田与申邊ハ三百人程も罷越一昨日杯ハ田よし杯ヲ取又ハ摘草等致し誠ニ以こまり入申候早ク右等之義無之様仕度奉存候先日も主人義市中并御臺場等見分被致候所一向御備向御手薄ニ御座候當事大炮壹挺も無之海岸ニ土手計与其内ニ少々

家御座候場所へ南部家の役人五七人詰合候而已御座候右御臺場三所
 一右船ハ軍船ニシテ大砲五百挺宛も備居候由見分之者奉行へ申上候船名ハ
 ウキルニシビルト申候由且上陸之儀等願候此段斷候所久々船中ニ
 罷在候ニ付うんとこの爲とらざ全奉行手切之聞濟之旨申達候所承知被致候
 得共うんとこの爲とらざ全奉行手切之聞濟之旨申達候所承知被致候
 之所右之節入用之品ヲ相承度旨尤替り之義差出可申候間此義ヲ願出候
 ニ付此度義被申渡候尤薪水之義掛り之者ハ出候積り御座候一昨日奉行
 所へ船將之使者之者参り候所右ハ八人罷越候所内三人上官之者ニ
 日本ニ申候ハ、同役与も可申様物ニ御座候跡五人ハ下官之もの相
 見申候少々服も違申候乍去日本与違何レも目見以上之者ニ候間八人
 共立副々上り書院へ罷通口上申上候其節此方ニ候も通事罷出候先方ニ
 居ハ着坐相成不申候間腰掛ヲ出シ此方ニ候も腰掛ヲ出シ兩方共腰掛へ
 居申候乍去ちんふんかんニ候一向相分不申候右ハ何レも大體ニ候色

白く先ツ日本人ニ申候ハ、りかふホカそふニ相見申候其節日本の繪圖ヲ
 出し申候何レ之國ニ候も存候由誠ニ以ままり申候又家中之者途中にて
 逢候節ニ江戸之者申事ヲ存知候者相見ゑんどく申候間承知
 ヲあまよて致し候得ぞ先ニ候も又あまよて承知ヲ致シ分レ申候由右
 ニ候も少々宛ハ日本之言葉も存候与相見申候尤ヲロシヤハ余程日本言
 葉も存候与相見申候又當所市中之者ハ魯西亞アメリカの言葉も存候由
 ニ御座候風聞ニハ又々貳三艘も参り候由承り申候

嘉永七甲寅六月十七日入津異船始末

浦賀方文通之寫

以飛脚致啓上候然ハ昨十七日已上刻アメリカ舟壹艘浦賀沖へ走込武州
 小柴沖へ碇泊候間早速追付致應接候處商用之爲アメリカ共和政事之内カ
 ルホルニヤ出帆可致候所兼る致漂流居候越後國石那郡根屋村善太郎舟

水主勇之介日本へ歸り度趣ニ付爲乗組日本へ四月十四日ニ當ル日右カ
ルホニヤ出舟諸異國ニる商用致居候處サントーウイスト申國カヘルリ
江戸海へ罷越居候と風聞承り同人ニハ舟主親友ニ付見舞あるら且ッ漂
人爲送返同所出帆本ノマ少ニて今日乗入ヘルリニ對面致度旨申立候右勇
之助ハ嘉永五年子九月二日松前出帆逢難風破舟之所外十貳人一同アメ
リカ舟ニ被助同所へ罷越候旨申立候

舟主之名 レジイシユルス 同ヒユルロース
舟長サ四五間商用舟ニて外カ一見候處ニテハ大砲壹挺も無之尤舟中ニ
ハ三百目程之筒五挺有之其外小筒七八丁ノミ乗組人數至テ少ク十九人
限り御座候壹丁ハ小筒ニテ十九連發之筒壹丁有之候

江戸見物致度 献上物致度 薪水其外貫度旨申立候

右ハ下田箱館兩所猥ニ渡來不致筈ニヘルリ約定致候同人ハ當月朔日下
田歸帆ニ付漂流人献上物薪等ハ下田へ罷越可申立小柴沖へ早々退帆可

致旨應接申候付無程退帆可相成浦賀沖へ昨日可乘戻旨申諭候得共南風
甚強く相成昨日ハ乘戻兼候是本ノマと、て以上

六月十八日辰中刻出ス

甲寅壬七月十五日崎陽入津之、夷舟

今晝九ツ時イキリス本船カバツテイラ壹艘人數六人乗組乗出候所折節
汐間時ニテ長刀岩前ヒユラ瀬へ摺上り候得共押卸シ本船へ乘戻り申候
右之末無間も同所乘廻り又々本船へ罷歸候所直ニ押返し右ヒユラ瀬へ
乗寄其節ハ汐干瀉ニ相成居候處右之内貳人致上陸四人ハ直ニ本船へ漕
戻殘貳人ハ天文之道具よても可有之哉目鏡等取出申候其節公役人久保
山庄介ニも被罷出候ニ付何を之譯ニテ致上陸候哉尋合候處言語通弁不
仕候ニ付自分ニも何をと可申上様無之間檢使へ相伺候通達之所御守衛
可被下段申述直檢使へ爲通達相越候右之路ニ異人共カ目鏡并夷物等見
候様致手招右之内繪圖被取出日本言ニテ長崎神ノ島高銚四郎ケ島野母

高濱三ツ瀬野島ホケ島高島蚊燒小ヶ倉土井首深堀城下と其所ニ迄差申
 聞末ハ又々ハッテイラ最前之四人と都合十貳人乗組參り右之内一人日
 本言よて肴買度金ハ澤山有之と申聞候ニ付賣肴なしと相答候所右之者
 申聞候ハ私ニモ日本尾張國以米船拾四人乗之内頭ニテ十六才之時天保
 三年致漂流同七年薩摩迄被送渡候得ニ一命ニモ相懸ルと被申聞候ニ付
 無據打廻ニ罷在候イキリス國へ罷歸學問所ヨ相詰妻迎子多く相育罷在
 り當年三十八才ニ罷成候外ニ島原之者壹人本船ニ罷在候義旨申聞ニ付
 此方ヨ相尋候ハ其方共ハ如何之用向ニテ致渡來候哉申聞候所おろしや
 船を尋ニ參候由何ぞ問合等有之義ニ候や又々相尋候處魯西亞船と合戰
 之半魯西亞人逃去候ニ付此長崎へ可罷在爲尋參り候素戰場ヨ直ニ百七
 十艘と百三拾艘と貳手ニ分レ其内ヨ四艘ハ當地へ致渡來候惣大將軍之
 者ハ此本船ニ罷在候此瀬方へ揚り候頭分之者ハ副將軍ニテ候自身ニハ
 米方役を相勤罷在候重テ日本へ罷歸度ハ無御座旨申咄候也公役人嘉悅

良三郎其外參り候處右之人、并我々ニモ本之儘尾州之者ヨ御苦勞之義
 ニ御座候所何レモ様方ハッテイラに御腰掛被成候様致挨拶其ヨ檢使も
 被罷出何レ之譯ニテ此場合致上陸候哉尋ニ相成候處一体地續ニ候得ハ
 揚陸不仕義ニ候得共瀬方と申滿汐之節ハ海中ニ義ニ付御差支有之間敷
 相心得候段右尾州之者ヨ相答候檢使も尤之義ニ候併右様之節ハ何時も
 拙者杯へ相伺指圖之上揚陸致候也ハ不相叶最早用向ハ相濟候哉と相
 尋候處今日ハ相濟候得共ケ様ニ船澤山寄候てハ天下之考不被致候此後
 上陸仕度御座候節ハ本船へ用旗を建候間御出被下度段、御苦勞之義ニ
 御座候宜御願申上候由致挨拶一同ハッテイラへ乗移夕七ツ半時本船へ
 乘戻り申候右之末私共ヨ如何之譯ニテ致上陸候哉相尋候所天文之相考
 置致上陸候旨ニテ外ニ相替義も無之候ニ付又々右様之節ハ我々へ此分下
不讀本ノ、釣合
 可申ニ付其節ハ御通達可仕候也と心得致候様返答有之直ニ引取被申候
 以上

右之通ニ御座候

嘉永七年

田多多作

子壬七月廿日

其外

右ハ江戸表齋藤彌九郎門人寫取さし下候書付之寫

○

嘆吉利書簡

長崎之地ニ長ゑる 御奉行様

一大フリタニヤの女王の趣意ニテ其一方向ニ共ニ衆議一致ニテ彼の魯西亞國ハ歐羅巴ヲ押領するの手段あるを以テ歐羅巴の爲防禦せんと欲シテ魯西亞國ニ此度軍ヲ發出仕候事柄ニ付告知之書面等差出申候此儀御承知可被下候

一此軍ニ付ルハ經久之次第有之相始候事ニ候

一數多の軍勢を既ニ合戦ニ差出申候

一魯西亞國の形勢等ハ計策盡果不得止其自己の港ニ引返し潜居候

一魯西亞國の諸術數ヶ所手ニ入或ハ荒廢セシメ候將又魯西亞國の内トルコニ境界セシ所ニ於テハ即トルコハ魯西亞の軍勢入込候ニ付伐退け候處散々敗色ニテ退去ニ及ひ候

一右の通の趣意有之候間今般決斷致しロシアの船ニ若ハ勿論其近方の商館ニ至ル迄手ニ入候歟滅却致候心得ニ候故魯西亞ハ漸々其境界を廣めサガリン^{地名}及ひ蝦夷の千島ニも及ほし頓て日本ニも志ある事ハ反的顯然之事ニ候

一大フリタニヤ女王の趣意ニテ海勢の大將として私儀東方海上ニ發軍之命有之即此節一手之船勢只今此地ニ罷出當右一件のた免外ニも數多の船勢出掛候ヘハ究る度々日本の諸港ニ集候儀可有之勿論是ハロシアの軍船或ハ右ロシア方ハ被奪候船も有之候時ハ是ヲ妨候爲ニ候勿論右等の爲御當國の港等ニ罷在候儀も有之候事ニ付ルハ大フリタニヤ國のミ

の趣意ニ無之同國一致の向一同の趣意候此儀入御聞置候右様の次第ニ御座候得ハフリタニヤ國奉行所の心得ニて親睦の旨を主とし何卒日本國帝或其從属の高貴の方ニ對しての軍戰等の儀心の及ひ可相成丈相避候様仕度志願ニ候先斯の如キ心得ニ有之候ニ付無餘儀譯合御汲分日本於御奉行所御勘考被下御當國港等又此度の一件一身の者罷出候儀御免許御座候様所希之候

一右之譯合ニ御座候間可然御舍彼是都合能相整萬端の御差圖被成候萬事差支無御座様相成尙長崎港ハ勿論日本國領の港及ひ其他の場所ニ罷出候義相叶候様仕度心願ニ御座候

フリタニヤ女王^{王カ}の船ウサレセストル^{船名}於て曆數千八百五十四^寅年九月七日^{閏七月十七日ニ當ル}

スカウトヘイナクト^{官名}

大將セーメヌラルリニヤ^{人名}

右エゲレス語阿蘭陀語ニ翻譯仕候かひふん

トククラキユルシユス

エゲレス語上^{御カ}ハ書阿蘭語ニ翻譯フリタニヤ女王用向ニ付ての書面

長崎の地長たる御奉行様ニ

右之通文意和解差上申候以上

寅閏七月十五日

西 吉 ^{兵衛カ} 印

西 慶太郎 印

檜村榮太郎 印

嘉永七寅年九月廿三日御城書

一紀州様カ一昨夕久世大和守宅ニ於て爲御達之書付寫

紀州日高郡南鹽屋浦沖合へ當月十五日巳下刻比異國船相見候由付所役人罷出見請候所同所カ巳午之方相當り五六里程沖合帆三ツ又モ小帆共四ツ五ツ相見候大船壹艘戌亥之方へ颯通り午中刻比又々同所地方寅卯

之方へ船を向け候様子ニ相見候所濱之瀬と申所之地方凡三四拾町程之所へ船掛り致候様子ニ相見帆を下候ニ付所役人共遠眼鏡を以見候所船長サ廿七八間程ニて多人數乗組候様子ニ相見候由翌十六日有田郡方海士郡沖之島壹里程内海之方へ乗寄夫方若山近海をも乗廻り又辰巳之方へ向乗下り候由浦方役人共申出候付早速固人數差出備向等無油斷申付置候旨尤異般之様子爾与と難見留候得共船印之様子ニてハ魯西亞船ニても可有之哉之趣猶又様子見留候上注進之趣と跡可申越段國許方申越候ニ付先不取敢此段申達候様被申付候

一御同所様方久世大和守殿へ常阿彌を以爲御達之御書付寫
紀州日高郡南鹽谷浦沖合へ去ル十五日異國船壹艘相見濱之瀬沖合ニて船掛り致し同十六日有田郡方海士郡沖合若山近海へも乗参り候趣等委細一昨廿一日被申遣候所右船十六日夕景淡州ぬしは見通し沖合へ船掛り致申候趣ニ相見翌十七日曉方ニ至紀州加太浦之方へ颯參田倉崎と申

所之沖合ニ掛り同朝ニ到候ても同様ニ候所其後追々加太浦之方へ颯參候付一ト通應接も爲致可申と手當も致し候得共何分船を近付見申加太浦と友ヶ崎之間を乗通午刻比泉州之方へ颯行候由尤船形之様子ハ一日も被申達候通魯西亞船ニても可有之哉何分皖と見留兼候由右ニ付猶又追々人數差出警衛向等手厚ニ取計候旨國許方申越候此段申達候様被申付候

一御同所様方御同朋頭へ爲御物語之趣

此度若山近海へ渡來之異國船追々泉州領へも颯參候付てハ大坂表御固人數紀伊殿方も差出候方ニても可有御座哉兼て被申付置候品も有之ニ付御城代衆へ留守方方申達候旨申越候此段各迄及御物語候申添之趣

別紙ニ被申達候異國船若山近海方泉州領へ颯參候付てハ大坂御城代衆へ早速申達大坂町奉行堺奉行所へ心得爲申達阿州土州泉州岸和田等役

方之者へも爲及通達候由申越候

九月廿三日

右奉承知大和守殿へ可申達置旨申聞候由ニ御座候

九月十八日大坂へ仕出し書狀

一昨十七日淡州沖合へ異船壹艘乗込跡五六艘計相見申候様子今朝早ニ
て承り驚入申候今七ツ時比天保山沖合へ壹艘乗込候ニ付川口御番所
右飛脚ニて注進追々御上様へ御出張被遊下店方へ壹人天保山迄爲見
遣候所異人白黒傳馬船貳艘ニて廿五六人乗り追々天保山川上へ乗込安
治川四町目ニて當地御出張御役人五拾人計御出合被遊傳馬舟差留メ異
人五人陸へ上り願書差出候得共差戻ニ相成候故又々傳馬舟ニ乗り川上
へ乗込懸居候處御上荷舟貳百艘計ニて右傳馬貳艘取巻罷在候所迄見請
最早夕刻ニも相成候故飛戻り申候不取敢右御注進申上候御上様追々御
出張其外近國諸大名御役人御出張御混雜之段誠ニ奉恐入候乍併市中ハ

三艘蓋し傳聞
之誤

一同騒キ不申常之通ニ御座候此段御安心可被下候尙相變儀御座候ハ、
追々御注進可申上候先ツ取急キ早々以上

土浦侯佐久間勝介へ書翰

一大坂湊へヲロシヤ三艘著岸一二三之手迄繰出ニ相成候旨ニて一昨夜昨
晝兩度早飛ニて申來ば藏杯ハ兼る操練掛り被仰付置候間定ぬ一番ニ出
候事と奉存候爰許並江戸やしきかも人数出候様可相成大騒ニ御座候右
一件江戸懸意之者へ遣候書面之内壹通懸御目申候御覽後御戻可被下候
以上

九月廿三日

左一兵衛様

別紙

昨夜申上候大坂異船之義尙又申來候次第愈天保山近所へ壹艘乗込候ニ
付

鈴木大雜集二十八

一番

河口織部殿

二番

山 鈴木治左衛門殿

三番

藤田 勇殿
大久保 要殿

三百人余

天保山へ御繰出ニ相成外貳艘モ堺沖ニ懸り居よしハツテイラ四艘ニテ所々測量いたしあじ川口へ壹艘乗込堤へ上り横行いさし候ニ付御奉行河村對馬守様御尋被成候所早言ニテヲロシヤのよし申之是非々々書翰持參ニ付奉行へ面會いさし度よし申候よし依之何レ明日應對いさし可申よし申候よしニ御座候赤門御屋敷カ帆柱相見候よし同役カ申越し右之外泉州御領分へも御人數御出し被成候よし何レ此分ニテハ此元并御地カも御人數爲御登ニも相成可申哉右十五日夜出之飛脚今朝着申來候間此段申上候以上

九月廿三日

安達 全介

佐久間勝介様

此度泉州沖へ異國船渡來ニ付時宜ニ寄人數指出候様被仰付義も難計候付心得罷在候様所司代脇坂淡路守殿カ京都私屋敷留主居之者被呼出被申達候依之御指圖次第人數指出候義可有之ニ付此段御届申上候以上

九月廿一日

小出信濃守

去月十八日泉州近海へ異國船渡來ニ付御代官増田右衛門様カ兼而被仰渡も有之候通早々人數指出候様美濃守在所表へ御達ニ付同十九日泉州松屋新田へ固人數差出候段在所表カ申越候ニ付右段内藤紀伊守様へ御届申上候右御案内各様迄宜得御意旨被申付越候如此御座候以上

北條美濃守内

十月三日

朝比奈四五六

此度泉州沖へ異國船渡來ニ付時宜ニ寄人數差出候様被仰付候義も難計候付心得罷在候様所司代脇坂淡路守殿々京都拙者屋敷留主居之者被呼出被申達候依而兼て手當仕置御指圖次第人數指出候義も可有之段在所家來共々申越候此段御届申出候以上

十月四日

加藤越中守

去月泉州沖合へ異國船渡來ニ付固人數指出候様大坂町奉行々同所拙者藏所ニ指置候家來之者へ指圖有之候間天保山南手へ早速有合之人數指出申候旨右家來之者々申越候依之御届申上候以上

十月四日

石川重之介

大坂表へ異國船渡來ニ付同所藏屋敷へ人數指出候様町奉行川村對馬守

相達候旨仍之有合之人數去月廿二日指出申候段家來之者申越候間内藤紀伊守殿へ御届申候以上

十月四日

加藤於菟三郎

大坂表へ異國船渡來ニ付同所藏屋敷ニ指置候有合人數可指出旨去月廿日町奉行々達有之ニ付不取敢川口邊へ人數指出候旨彼地指置候家來之者々申越候段御用番へ相届申候此段爲可申述如此御座候以上

十月三日

龜井隱岐守

以書付啓上仕候過日申上候大坂沖へ渡來之異國船今以碇泊仕候由過日安治川四町め迄乗込候異人共致上陸候ニ付固之與力參押留候由之處壹人之壹人合掌仕り頻りニ拜をいたし候處何歟呈書様之物を挾居候様子ニ付與力手を出候得ハ相渡候由右之外ニ呈書ニても有之哉と申振いた

し見せ候由之處親指立手を振候由其儘端船ニ取乗如飛本船之方へ乗戻候由ニ御座候依る此段別紙相添申上候頓首

九月廿八日

不知何人書

大魯西亞國到此

自箱館

大日本國大憲

亦知之

船名

船中有兵五百名

大砲五十二門

明日備們官

立到我船何官也

嘉永七年寅九月十八日

真田信濃守家來

佐久間修理

右之もの儀和漢兵學西洋學炮術師範致罷在近年西洋之風教國力等漸盛太ニ相成加之蒸氣ヲ以走候迅速之舶出來候趣先年書籍之上ニ發明いたし自分西洋も隣候道理ニ殊ニ異國船屢渡來いゑし候も萬一近海に軍艦ヲ進メ候儀も可有之旨業体ニ對し實用之場合專御爲ヲ存海岸防禦ハ勿論殊勝之籌策ヲ考日夜苦心摧肺肝候處彼ヲ知、、當今之形勢を彼ヲ知ニ止り候儀と研究いたし候折柄門人吉田寅次郎儀も此もの同様海防策等之儀ヲ平常痛心いたし外國へ渡り間諜細作を用度儀と議論いし元來同志之分ニ其器ニ當り候ものニ候得共異國渡り候儀も重き御國禁ニ付官許ハ有之間敷自然漂流之躰ニいたし成シ手段ヲ以西洋に渡り事情探索いたし候ハ、歸來之功も可相立与申聞其後同人も九州遊歴定して發足いたし候由ニ暇乞ニ罷越右と渡洋之企旨同人胸中ヲ察し

其意ヲ合送別之詩作ヲ贈候得共右手段不取行立歸候後當春亞墨利加浦
 賀表の渡來いたし主人信濃守義横濱表應接所警固被仰付此もの儀を軍
 議役として同所に出張致候砌猥りに異船へ近寄間敷と別段被仰聞有之
 候處水夫に紛レ異船へ可近付与吉村一郎の相頼或も吉田寅次郎も重之
 介組子宿陣へ尋參り異船へ可乗込与通弁之爲投シ候漢文之書翰草稿ヲ
 さし出候迎添刪いさし遣し殊に寅次郎義異船へ寄候策を索メ候節是又
 吉村一郎の頼ミ文通認遣候終に者寅次郎外に壹人も下田表へ相廻り同
 所におゐて上陸之異人の右書翰を投し置夜中竊に異船へ乗込外國同伴
 相頼候得共承引不致被送戻候次第に至候段專 御國爲ヲ致量仕成候与
 を申立候得共元來同志に重き 御國禁ヲ犯シ候段不届に付真田信濃
 守家來の引渡於在所蟄居可申付候

子九月十八日

右に薩州藩竹下清右衛門の同藩折田與右衛門より來書之由折田佐久間修

理門人之よし十月六日水府東海におゐて寫

封廻狀

松平大膳大夫家來
杉百合之介次男にる厄介致置候

浪人

父百合之介へ引渡
於在所蟄居

吉田寅次郎

浪人澁木松太郎と申立候
松平大膳大夫足輕にる欠落致候

引渡於在所蟄居 重之介

真田信濃守家來へ
引渡於在所蟄居

真田信濃守家來

佐久間修理

交代寄合
溝口又十郎家來

押込 烏山新三郎

同 浦賀奉行組同居
吉村一 郎

右於井戸對馬守御役宅鶴殿民部少輔立合對馬守申渡之

九月十八日

封回狀

鈴木大雜集二十八

御書院番頭
一柳播磨守與力
貞司伴

花輪彌一郎

同同心

松岡幸右衛門

押込同與力一色善三郎

同斷

永島鑑藏

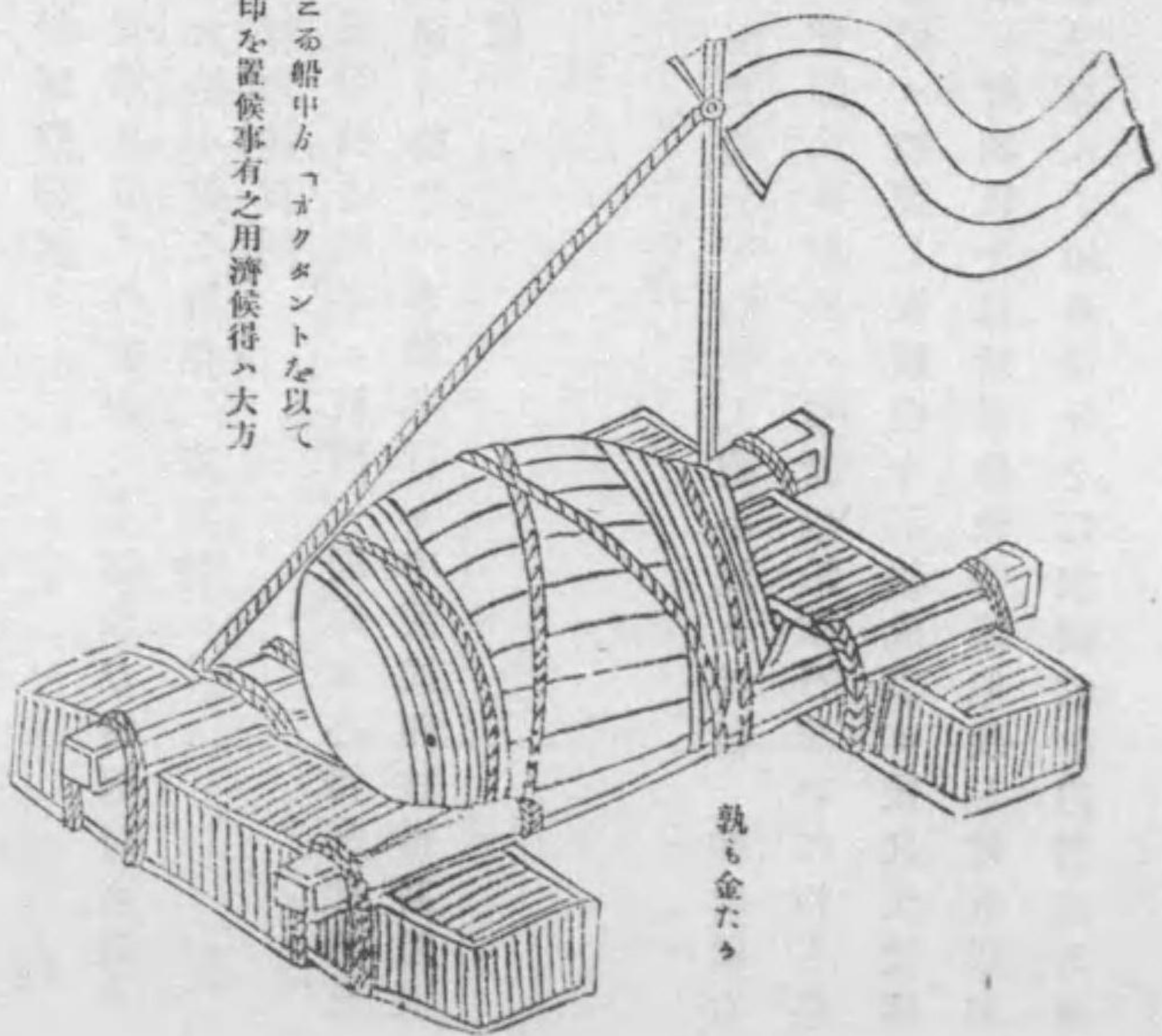
右於池田播磨守御役宅淺野一學受取播磨守申渡之

九月十八日

神樂坂上高木主膳と申候三千石計取之御
旗木在所豆州下田に漂流候候に付御届
に相成候趣に承り申候
卯六月六日來狀之由

白紅

右圖參政方御軍師へ申聞ゆへ鈴安方私用
を以る郡廳へ申越返書畧
別紙繪圖而之義大島等承り候所是ハ遠間
測量之節目印に相用候品なる竹下清衛門
兩三度見候由に御座候此桶ハ常ハ水を
貯置候桶なる蓋も四五寸位之角物杯結付
置惣有合候品相用候事なる定りも無之
よしに御座候扱此うけを置若くハ岩石杯
へ白き粉を練り候を打付杯致しそれを目印なる船中ハ「オクダント」を以て
見通し間敷測量致候事なる貳ツも三ツも目印を置候事有之用濟候得ハ大方
ハ檢置候よし申聞御座候以上



卯三月三日出仕之面々へ於席被仰渡

海岸防禦之ため諸國之寺院梵鐘本寺之外古來之名器及ひ當節時之鐘ニ
相用候分相除き其餘可鑄換大炮小銃之旨從 京都被

仰進候海防之儀専ら御世話有之候折柄

歡慮之趣深く 御感戴ニ付製造被遊候事ニ候間一同厚相心得海防筋之
儀彌可相勵旨被 仰出候尤諸寺院へハ寺社奉行申渡候間被得其意取
計等委細之義ハ追ゑ可相達候

同日伊勢守御渡

大目附御目附へ

海岸防禦之ため此度諸國寺院梵鐘を可鑄換大炮小銃之旨被 仰出候右
ハ武備御充實之 御趣意ニ候間此外銅鉄ハ勿論錫鉛硝石等いづれも必
用之品ニ付平常取用候雜器類ニ相製し候儀自今不相成事ニ候且又梵鐘
をも鑄換被 仰出候程之儀ニ付銅鉄を以新規佛像等鑄造致し候儀難相
成候佛器之儀も木造又ハ陶器等ニて相濟候分を以來銅鉄を以製造之儀

可爲無用候

三月

安政二年乙卯三月

北亞墨利加合衆國測量船ヨリ差出候横文字和解

日本帝國江戸ニ於テ外國ノ事ヲ司ル貴官ニ

曆數千八百五十五年第五月十四日

亞墨利加船ウインセンス船號下田ニ於テ
貴君ニ

交易渡船ノ場所ニ有之暗礁井島々等ノ測量ノ爲ニヶ年前北亞墨利加合
衆國ヨリ五艘ノ船ヲ仕出候義ハ日本政府ニ於テ御承知ト相考候今我等
日本ニ來リ當時南太平洋ニ有之候我領地ト唐國トノ爲ニ於テ交易專盛
也依之我國ノ船ニ右兩國ノ間ナル日本海ヲ通行セサレハ不相叶儀地圖

ヲ以テ知ヘシ右海路中ニ有之難所ヲ量リ地圖ニ顯サレハ交易安全トハ云難シ我國ノ交易船日本島々ノ周圍ニ有ル難所ノ害ヲ請フヘキニ其難所ヲ秘スルハ好親ノ事ニ於テ願所ナルカ若我渡船ノ者其難所不案内ノ時ハ破船多ク無辜ニシテ死スル者將タ衆ク無余俄日本人ヨリ賓客ノ取扱ヲ請ヘキニ至リ其失費等多カルベシ前條ノ次第ニヨリ渡航ノ通路測量ハ日本人ニモ且我等ノ爲ニモ希ヘキ事ハ顯然タリ右測量ニ日本人手傳致シ度亞墨利加合衆國トノ條約中第十ヶ條ニ我國船ノ危難ニ值フトキハ日本湊ニ乗入ヘキ許容アリ万民悉ク條約ヲ解儀スルトキハ規定トスルハ一二ノ事件アレハ是ニ屬スル廉々却テ許ス所トスヘシ然ラサレハ其許容全カラスト云ヘシ親シキ國ノ船沈沒燒失橋ヲ失ヒ或ハ乗組ノ者飢渴ニ及フ時ニ當リ近隣ノ湊ニ可參ヲ免シ彼ニ湊ノ形勢ヲ秘スルハ信義ニアラス虛偽ニ近シ條約表無相違分明ニ解得タル所ニテハ前文願ノ儀ハ既ニ日本人ニ於テ許容有之事ニ候假令條約中ニ有之虛無之トモ

兩國互ニ懇切ニシ扶助スヘキニ暗礁等ヲ秘置交易ノ障且大國民人ノ許多ノ命モ拘ハリ候ヲ日本人ニ於願ヘキニテ有マシキト被存候若難所且避ヘキ道路ヲ辨知スルヲ拒ム時ハ交易ノ障且許多ノ人命ニモ拘ハルヲ願道理也學問ノ爲我等ノ測量ハ日本人ニモ障害ナク我等ニ於テハ最肝要ノナリ歐邏巴并合衆國ノ政府ハ其港ヲ繪圖ニ載板ニオコシ是ヲ外國ニ商フ也是決シテ害アルヲ無ク却テ便利多ク渡航ノ者ノ扶助ノ爲瀨有處ニハ濬杭ヲ建且危難ノ岩ニハ燈ヲ居ヘ是ヲ目當ニス是則仁心政道ノ爲ス處也軍船ハ地圖ナシトモ其海路ナク其故ハ舩ニ大砲ヲ備先ニ立テ難所ヲ探リ夜中ニハ火ノ手便ニテ通路ヲ違サル様ニスルナリ軍船敵國ノ港ヲ測量スルニ平常暗夜ヲ善トス

商船ニ於テハ左ナクシテ地圖ヲ以テ便トシテ其筋ニテ渡船ス我謹テ願クハ日本政府日本海測量ヲ許容センコトヲ差遣スコトヲ希ヒ役人兩人船中ニ招待スルコト有ハ大慶ノ至ナリ且其人我所業ノ證トナリテ是ヲ學ヒ繪

圖ヲ得ベシ我願望ハ止ヲ得サル事情條約ノ趣意和親ノ本旨且云然ト
 許タル通路ノ難所ヲ測量スルニ人々免怨ヲ請ヘキ自然ノ道理ニ本キシ
 明ナリ稀ニ渡航スル遠隔ノ島々海邊ヲ平常測量ス是ハ目前余儀ナキ
 一ニテ非レモ船ニ其海路迷ヒ漂流スルヲ安全ニスル爲ナリ日本ノ島々
 我航海ニ障害ヲ爲シ且危難有シ後ハ初テ此測量ノヲ希ナリ測量交易
 ニ先ンスヘキニ猶預センハ尋常ノ規則ニ違フ日本政府ノ弁知スル處
 之我願趣許容有ヘキハ相違有マシト被存候若許容無キハ合衆國ノフレ
 シテントニ於テ日本政府好意アルトハ思ハサルヲ顯然タリ我高貴ノ人
 ト談判ノ爲下田エ渡來セリ我等條約中許容ノ廉ヲ出地ノ重立サル人ニ
 談カタシ我等ノ行狀正シク恭敬ナリ重立サル人ノ障或ハ無益ノ仲人有
 トキハ條約第四ケ條ヲ違背スル者ニ等ク日本帝并合衆國フレシテント
 ノ敵トスルナリ右謹テ申上候

南太平洋北方ニ於テ

日本執權

合衆國測量船主願

シヨンロフテイル

右之通和解仕候以上

卯六月

堀 達之助

志 筑辰一郎

都筑駿河守

魯西亞啖咭利亞墨利加御所置之品追々所司代へ申遣候義候得共書狀ニ
 てハ行違意味も有之兼る御口口不相成

御叡慮被遊尤其方ニも先役之節取扱候品も有之異國之事情をも相弁居
 候事候間上京之上所司代に篤と申達

叡聞可然事々々間事實能々相分時宜無御構譯柄等 關白殿へ御直話有

之候節時宜次第其方も所司代同道にて被相越候ハ、可然やと存候何レ
右三ヶ國へ指遣候條約書寫相渡候間致持參所司代へ申談候様御都合宜
敷可被取計事 七月廿八日

一筆令啓達候 禁裏御造營之義追々出來可致候ニ付當冬中ニモ 新内
裏へ 遷幸被遊度被 思召候是迄逆も夫々無油斷出精之事ニモ候得共
尙又右之趣を以厚御沙汰被成進候様被遊度被 思召 御内意之趣當地
へ至可申上旨傳奏衆被申聞持參被致候書付寫壹通御申越之趣致承知候
則達 御聽候所此度御普請之義ハ總ろ御元形通殿舎無相違口神嘉殿迄
追々御造營可被成進旨被 仰出候義ニ付速ニ御成功ニ相成候様被遊度
思召候ニ付於當地石河土佐守へ相達候間被得其意傳奏衆へ物語被置候
様可被致候尤右之趣淺野中務少輔有田岩太郎ハ土佐守ハ可申越候得
共御自分ハ中務少輔へモ爲心得被達置候様ニ被存候以上

五月十三日

脇坂淡路守様

阿部伊勢守

安政二乙卯年六月朔日

日光御門主ハ阿部伊勢守様ハ被 仰入候御使御口上書寫
海岸防禦之爲此度諸國寺院之梵鐘本寺之外古來之銘器及當節時之鐘ニ
相用候分相除其餘可鑄換大砲小銃之旨被 仰出候趣被成御承知候右モ
海防之義専ら御國力を被盡候折柄御必用之品ニ有之諸寺院年來泰平之
御恩澤ニ浴し候儀ニ付何レも厚敬承可仕候得共一体寺院梵鐘之義ハ夫
々疑佛陀之救護候願主ト申迄も無之六趣四生冥顯之利益無量之功德有
之事ハ經說論判明白ニ御坐候所寶祚延長御武運長久を悃祈之儀是又通
規之願主ニて古來ハ勅願又モ武家庶民ニ至迄天下泰平國家安穩祖先之
冥福繁榮之爲誠信を以製造いたし家運永昌ヲ相輝し候儀ニ有之三千威儀
經ニ鐘聲十二事之撮要を舉有之候内法通功德之事ト緇素普通之必要殊

ニ諸國在、等ニモ人家掛離居候ニ付出水火事賊難其外非常不寄何事梵鐘ヲ合圖ニ用ヒ候趣ニ敢テ報時而已之用弁無之候所此度御取上ケニ相成候モ以後臨時之手筭を失ヒ自然不虞之災厄可有之哉モ難計且本寺之外、之儀モ大小高下之寺格モ候得共末寺門徒有之分ハ何レモ本寺席ニ候得共惣テ御除可相成左候得ハ多分數、も有之間敷其上梵鐘差出方之義モ追テ御差圖可有之由右モ公儀ニテ御取寄之事ニ候得共萬一夫、寺院ハ差出様ニハ實ニ難澁ト申迄も無之運送之儀海河之最寄ニテ通船等弁利之場所モ手段も可有之哉ニ候得共山野邊土ニテモ不容易失費相掛連も不行届之儀ニ可有之候得モ當御配下之^外分ハ御斷被仰入分無之右種、無餘儀次第も有之候上當年モ天下御一統之支干ニ相當稀成御慶年之御時節御門主御方ニテ專務御職ニ付如先規御武運長久萬世不朽之御祈禱山門日光東叡を始夫、被仰付候折柄ニ候所天下泰平國家安穩寶祚延長等夫、發願之銘文有之候梵鐘を鑄潰候儀御心障ニ

思召候右モ

叡慮を以被 仰進一端諸向へ被 仰出候儀ニ付何共御斟酌之義表立被 仰入兼候間再三被爲盡尊慮厚御思惟被成候得共御祈禱筋御職務ニ付相響何分御默止難被成無據御内、被 仰入候間何卒御内評之上梵鐘鑄換之義 被仰出迄ニ其儘何となく御延引ニ相成候様被成度思召候此段厚御含被成進如件之御旨趣相整候様宜敷御取計之義被爲入頼候依之御使者を以被 仰入候

日光御門主御使

信 院

湊近藤長四郎支配當七月八日松前ハ歸宅仕候ニ付^{御城下本町ニ}四町目間栖モるのや

治郎右衛門の物語

松前箱館へ當六月英吉利七船渡來致居候中五船出帆いさし殘貳船休船

書法元ノマ、

此内病人七拾人程箱館寺を借醫療致居候
當正月比ハ六月迄諸異船九拾七艘來候事

アメリカ五艘出帆 位ダイトバク

フランス三艘休船 大將ゼイミツイロリヤリンコ

獨逸國貳船是ハ此度初る渡來大船ニ御座候諸狀物計積來リ未タ箱館奉
行に届ケ不相濟上陸不致居リ近日上陸之由ドイツ國車ヘサキ一ツトモ
ニ二ツ付之國乗キセント違候事

フランス并アメリカ出帆致度様子之處三日計かゝり候所ヘヲロシヤ居
候る見届船時々出候事

右卯七月十八日一見寫ス

五月廿二日幕府除目

大坂町奉行

御先手加役
久須美六郎左衛門

盜賊火附改役加役
久須美跡へ

禁裏附
長谷川肥前守跡

下田奉行
都築跡

御先手
坂井跡歟

此事月日未詳
長崎奉行

御先手

坂井右近

下田奉行

都築駿河守

御勘定吟味役

岡田利喜次郎

小普請

水野因幡守

大坂町奉行

川村對馬守

卯八月十六日江戸邸中

諸向へ

前中納言様一昨十四日御登城被遊候處於 御座之間 御對顏御懇之被
爲蒙 上意別紙之通被 仰出候條其旨可奉承知事
別紙後ニある故略之

右之通被・仰出候付る御供方之面、別る心を付聊權柄ケ間敷儀無之様
心懸手荒重頭等無之様下、よ至迄屹と可被申付候

一御家中之族風俗ニ寄自然御家風相顯を事ニ付他行等之節此上尙更心を
付證慎専ら心懸不作法等無之様可被致候

右之趣何分厚相心得支配、未、迄可被達事

水戸前中納言殿

海岸防禦筋并御軍制改正等之義ニ付近比月ニ三度御登城被爲在之候處
此度御政務筋之義ニ付改る被 仰出候趣も有之就るも彼是御相談之義
も有之候間御老林之義御苦勞ニハ被 思召候得共以後ハ隔日ニ御登
城被成候様被 仰出候

一此度繁、御登城之義被 仰出候付るも何角御用途も可有之と被 思召
候ニ付別紙米五千俵年、被進候旨被 仰出候

北條江水へ口
達ニ不相成候
事

卯八月十四日御登城於御座之間 御對顔以前御老中方御渡中候書
付寫し

八月十三日伊勢守殿御宅へ御家老一人呼出ニ付備後守殿御差出相成候
所左之通御書付相渡候

水戸殿家老衆へ

魯西亞啖吉利亞墨利加等へ別冊之通條約御取替セ相成候得共追、諸夷
入港之上ハ以後之御實備彌以肝要之義ニ付銘、右之心得を以る尙又平
常覺悟も可有之事ニ候旨向、へ被相達候間其段可被申上候因る爲御心
得條約書寫相達候事

魯西亞啖吉利亞墨利加條約三通被相渡候

同日大和守殿へも呼出ニ付備後守殿被相廻候處左之通リ

水戸殿家老衆へ

亞墨利加船が申立候測量之義ニ付別紙之通向、へ相達候間此段可被申上候事

八月

阿蘭陀之義ハ勿論魯西亞亞墨利加二國も長崎下田箱館三港へ渡來御差免暎吉利ハ長崎箱館二港へ渡來御差免相成候所亞墨利加國之義近年清國と交易盛ニ相成御國之海上繁々致通航候付るハ暗礁等心得不申候ハ人命ニ拘リ候間浦々致測量度旨當三月中下田へ渡來之亞墨利加船ハ願出追而挨拶承リ候たを渡來可致旨申立出帆いさし候右測量之義ハ易ニ御差免難相成候ニ付追而渡來之節下田ニ於て精々申諭し嚴敷御斷相成若又如何様申諭候も承伏不致節ハ追而此方ハ應接之もの彼國へ被指向政府へ可及掛合と迄も爲申談候筈ニ候併國風制度相違之上論談徹難致夷情ニ候得ハ下田にて應接之模様ニ寄内海迄も乗入候歟如何様之次第ニ可相成も難計尤是迄も都る穩便之御取扱ニ相成居候義ニ付今

般とても此方よてハ穩ニ相斷候得共自然之義出來候も難計候間銘々兼る其心得ニ可被罷在候依て亞墨利加船ハ差出候測量之義申立候書面和解爲心得相達候事

合衆國測量船が指出候横文字和解寫一通被相渡候

下田奉行

當三月其地へ渡來之亞墨利加船が申立浦々暗礁等測量之義御許容難相成候間御斷之積相心得右船追て渡來之節も速々其方共應對及び精力を盡如何様ふも申諭承伏爲致候様可被取計候若又如何様申諭候ても納得不致申募候ハ追て此方政府ハ應接之者彼國へ指差向委細政府へ可及掛合趣を以申談相斷候様可被致候且又官吏差置候義并異人上陸止宿之二ヶ條も此方よて差支有之難相成候間兼て其心得を以て應接談判ニ及ひ候様可被致候尤異船之義是迄も穩便御取扱之事ハ候得也此後渡來

之節も随分穩ニ所置いたし江戸へ相廻杯申出候共成丈ク其地へ引付置懇切ふ開諭致し御斷御主意貫通候様可被取計候前文之趣ハ不容易御大事ふ候間銘々國家之御爲メ被盡誠忠及論談候様可被致候事

長崎奉行

浦賀奉行

箱館奉行

同文言

右之通下田奉行へ相達候間得其意箱館表之義ハ都る下田同様之心得ニ可被罷在候

八月十三日

阿部伊勢守より金阿彌を以御城付共へ一紙ニ相渡候書付寫

五百石以下御目見以上以下同惣領次男三男厄介浪人百姓町人右も今般

蝦夷地一般上知被仰付御旗本御家人之内風寒暑濕を不厭山野を跋涉し筋骸を固め文武之修練心懸候者共相願候得ハ元身分ニ應し在住被仰付候間名前早々取調可申聞候且万石以上以下家來浪人見込候者も有之候ハ、申立次第是又可被指遣候間書面之者共何レも荒地開發野馬牛牧を始としく食料藥用ニ可宛生類育方金銀銅鍍銀山開堀巨材薪柴伐草木類植方石炭堀ニ器具製作採藥鯨獵何ニ不依生産ニ相成候類湊付等之場所休泊所茶や取建度存候ものハ任望被相遣尤其品ニ應し御手當をも可被下尙又御國益ニも相成格別出精之廉顯レ候者ハ篤と事實相糺身分御取建農商之輩ハ地所家宅等相渡其上御賞賜御手當等も有之候條右之趣相心得有之者ハ其筋まで可被願出候猶委細之儀ハ箱館奉行へ可承合候右之通被仰出候間末々迄不洩候様可被相觸候

卯十月十四日

一當地早春ハ異國船數被出入仕候由早春ハアメリカ壹艘參リ候由之處追々參リ候而下拙共着仕候砌ハ蒸氣船貳艘軍船三艘英吉利六艘内蒸氣船貳艘都合八艘間掛リ致居然ルニアメリカハ小船又々參リ女貳人小供乗船にて内間之所へ入津仕リ上陸仕其後アメリカ人行列ニ乗上之御役所へ參リ沖ノ口ニ上リ夫ハ町を通リ申候間誠ニ見事ニ御座候其後出帆ニ相成女人乗船壹艘英吉利壹艘相殘リ外々不殘出帆然處五月上旬又々貳艘參リ右出帆ニ相成女乗船も出帆ニ相成イギリス壹艘相殘リ居然處五月中旬ハイギリス大軍船壹艘大筒面梶取梶にて三十八挺軍船壹艘蒸氣三艘都合五艘外ニ獨逸國船壹艘右船ハ牛五十疋余ブタウサキヒツジアヒル雞右毛もの澤山ニ積參リ商船ニ御座候其外石炭積入當地にてイギリス船ト石炭商ヒ仕申候獨逸ハ上陸御指留ニ相成今以壹人も上陸不仕候英吉利人ハ前日上陸仕リ色々買物仕申候下拙義も右船一見仕候處誠ニ大仕掛ニ乗迎も筆紙ニ難盡候此義ハ登船之砌寛々可被申上候且アメ

リカ上陸之所賣場にて腰相掛ケ候而嘶致居候所之繪圖奉指上候先ツ右之段奉申上度余ハ後便を以萬々可申上候恐惶謹言 六月五日箱館ハ
二啓申上候當表へ此度南部様御加勢三百人余着仕屋地頭本陣屋にてス
イサビハカヤベ邊ホロベツ迄御堅仰付候
一仙臺様御加勢いまま着不仕候得共御持場被仰付ユウブツ元陣屋御建同所ハ東蝦夷地不殘アツケン假陣屋チモロ假陣屋クナジリ同斷エトロフ
ハシレトコ迄御堅被仰付候
一津輕様着ニ相成候御加勢貳百人參箱館于岡取陣屋御建エサシハ乙部村
ハヲカモイ迄御堅被仰付候館陣屋スツキ御建
一秋田様加勢三百人ヨ着ニ相成マシケルモツベツソウシヤリモンベツ
シレトス、リイシリカラフト迄元陣屋御建被仰付候當着所箱館寺々不殘
御指上ニ相成申候商中大混雜ニ御座候餘リ急便也へ大乱筆ニ乗早々奉
申上候委細之義ハ追而可奉申上候以上

追啓奉申上候六月七日フランス軍船壹艘渡來仕然る所此度ヲロシヤ、參
リ打合仕候所右フランス軍船之内打碎リ並怪俄人百人計リ乗セ助參リ
海を取揚漸々之事にて助ケ早々進參リ申候由依る此度當着否右病人共
口上被相願上陸爲致候旨御聞濟ニ相成寺々にて療治致居候當時六十人
上陸之願ニ御座候五六日中ニ跡を五艘參リ申候由同人物語ニ御座候追
々可奉申上候以上 六月八日

右ハ箱館商人が湊大内へ文通之由ニ候
丙辰之部ニ

安政四巳年正月十六日備中守殿御直渡

評定所一座 海防掛り長崎奉行箱館奉行

覺

下田滞在候亞米利加官吏が老中へ面會儀書翰を以申立候趣ハ一ト先下

田奉行ニ引請取扱候様相達返翰差遣候儀ニハ候得共此上申立之次第
ニ寄リ當地へ不被 召寄候ハ、相成間敷哉ニ付右之手筈ニ凡取極候方
可然就るハ官吏之儀ハ事柄全者之由ニ付右取扱方之義是迄和蘭甲比丹
之振ニハ相成間敷候ニ付諸般之禮節ハ勿論取扱振旅宿應接場其外をも
萬端無手拔様廉々取調早々勘弁いさし可被申聞候事

亞米利官吏へ返翰

貴國が日本之事務ニ關係せる重大之事件を自分共へ直ニ可申立旨貴國
大統領が命有之趣其外件々とも去年九月申之書翰并同十二月ニ至リ猶
申立之書面夫々熟覽せしむ然る處下田箱館開港以來兩國之諸件を弁せ
んため兩所ニ奉行差置委任せしむる上ハ假令重大之事と雖とも申立る
事あらば其地奉行へ申聞らるハ則自分共へ申立候も同様な事ハ隔意な
く奉行へ談話あるべし此趣告知せしむる者也

堀田備中守

阿部伊勢守
牧野備前守各花押
久世大和守
内藤紀伊守

下田奉行へ相違候書取

亞米利加官吏へ返翰差遣候間被相違右返翰之趣を以心力を盡し穩當に
致説得候様可被取計候

- 一 欠乏品三ツリ之冥加差免候儀先當分一割にいし置候様可被取計候
- 一 官吏居所勤番所ハ引拂切之積リ尤官吏之居所ニ限リ積リ兼る談置候様
可被致候因るハ不取締無之精々可被心得候
- 一 官吏へ金銀錢引替相渡候義都る少分之義ハ相渡其余ハ札ニ相渡候様
可被取計候

失國跡後患ハ
勿論御不爲無
此事上

- 一 七里直徑道程之差別強て論判不致凡天城山邊へ相越候共可差障人家も
無之事故奉行手切ふて差略いし置候様可被取計候
- 一 官吏居所へ相越此方へも呼寄面會茶菓子酒肴を差出し歸座迄ハ通候義
見込可被取計候
- 一 諸入用御出方相成候義事實無據分一兩年之間手切ニ御任セ之義火急并
少分之義ハ不及伺取計不苦候
- 一 官吏私之贈答も無據節ハ贈答いふし不苦候
- 一 遊歩之節致止宿候義ハ寺院ニ限リ可差免候之義も奉行限リ承届置候様
可致候
- 一 諸事不及伺奉行へ御任セ不相成候てハ機會を失ひ權威も無之取扱向指
支候との趣下田限リ之義奉行之權ニ可有之候間向後共爲御任被成候間
精々入念
御國跡ニ不^〇拘^〇 御爲宜^〇數^〇様^〇可^〇被^〇取^〇計^〇候

松平讃岐守

異國船爲防禦大坂安治川木津川兩川口御臺場御取建大砲据附御船をも御備被 仰出候ニ付大坂表御警衛被 仰付木津川口二ヶ所御臺場其方へ御預被遊候右御臺場御船ならひ居附候大砲共西洋法被 仰付候間其心得を以大砲打方等練習候處可被申付候松平出羽守大坂表御警衛被 仰付安治川二ヶ所御臺場御預ヶ被遊候間可被申合候尤土屋采女正可被申談候

松平出羽守

同文言安治川二ヶ所御臺場御預ヶ被遊候武州本牧御警衛之義ニ御免被成候

正四位上松平讃岐守

其方儀當時御由緒柄出格之思召を以正四位下被 仰付候後間も無之此上昇進之義難被及御沙汰御座候得共此度大坂表御臺場御用引請被 仰付防禦筋之義萬端御委任被成候尙又今般別段之 思召を以位階昇進被

仰付候義と相心得御警衛筋之義格別入精相勵候様可被致候

思召有之
少將 松平出羽守

其方儀家督後年數も無之未々年若ニ而旁昇進之御沙汰ニ難被及候得共本收御警衛以來引續此度大坂表御臺場御用引請被 仰付防禦筋之義萬端御委任被成候ニ付今般別段之 思召を以被 仰付候義と相心得御警衛筋之義格別入精相勵候様可被致候

四月廿八日

一長崎に參リ居る夷人共近在ヲ猥リニ押歩行品物等手込ヨ持去亂妨ハ
し或ハ婦人計居候處へ踏込戲シ等申懸候様之義有之候ニ付婦人計ニ而留主居等致候義不相成候由ニ而歎息致候よし
一蘭人濱の町と申處へ普請致シ綿屋と申屋號ニ而小間物荒物等之商賣を
始め是迄買居候遊女ヲ連參リ商買爲致候由

一 デ子イマルカと申國此度イキリス國の手引等有之且尾張御領分之船頭
漂流致し右國の着候を扶け置送り來り交易を願出候由

一 去年ニ長崎近在ニある一村村名追而ハキリシタンを信向致候者有之候ニ
相分可申候

付右村の探索を入餘程召捕相成候得共御處置も不付内踏繪等を御免相

成召捕る者も其儘村に返し置候振ニ相成候事故此先追々邪教相開ケ可

申と風聞致候由邪教を信シ候者ハ外道菩薩を信心致候との由

一 此節夷船入津夥敷入津之相圖一日之内ニ兩三度立候事も有之兎角日と

して相圖之立不申事ハ無之十二月十四日出船之日長崎に入津致シ候船

凡貳拾貳艘有之候尤右之内沖ニ懸ケ居未入津不致舟も御座候よし

一 入津之夷船夥敷有之候ニ付交易品も夥敷有之買入方指支候由亞墨夷蘇

枋并大黃を積候る壹艘入津致候處清國人を上乗ニ致シ參り大黃之さど

き方爲致候積之處右品買入有之ニ付壹斤ニある六匁と直段付候處左様ニ

ハ不相成赴リニ及懸合候由清方買入之直段壹斤ニある拾六匁ニ當りおり候品之由然處積返候様ニも不相

成又船へ永々積置候様ニ相成兼候ニ付會所之藏を借積置申度旨願出有
之候間相濟シ右へ爲積込候處其處へ夷人共逗留致候由風聞御座候由

一 午十二月五日長崎近在村上村と申處にイギリス人三人連レニある罷越連

根を掘りおり候百姓を鐵炮ニある打殺シ候ニ付其村之者二三十人罷出右

夷人三人召捕支配所に訴出候處如何之譯ケ歟夷人蘭館へ預ケニ相成及

吟味候處人ヲ打ノ積ニハ無之鳥ヲ打之積之處誤る打殺候事故用捨致吳

候様申候處蘭人のハ生殺之義御免ニ相成候へ共其地之國へハ御免無之

候處如何之心得ニある生殺致候哉と詰問致候へハ夫ニハ指支誤證文ハ指

出候よし夷人申候ニ誤殺之事ニも候へハ致方無之故其家へ追善供養等

致候程ニ金子ニある遣シ内濟ニ致吳候様ニと申我國ニハ追善供養杯と

申義ハ無之候得共夫も日本ニ有之事ニ承リ候へハ夫ニある用捨致吳度且

百姓之事ニ候へハ打殺候逆も格別之事も有之間敷と金濟之義申出候由

之處右村者共承知不致夷人之爲ニ被殺候を金濟杯と申義ハなさけなき

事と歎息致居候間如何相分リ可申哉奉行計之了簡ニも參リ申間敷江戸表に定ぬ御運ヒニ相成候儀ニ可有之と風聞有之候由

一 此節長崎ニ入津致居候夷狄ハアメリカヲロシアオランダフランスイキリス右之内フランハ此節ハ歸帆致候よし

一 イキリスアメリカの勢益盛んニ相成日本之勢ハ更ニ無之何事も夷人之申出通りニ相成候様相見申候へハ此先如何可相成哉此節之模様ニハ此先キ三ヶ年ハ續キ申間敷長崎人心配致居候由風聞有之候由

道光三十年廣東廣西叛賊集り兩省州境之地を割據し初發ハ民財を劫掠し續る官兵ハ敵對致後ニハ終ふ城郭をも攻奪候様相成集散出沒不定候同年秋右賊徒廣西之内遷江修仁荔浦等之縣城に亂入致候ニ付朝廷ハ廣西廣東總督徐廣縉ハ命せられ軍兵を率て征討有之猶湖北之提督向榮廣西之巡撫鄭祖除と會同し征討之加勢被申付外ニ林則徐公ハ欽差大臣關防

を被與林則徐ハ宰相ニ並候高官關防ハ急ニ下向追討可有之所林公廣東之途中ニて被相果朝廷愁傷不一方厚く憐恤を被加謚を文忠と賜リ祭文御製小

て哀情賞譽之意を被盡候然ニ林公到着らハ速ニ圍を解降參可致申居候之處終ニ虚語と相成十月頃右兩廣之賊徒數組分ニ兩廣之惣督徐廣

縉廣東之巡撫葉名除と手強ク征討有之東手ハ少シ靜リ候得共西手ハ益騷亂甚敷廣西之巡撫鄭祖除等每度勝利を得と雖賊徒組之數手ニ分ニ兩省

一 統亂妨ニ逢候潯梧之二府梧州府別ニ蹂躪被致候朝廷鄭祖除征討之功

なきふより周天爵大學士ニ品之文官廣西之巡撫役當分代勤被申付別ハ李果沅元江蘇之巡撫を欽差大臣しとて廣東に被遣追討有之候其比廣西之布政司勞崇光提

督向榮之働ニよりて每度勝利を得候咸豐元年正月李星沅廣東に到着以

來周天爵と申合指揮有之候頼とそへき高名の官員ハ向榮和春鄧紹良鄭魁士等ニて湖北湖南廣西之督數度之戦利ありといへとも賊焰不滅候殊ニ湖南之地ハ廣西に連リ江西之地ハ廣東に連リ何レも亂入を恐れ防禦之手當有

之軍勝四省ともふ繁く有之三月ふ至リ朝廷大學士賽尙阿古宰相湖南
 之防禦方指揮致候様命せらま且達洪阿を添役ふ被申付候部院之侍此時
 廣西賊徒久く金田ふ在りて叛逆致し居候處廣西省潯州府賀縣等處、別組
 之賊起リ候廣西省平樂西之内大勢之組ハ万人餘ニ及ひ横行亂逆致候處欽差李星抗
 持病發候故賽尙阿欽差大臣之役を引受李星沅ハ營中にて相果候四月廣
 西之長江左右共一面賊勢蔓延致候を向榮烏蘭泰稠く攻伐致候廣東之都統
 廣西之巡撫も鄒鳴鶴ニ改めらま周天爵ハ京都に招呼候咸豐二年湖南郴
 州之地方俄ニ賊匪起リ土着之無賴を語合旗を建叛逆ニ及候廣西之賊三
 月廿七日桂林之城を圍候處廣西省桂林府四月朔日立退候全く向榮壹人之働ニ候
 烏蘭泰ハ手疵を受陣中ニ相果候逆徒ハ北之方興安全州に亂入致候興安
 州廣西之内鄒鳴鶴ハ役儀免せられ勞崇光巡撫ニ相成候四月廿四日逆賊湖南
 省永州之城外に至リ道州を破リ楮籠永州之其地之惡徒を引入江華永明之
 地ニ押入亂妨ニ及ひ江華縣永明縣湖南之内猶又嘉禾桂湯之地ふも打入申候嘉禾縣桂湯

朝廷徐廣縉へ命有て兵を率湖南に至リ軍勢を合て征討有之七月賊徒醴
 陵ハ俄ニ長沙之省城ニ至リ醴陵縣ハ長沙之内長沙ハ湖南省長沙府總督程喬采城を守リ巡撫
 羅繞典志鮑起豹等も同く守リ巡撫之張亮基援兵を率て走向元雲南之巡撫二月六月
 方湖南之巡撫ニ補授 朝廷賽尙阿之調度不宜ニより役義を免せらま其罪を治し徐廣縉
 を欽差大臣となし湖廣之總督を被命兼勤候十一月二日賊長沙を捨て岳
 州を破リ湖南之地四日漢陽府を破リ湖南之内漢口騒亂不一方漢陽府之内商賈長江
 之通り筋一面群盜蜂起致河南山東徐州等へ續き之地方も逆徒有之諸所
 の賊勢群集致機ニ乘し不時ふ相發候故商旅之往來不通荷物運送滯リ候
 全く漢口に亂入致候故之儀實ふ心腹之患にて徐廣縉役儀を免せらまて京
 都に被召六部之沙汰を伺居ル向榮を欽差大臣となし猶江南之總督陸建瀛
 騎居も提督欽差大臣ふ命せらま三ヶ所兵を合く征伐有之此時武昌落城
 湖北之内湖北之巡撫常大淳討死致候咸豐二年正月賊漢口之商船を奪長江よ
 り東之方江南省よ赴き二月全陵揚州鎮江之三城打續落城全く陸總督萬

事_レ畏縮致候よ_レ破竹之勢相募江南之人民甚恐怖致候幸_ニ向提督_ト袁州
 方走向_ハ内_ニ湖北賊之前路を斷切淳化鎮_ニ寨を構_上江南江寧府_{之内}每度勝利有之大
 賊徒之銳氣を挫賊勢稍衰人心も稍安堵致候揚州茶毒之有様實_ニ言語
 絶候鎮江城_方下_ニ蘇常要害之場所_ニ付_{蘇州}向軍帥鄧紹良を遣し軍兵
 を司_リ防禦有之候長江南北之入口賊船往來乘廻_リ諸掛合之文通不相成
 廣西之役船さへ避去候得_ハ平民之船通路不相成事勿論_ニて六月十五日
 丹陽之地騷動_{江南之内}又_レ大亂_ニ及候得共幸速靜_リ候其頃荷物運送之道
 筋只東壩高淳よ_レ大廻_リニ_テ江蘇_ニ罷出候處_{東壩江南之内}海濠口_{之名}無程
 防禦之勢相詰彌以商賈脚を止申候八月土着之惡徒周立春漕米を占候_ト
 事起_リ官所_ニ相_七七_ク之逆徒を語合嘉定を騷_{江南之内}上海へ打入_南
 内_{松江府}群賊を集城中_ニ引籠_ル夫故商賈四方_ニ離散致し候蘇州之巡撫
 許乃到按察使吉爾杭と力を合_{滿州}軍兵を率_テ征討有之賊勢次第_ニ弱_リ
 候得共未_レ退治不致候咸豐四年春北方_ニ壹組之逆賊押寄勢甚敷候處蒙

古之王僧格林沁_{王位_ニ被_封候蒙古之人}上命を蒙_リ蒙古之勇兵を以_テ肝要之波戸を斷
 切候故難押入從來北方東方を劫し安慶廬州等之一筋_南之_地江又_レ亂妨
 ふ逢候朝廷勝保_ニ命せ_ら官_{御史}四品_之兵を領し征討有之數多賊兵を討取猶
 船を燒賊等を奪取徐州_ニ追付_{江南之内}無殘程討亡し申候此度軍威大_ニ振_ハ
 東方靖平_ニ相成申候仍_ル太子太保之爵位を加賜_{從一品}御用之冠服賞與
 有之壹揃_ハ向軍帥_ニ先達_ル防禦之_{大將}といたし能_ク行届候付被_下壹揃
 ハ勝軍帥_ニ此度戰討之_{大將}として天晴之戰功_ニ付被_下候誠_ニ朝廷之洪
 福小民之幸_ニ候此外別組之賊出沒不定急_ニハ平治相成間敷と武昌之才
 將帥要害之地を守_リ取圍征討可致計策大_ニ手當有之候得共諸省之商旅
 未_レ漢口_ニ參兼候故荷物_ハ于今相滯候殊_ニ金陵_ハ明朝大祖建都之地_ニて
 其地勢龍虎盤踞_スるの如く至_ル堅固_ニ有之城郭之廣大百里_ハ及雄峻堅
 厚_ニして長江_ハ臨_ミ所_ニ要害之險路有之候處既_ニ賊徒此要害を持堅_ク
 桶籠候得_ハ急_ニハ破_レ申間敷向軍帥之忠勇といへとも騷乱一ヶ所_ニ無

之諸省之勇兵を合一同攻討候儀不出來候得ハ克復之期末ハ難定事ニ候
右ハ此節唐國荷主より私共迄送越候書付ニ御座候

王氏 江星 畜
船主 揚少 棠
十二家

廣西の地ハ山之形奇怪ニして水勢險しく急なる故ハ人心循良ならざる
もの多し前々ハ多盜之郡と稱しく廣東之盜と同じく土地之惡徒と組合
候者を廣馬と唱ヘ賊之異名昔馬ニ鈴を付合圖としたる強盜あり廣西之盜を土馬と唱ヘ响馬強盜と云いしハ因
て盜賊を指して廣東の其名附候由來も年久敷候所道光二十年イキリス闢諍
賊土地之賊といふ事ニ民壯を訓練して兵大半ハ盜と成候者多く廣西之盜
以來廣東ハ散し候郷勇丁ニ成したる大牛ハ盜と成候者多く廣西之盜
人公事許多ふて其人數多キハ壹貳百人少キハ數十人を一群として行旅を
却し掠め本主ハ官所ハ届候も官所ハ急速嚴重ニ捕方吟味等不行届候
故盜風日々増長し二十九年以後ハ盜ハ倍々禍を盛ふし兵ハ倍々畏縮

して刑戮を司り候大官府も其威令を行ハ難ク其比唯假初メ目前の計を
預り聽者知縣又ハ屬吏始て招安の説を以て招安ハ降人ハ出る者ハ罪を免して業ヲ返らしむるを高札ニ寫して觸出事ニ
大官府ハ申達ニ及ハ候處其旨を奏請不致候ハ、一時誅滅さる事能ハせし
て江間ハ邊鄙の村里其茶毒を被らん事極ナキを恐て遂ニ其投誠さる事を
許して投誠ハ王化ニ歸し罪を帶て功を立賊を殺して自りら贖ハしめ候ニより
引續て招安さる事トハ成たり然るニ此頃諸手之盜賊何をも得勝黨喜勝
黨杯と申名目得勝黨喜勝黨ハ盜賊組分ケ之合印にて示合置挑田州奉議隆安泗
城府鎮安府等之所を騷擾し其土地の富戸燈荷物其外ニも記し外組之賊ニも存し居候事ニ銅錢銀子を貪り取事一ケ
所ニて家ニより若干を集め送候得ハ劫奪を致さハ名付て打草開角と唱
ヘ殆んと民も聊生せさる程之儀ニ候由聊生ハ生を安せさる事ニて困苦之同三
十年七月頃武宣縣之賊首陳亞桂二千余人を聚め搶劫して修仁荔浦之二縣
ハ官民ともハ早く逃去鄭祖除中丞官兵を調へて防殺致し候處右逆賊元
之通武宣ハ遁歸ハ九月末ニ至り桂林之團練使ハ陳亞桂ハ被召捕餘黨ハ

潰散し其時潯州桂平縣之金田墟ハ則逆徒洪秀全楊秀清蕭朝貴馮雲山韋正胡以洗花連德羅亞旺等上帝會を結拜し上帝を祭り誓を成自から太平王と稱し竟ヨ十月を擇んで事を起し桂平縣大黃江ヨ至て大霧の旗を豎て謀逆之勢を鳴張し霧ハ陣門の大旗ニ鳴張トハ候得共右逆賊初起りて容易く撲滅モヘキ時霧の集る如く勢ひ盛なる也ハ斧を用るヨ至る譬への如く何分官兵壯トといヘ共力を盡ス事能ハレ寇ニ逢フてハ早速逃去る習セせの如く自然と整モさる様成頓ル右逆賊愈膽太く心の儘ニ往來致し候咸豐元年二月右流寇金田之賊巢ニ忍歸り中丞周天爵廣西之巡撫として武宣縣ニ出張し征討未タ功を成セ四月ヨ又象州ヨ逃來候其官軍開付て追捕イし候處賊モ早數日前ニ遁去六月頃右之流寇又々武宣縣ニ遁參ル候付官軍モ其跡を附襲シ六月初旬ヨ欽差大臣賽尚阿并達洪阿巴清德ト之兩都統俱ニ命を蒙り廣西ヨ參候て征伐有之欽差大臣ハ節を申省城ヨ駐め達巴之兩都統ハ兵を帶て武宣ヨ赴き八月末右流賊又忍テ永安城

ホ出て城を攻む閏八月朔日知州代吳明固ク守る事三晝夜外ニハ救援之兵なく城ハ遂ニ賊之ためヨ攻落セ知州代吳某并官人等俱ニ被害候此時逆徒凡六七千人永安城を占めて後土城を築き又大筒之臺場を築き固く守るの計を成レ此時雲の如く集り候大兵咸ク武宣ヨ在り疾く永安ヨ馳赴き達巴之兩都統皆病を告て立去候故官兵遂ニ南北兩軍ホ分れ都統烏蘭泰ハ南軍二萬人を領して新墟ヨ駐む兩方ヨテ夾攻何レも旦夕ヨ取戻さんと存之外右逆徒ホ種々の詭計有之頗る兵法を知れは虛實離合時ホ隨て行フ故官兵惣して其土賊ホ勝事能ハモ遠卷ヨして六ヶ月經テ共未ニ功を奏セ逆徒ハ城中ホ困められ米鹽燭硝盡んとモ西南之隅ハ敵兵少きを探り知て遂ニ二月十七日圍を破リ逃出候を官兵竟ニ此寇を禦く事能ハ且諸營ヨ知る者なく十八日ホ始ル賊之盡く遁たるを追驅僅ニ洪大全壹人を生捕從賊千人程討取候得共皆脅從の民ニて彼等ハ素カ之逆賊ニ無之軍ホ馴カる者ニ候此時北軍を領したる向提軍ハ賊之行衛を探り聞て再ニ進退を定め

んとて南軍を領したる烏都統ハ勝ふ乘して逃るを追んと兵を領して進みけをハ向提軍同行せざる事を得て山場の險阻まで追掛候處賊徒の伏兵四方より起り遂に四人の副將を傷らる兵弁討死數も知れざる烏都統ハ僅に身を免せたり向提軍ハ賊匪之荔浦に至らんと欲するを探聞て賊の歸るを追ふて城に至る數里の外にして賊向提軍に被打退て即時カ馬嶺に至る是二月十六日之不計も逆徒猛々敷成て省城を攻むるの計を成し廿七日六塘に至り桂林城下を攻討南城門を廿七日閉し候故此時人心驚恐を幾んと守難らんとて賽中堂曾て向提軍と檄文を以揚州赴て防禦せよと申遣しけをハ向提軍賊匪之省城を攻んとするを探り聞といへ共右之逆賊既馬嶺に住したるは越る事能ハす即ち數百人を率し間道を疾く馳る事兩晝夜山路崎嶇として大雨に打濕はさるといへ共不寐不食して竟に廿九日辰刻に省城賊匪之前に至る城中の人間知て手を額に當て歡ひ省城保つへく軍民生路有といふて遂に心を合せて城を守る

向提軍の未だ到着不致時ハ城中之萬民驚慌てさるものなく相顧て涙を流し危き事且夕に在り死する事須臾とありと言たるに向提軍到て後城扉之周を視て炮臺を設け先東門文昌門西門南門にて城に間近き人家を盡く焼拂城を守る手配を定め民心を安んじ二月廿九日申刻賊徒象鼻山下に至る官軍城上を炮を放て一賊を斃せ三更之頃數百人來て文昌門西門を攻め賊雲梯を圍ひて城に攀上る鯨波之聲天に震ひ頻りに大筒を放つ賊之驍勇成者城扉に登り官兵を被打殺火炮等しく用ひけをハ賊竟に攻る事能はざり賊之焼死したる者不少五更に至て賊始て遁去る此夜城中廻り嚴密にして間諜之もの數人を捕へたり三月朔日三更之頃城に登る賊一人を殺し同日賊又數百人出て文昌門南門を攻濕たる綿にて文机を包み頭を頂きて雲梯に登り火藥鐵砲を避く官兵を石を用ゐ撃落さきて死するもの百餘人逆賊狼狽騒きて逃去大筒三挺を捨置たり同五日又來りて文昌門を攻め官兵より炮を以て數十人を破打是の後賊毎夜數人宛潜ひ

來て城に登る皆打取同八日午後賊匪唯象鼻山沾牛山等之所に往來致し一向城を不攻得共城中之人皆逆徒之詭計あらん事を恐を居たり三月廿七日亥の刻賊徒等しく呂公の攻軍を用ひて文昌門と南門を攻む攻車の製も高サ城と同く廣サ二丈上ふ百人を用ゆへし車毎に雲梯七ツ有之供ふ缺を連ぬべく上を數層有りて一層百人を用ゆべし第二層ハ火薬を充滿して城に近へき敵の城上に寄掛て敵兵を焼んとし且文昌門を攻むるの車に賊火薬包を煙硝と火とを發する薬とを布又ハ紙ハ紙ハ物也包ミテ投出し中る所にて火を起す物也抛つ時官兵も同しく火薬包を抛つ事三發第二層ふ打込候處火藏包の火燃移て攻車を燒逆徒火を避る間もなく燒死被打殺候事夥く餘ハ皆逃去り南門を攻むる車は離る事二三十間適々大砲車之頂に中て賊徒を打けをハ遂に紛々として散し燒死するものも不少賊之來り攻る時ハ城中之人々何分恐懼して危き事須臾に在と思ひしに竟に暫時ふ是を破り賊計を用る事廿日計りなるに官軍勝を得る事片刻に有る神助ふ非にして能如此ならんや是ふ

因て賊氣稍撓み二十八九之日ハ秦常之兩鎮にて官軍打續き勝利あり超水勇又象鼻山を攻けをハ賊勢次第に逼迫し四月朔日二更頃又來りて文昌門南門を攻むるといへ共纔に殿後之計にて五更ふ至て全軍逃去省城之圍みも遂に解たり廿七日之半夜に北門に大軍齊しく來りて賊の後陣を撃り如く或ハ殲たりと見ゆ向提軍毎夜城上ふ在て守禦するに鐵砲玉皆左右へ通じ拔たり擒ふしたる賊之申立候ふハ毎に向提軍之兩傍ふハ二道人有て拂子を持て一拂をせしハ砲も中る事能はば豈天之此人を助るに非みや四月に湖南興安全州に忍入烏蘭泰討死を向提軍病を患て征伐に出る事能ハば纓靖鎮之惣兵加提督銜之和春進發し廣西之巡撫鄒鳴鶴職を被剝て勞崇光を捕獲し右外に一手湖南郴州之賊匪劉代佛夜に紛を城に入て獄屋を切し官を害し署州吳禮箴被殺兩湖之惣督程喬采參將積旋明阿劉代偉等を生捕四月六日全州曹燮培參將揚映阿及び文武大小之員弁紳民等固く守る事晝夜十餘日玉藥も盡果て賊は地雷火にて城壘を

打崩さし遂に落城討死之大小官員三十壹人賊徒も百姓共守禦ふ加勢せしふ因て屠り殺して殆盡せり廿五日忍て道州城外に押寄せしふ提督余萬清兵を引連城を出て去り城遂に陥りて遊撃瞿我謙者行衛不相知湖南之軍務ハ徐光縉勞崇光に命して引請取計せしめ興安は守を失ひ永安之州城も守を失ひ平樂之協副將阿爾精阿難に殉し五月駱秉章ハ京に來て外に被存立候を相待湖南之巡撫ハ張亮基を補授し湖北之巡撫ハ常大淳を補授せらる六月十日波山之船匪に付て徐光縉ハ高麗道沈祿輝住補知府郭超凡參將劉開泰諸將并に申付賊船を數之限り殲除し十三日道州諸手之賊匪土地之惡徒を語合江夏之縣城に押寄又永明縣を討て守を失ひ十五日賽尙阿程喬采ハ常祿和春秦定三に申付道州永明江夏之三ヶ城を奪戻し廿七日賊徒下灌之地方に嘉禾縣之城に押入候を和春常祿路を分ちて追攻し七月朔日縣城に近付門を打破て入賊徒ハ廿九日既に桂陽之州城に入官兵三日ふ跡を慕ふて追討しけりハ逃出て又郴州并州を陥い

を賊徒貳千餘人其勢強猛了成上行蹤詭秘ふして走行事甚速之同五日酉刻來陽縣嘉禾守を失ひ翌日船を奪ひ直に長沙に至り早既ニ安仁攸縣醴陵縣江西萍江縣を圍み困しむ徐光縉逸早く湖南衡州に赴き會同して攻伐せし徐光縉よ又病を借て開き避るの提督向榮を奏參して職を取上ヶ新疆^{疆カ}に遣し力を効して罪を贖せしめ賽尙阿程喬采駱秉章も一同職を剝候筈ふて留置羅繞典を湖北之巡撫に補授し江西之巡撫ハ張芾補授し常大淳ハ山西之巡撫と成賽尙阿ハ身惣大將と成調度方ニ背き惣を號令嚴ならび賞罰能當らば師を勞し兵餉を糜し日久して功なく實に恩に背き職役ふ疎畧なるとて職を放し吟味了被引戻徐光縉ハ役人を添て刑部に送て罪を糾し程喬采兩湖に惣制として湖南之取計向被仰付度候處一ヶ年も防戰被致何故賊之弄虐に任せて竟に道州郴州永興よ直に長沙之省城を打て遽に長沙に返らしめぬるや繼て又徒に衡州を守て一策をも施さ事なし逆即ち職を削り猶軍營に留免て糧臺の事務を取計せしめ徐

光緒ニハ欽差大臣を授け關防を請取并湖廣之總督を代理せしむ九月賊徒城を打んとするを羅繞典張亮基鮑起豹駱秉章和春向榮賊五百餘人を殺捕して圍み遂ニ解たり廿五日賊徒二三千人群集して直ニ省城を打つ副將鄧紹良大ニ呼ハリ躍出て賊四百餘人を殺し賊始て退去ル十月二日賊徒省城南越城之外ニ暗ニ地雷を伏セ二三千人突出して城ニ向て鉄炮を打放さんとと和春候補知府江忠源等と同ク力を合せて賊三百餘人を沖殺ス此度ハ賊徒暗ニ地雷を伏せて連リハ省城を打んととを共討退けらる十九日夜分賊之惣軍河を渡つて西ニ逃去二十日牛頭山ニ至轎ニ乘居候賊官僞翼王石大凱を殺戮し僞軍帥黃座祥を擒メし賊徒千餘人を斬獲し當時寧江縣ニ逃去又岳州ニ遁去湖北ニ遁ると十一月賊、陽城ニ至り城既ニ陥落ス此時武昌之省城ニハ山西之巡撫常大淳出張いし城外之民家ニ觸渡し放火して空地と成し城内之官兵嚴しく漢陽と漢鎮を守り候處賊匪鹽船之軸艦を繼ぎて浮橋を作リ車馬も能往來いし十二

月中旬賊暗ニ地道を堀城塙之所に地雷を埋め城塙を打崩し遂ニ落城常大淳ハ難ニ逢ヒ申候賊徒武昌ニ盤踞して大小之江船千餘艘を奪ヒ兩湖石炭山之亡命を呼集め脅從之者と合せて數万人威勢強猛にして南ニ下らんとと仍ハ兩江之總督陸建瀛ニ勅命ありて九江ニ進發有并文武員弁を率して諸所之要害を守り嚴ク防禦して賊徒征討有り且又江西之巡撫張帶安徽之巡撫蔣文慶ニ命し急ニ弁兵を整ヒ嚴しく責るを防りしめ都而陸建瀛之調度ニ任セ蘇江之巡撫揚文定ハ南京之後詰と成り九江ハ内外太平蕪湖大小之孤山諸切所水陸皆大軍ニて押ヘ守り候故南北方ニ精兵を撰んで皆九江ニ繰出し城を守る殘兵ハ僅リハ蘇州常州ハ馳加リ候兵も多から只滿州駐防之兵未だ動ル賊徒竟ニ三年正月初旬武昌を去リて盡ク南ニ下る惣兵忍武穴之地方ニ在て迎ヘ戰ふといへとも竟ニ續ク兵もなく利を失ふ陸建瀛此便を聞て九口ハ三省之門戸たる大切之場所成を顧み及竟ニ單身ニて逃歸る石火矢臺武器兵糧等捨て理セ

に諸要害之防兵陸建瀛が歸去を聞南京も戰歎守歎之明文なけき本ノマ、と不知賊勢之大なるを量りて敢て迎ひ戦も知明文ハ下各持口を固め候またてふて下知等致候處ハ皆無相殘所三省之人心大に恐怖罷在候十八日陸建瀛之船省ふ着岸黎明ふ城ふ入候處滿城之紳民一時ふ驚怪紛々として他へ引移に付將軍祥厚藩司祈宿藻提督福珠洪阿前任廣西之巡撫鄒鳴鶴ト何分元之通り船中を統領し江ふ逆登りて逆ひ戦ひ門戸たる所を保ち被固候様乞求むるといへ共少しも不構して竟ふ役所之裡に安座して三日之間音耗無之又揚文定ハ我意を以防守ニ言寄せ移りて鎮江に屯し祥厚祈宿藻ハ再三諫阻して引留置候を二十二日早朝安危ふ拘り候防守之重任を不顧振捨て立去候故民心殊に驚き周章外に引越候事猶更多く觸書を出し民を慰め候得共民心恐懼して不穩何分にも城大く兵少く祈宿藻ふおんくハ身よ兵權なく心甚進立陸建瀛ニ相談致まといへ共一言を發せし晝夜計策を話り吐血致し瀛の來る風聞日増し早急相成候處廿

八日遂ふ血痰吐て令落命候祥厚ハ駐防之兵を繰出して城を守り郷勇を圍練して晝夜巡察防禦せると雖も外に救之勢も無く内ふに續く兵もなく唯手を束て賊之來るを待居たり江蘇之藩司聯英兩淮之鹽運使劉良豹何レも賊之九江を越たると聞て前後ふ病氣を稱し九江蕪湖供ふ守を失ふ通り過る所之州縣其數を不知長江も支へ止るものなけきハ賊匪ハ二月初旬無難省至りて城池を圍み晝夜攻打城内之文武官員ハ嚴しく防くといへ共如何ニせん兵力繼りてして中旬ふ至り城遂に陥り合戦大小之文武俱に死戦して節を盡し唯滿州城ハ殺戮又哀きハ男女幼若壹人も不殘百姓ハ猶助命を得たり高堂大家ハ何レも公館となし男子ハ走使となし或ハ水を荷ひ物を運ハせ女ハ一室ふ閉籠めて夫婦といへ共面を見る事能ハま廿二日揚州城守を失ふ漕運總督揚殿拜鎮守たりしが小船に乘して清江浦ふ至る廿八日鎮江城守を失ひ常鎮道胡調元行衛不相知總督代揚文定船ふ乘りて江陰の北門外に避難を城ふ入て民を安まらる事もせに又

謀畧をも出さ、をハ人心恐を惑ひ紳士等ハ皆要害を擇んで防禦せん事を申乞ひ上海の船を備ふと名付て半月餘にて開き去る然といへとも南京之城塀ハ他省と競ふれハ高大堅固にして太祖皇帝建都之地なれハ半月餘にて賊之手ふ失へり是皆陸建瀛之罪也九江よ召を候兵勇將弁炮臺一切入用之者皆捨て逃歸候故城を守る之兵半月餘にして力乏く兵疲きて敵を防ぐ事能ハを城を越らるゝの日ある事是又天ハ災殃を降して數之通を難きふこそ然を共よさいよハ人力を盡さば陸建瀛ハ眞ハ國を誤り民ハ殃を蒙る事是よ甚きハなし城中にて死したると傳聞顯ハハ國典よ戮せらるゝ事能ハを彼を御便宜を得たる者といふべし常州蘇州人心一ならに賊徒兇横之藩司代倪良燿臬司之代辨鐘殿選供ふ警を聞さる先よ家屬を以境外ニ送り出後ハ合戦之文武大小之眷屬并郷紳富戸役所内ニ書史等之家屬迄紛々として田舎よ引移民心搖亂して遷り逃るもの晝夜不相息賊徒透を伺ふて搶奪するものも有之只蘇州府之署理世琨

ガ家眷はいまざ動らば連日驚き周章たる事言葉お盡し難し町筋通行之人ハ半分ハ皆賊徒なり美服を着大帽子を戴くものハ遂ニ壹人もなく婚禮嫁娶慶賀之事ハ當分相止候様成行候處二月廿三日始て欽差大臣太子太保提督軍務兼理糧餉節制各鎮霍欽巴國魯向榮淳化鎮よ至り大營を諸所之要害ニ構へ追々砦を築くと聞賊徒ハ省城之内ハ在て凡往來筋肝要之諸門も最ハえ切置候賊兵ハ外ニ少く内よ多く折々大炮を放ち手配して迎へ戦ふの勢有ふ似たり滯船之賊船もいま大分相殘居候向大人ハ向官兵を手配して東へ歸る賊徒八九人を擒ふして早速梟首し軍令甚嚴肅也兵勢頗る精銳也廿六日提臺陳金綬隋善共お着到して營を揚州へ構へ鄧紹良提臺ハ營汝鎮江ニ構へ省城よりハ忽然として賊兵營を打んとするを官軍ハ知て立所ニ向ひ進んで冲撃し長髮賊百餘人を斬殺し二十餘人を生捕たり大成勝利を得たるハ非をといへ共又少しハ其鋒を挫と覺へたり賊徒ハ聚寶通濟朝陽水旱に西門并孝陵衛紫金山ハ在て俱

ふ營を搆へ各甕城之内ニハ火炮を隠し置城門之真向ふ對し又城之内外城ふ傍たる一切之民家を取毀ち并標之上ニ木石を架し繩索を結付人を埋伏して各其繩索を取越城破せて大軍群り入りて家之下を通る時切落して壓殺を坏詭計多端ふして深く測り難しと以て廿七日向大人陣營を省城近き所より移し賊匪ハ省城外之諸營ニおひく土城を築き深く濠溝を堀廻り火繩を仕掛ケ極めて堅固之并戰を能むる長髮賊を一同外營ふ配出し晝夜之分ちなく防禦甚厳しく三月四日向大人大兵を領し城外之賊營數ヶ所を攻破る賊兵城ふ入て堅く守り官軍の陣營と賊之營と星羅棋布して相隔りて、たる事を探り得其光景を見て進み往事能む只より高き營より上り遙ふ官軍の大營を望めハ通濟門の外沙子岡を孝陵衛ふ至る迄一流れ二十餘里相續き連營數十座其勢雄壯ふしく四面より堀を深く巡り圍み忍返し密ニ結立より次より賊營を見せは連絡相似たる事遙ふして縦横野ふ遍く火炮極めて多し急切ふハ難攻体之同七日賊營兩坐を

破り賊匪を斬獲し火炮武器を奪得る事甚多し鎮江ふ賊徒六日ふ越河ふ有て米船十三艘を劫掠し城際ふ沿ひて一流れふ深き穴を掘地雷火炮を埋藏して官兵を防ぐ又諸々之神像を城上より持出し紅木綿を以て頭ニ巻立衣服を着せ矢倉を掛ケ人々城を守る偽計を作し數百之小兒を以城上にて銅鑼を鳴し鼓を打高聲ふ鯨波を揚たり十一日向大人兵を進めて七橋の甕城と營四座とを奪ひ又此夜賊營一坐を燒討ふして大ふ勝利を得殺戮生捕一千餘人即ち四川之兵を奪たる所の地より移して進屯し一面ハ最早省城ふ迫り近付故鐘山雨花臺之賊營聯絡して救應する事能む揚州之賊も又北岸之大軍より其四營を被破賊之鋒先大に挫たり江南より逆徒之船有紛々として走下り揚州ニ赴て救應せんと以て鎮江ハ南北之要害なきは急より早く恢復をべし既ニ揚州之路を斷切へく并江衛之内河を保つるし一面ニは鄭士魁ふ掛合軍船ふ下知して諸道より會合して征討をべし數月以來省城揚州鎮江之三ヶ所彼是攻戰ひ互ふ皆死傷あり唯揚州鎮江

城外賊營多く官軍が省城を攻破らるゝ之外又賊よりも營六七ヶ所破ら
せたり揚文定ハ職を被削水營ふ在りて力を効して罪を購ハしめ後ふハ
無赦免引て京都ふ送らしむ兩江之惣督怡良ハ蘇州ふ在陣して江蘇之巡
撫職を承り許乃到も四月之初め京堂となり勝保ハ命を軍營ふ奉して揚
州ふ在り八月十一日ふ至り嘉定縣ニ土地之惡徒一揆して守を失ふ吳縣
之丁國恩兵を帶て取戻し又上海ニハ福建之小刀會小刀會ハ小刀を帶て相圖
出して示ス時ハ互ニ
仲ケ間と知る事ニ之賊官府を戕ひ獄を劫し其始之勢ハ甚兇勇なるを統兵
大員巡撫許乃到臬司吉爾杭阿向大人より惣兵秦如虎を遣し四川貴州之
兵三千人を引て罷越候へ共未だ日を定めて討平らけ候事能はば夷人ハ
兩面兎白面を挟んで好しみを求む如何成意を不知十月中旬揚州を取戻
し賊徒水米繼りさるニ因て逃去り太平ニ至り廬州府ふ往きて遂ふ失陷
ハ安徽之巡撫江忠源郷紳呂賢基節を、す勝保ハ道まがら賊を追ふ賊匪
徐州ハ山東迄一向是を留る事不相成十二月ニ至て保定府城を圍まざる
を勝保追來りて討退けせハ又も鎮定府を圍む朝廷僧格林心を欽差大臣

と爲し勝保をも欽差大臣として諸道ニ接應せしむ賊徒天津橋獨塚鎮ふ
隠れたるを勝保僧格林心と同じく賊を阜城ふ打破る又僧格林心ふ圍ま
せて手を分ちて山東臨清縣ふ遁る是四年正月之事ハ勝保臨清ふ追至る
も城ハ最早陥りたゞ四面ハ取圍んで城を責立早速ふ取戻したり賊徒數
千人を殺し餘賊ハ徐州之地方へ逃去たるを勝保道もあら追討ふして豐
北河之邊ふ至り賊遁るへき所なく水ハ淺く渡るべし連河の中にて泥ニ
馬足を踏込或ハ溺死して終に綱を漏る事なし此手の賊を俱ニ打取候事
凡一萬餘人誠ふ數年之内第一度大ふ人心を快くせしむる事共ハ勝保又
命を奉して阜城之連城鎮ニ往て賊徒を打破せけるふ又ハ山東之高唐州
ふ遁去り城遂ふ落入たり是ハ五月之事之由當時勝保また高唐州ニ在り
て其大体の兵勢を伺ひ居たり勝保之南ニ下向あるを待たらハ一路打平
候様可相成事ニ候

右ハ在唐荷主ハ内ニ船主共迄送越候書付之内ニ御座候

一蘇州之居民陳姓之人諸人之遁去るふ因て自身も他方へ逃せんと致し候處其妻他郷に死果候事も難計願くハ夫之前より死せしと井中へ投して死せ其夫吾妻の非命を哀しみ諸共井の中へ入て亡ひ跡ふ一子一女有之候處兩親共井中へ投せざるを見て又々井へ投候得共井淺して其子深く陥らば鄰家之人聞知て驅付相救候處其男子而已未だ死せしめて其餘不殘亡ひたり

一江蘇之布政司聯某是亦遁去度存し前廣病氣を申立聞届之返書到着不致内歸江せんと被致候を中軍間聞知て差留候處聯某無據髭を刺落し江民之体ふ出立て遁去候後巡撫に升階可被仰付上意下り候得共勅書を拜授せざる人なし

一十文錢ハ當春鑄立當時江南省にて通用いし五拾錢鑄立有之候得共未だ御渡に不相成當百當十之錢も上意被仰出候得共未だ御渡不相成當時壹貫文之内貳割八十錢差交通用いし壹文に付掛目六匁に定め輕けせ

ハ請とり不申候

一銀札も當春被仰出北京にてハ通用致し候得共其外諸省ふ於て未だ通用不致候其形長六寸幅四寸紙ハ四重合せ正面之縁ふ盤龍を畫き中央ふ銀目を印し拾匁相場九匁七分替にて頭ハ滿漢同文之印形を押し此札ふて年貢を納め官職を願ひ運上杯に下り一統通用致候若贖札致候得ハ斬罪ふ可被處旨に御座候裏にハ右座方之姓名某と印し有之候

一蘇州六門之内閭門胥門ハ往來之人晝夜不絶候處當時遅く早く閉朝六ツ開門ふて七ツ時ニハ切申候其外婁門齊門葑門ハ素々零落致居候

一上海の通商之夷人ハ啖咭喇國花旗國佛蘭西國にて運上等可取立處當時騷亂之紛に乘し賦税を拒み相納不申候

一廣東ハ是迄右諸國之通商御免之處當時寧波等之商賣にも右之國に往返仕候

一上海之賊徒夷人と馴合候にハ無之候得其實ハ夷人共其中に立て賊徒敗

北致候得ハ則助力致し騒動之央にて自身之利を貪候事ニ御座候

一蘇州之質店昨春正月末ハ質物ハ二十ヶ月限りにて假令高直之皮着物數

十文之銀錢ニ相當候共相増不申若壹人にて着物拾を入候得者質札拾枚

遣し右錢ハ兩三日ニ掛ケ相渡し申候其外銅錫類ハ一切質ニ取不申候

一魯西亞國當年三月蘇州ハ推參いし候節惣督昆山ニ被居候處魯西人同

所ニ罷越面談致候由ニ候得共何事ニ候哉承り不申候

一嘆咭喇人ハ魯西亞ハ可相渡銀高如何相成候哉當年四月頃廣東ニ於て數

度戰爭ニ及候得共未ハ勝敗相分り不申由傳承仕候

一煎海鼠鮑等ハ廣東揚州鎮江杭州四ヶ所ハ専ら賣捌可申處當時二ヶ所落

城ニ及ひ申候

一昆布ハ四川漢口江西ハ賣捌候ニ此筋ハハ都而九江ハ通行可致處當時

南京之賊徒九江ハ陣所を構へ屯し居候商人の路相塞り申候

一蘇州之町々當節始て廻番相立兼て調練之郷士二十人餘鎗刀を持晝夜廻

り方仕候事にて諸雜費夥く其入目ハ土地之豪家并商賣人大小ニ應し割
合差出申候其内内職稼之者ハ自身郷士ニ組入申候市中所々矢來を結ひ
夜分四ツ時限りハ切廻り方通行之節ニ差免し開申候

一一揆騒亂之地名

湖南 湖北 武昌 九江 南京

揚州 鎮江 丹陽 嘉定 上海

一官兵臆病ふして戰ふ勇氣なく唯遁走る而已ニ御座候蘇州之長州元和吳

縣ハ幸ひ向提督之防禦ニ寄又ハ觀音大士張睢陽將軍甘將軍何レも神名

之靈現を以無事ニ罷在申候

一地方之居民富家之向ハ軍用兵糧等差出ス事度もふて最早四度ニも及ひ

當時何レも手元乏しく相成且家産持居候者ハ借居之人も皆々田舎ハ遁

候故家賃可收主家も無之却る其家之地子銀二ヶ月分被取立田産持居候

ても米穀等手ニ附不申候處上納米ハ四步減方を以是非可相納事ニ御座候

一手職藝人も皆々生業を失ひ渡世出來兼家内引連路頭ニ相立乞食いし候恥ニ不忍ものハ何れも黃大蕩ヲ沈みて自死せるもの數千人有之候一逃去人之内於途中賊ニ被切財命共失ひ候者も不少又ハ偏僻之風土ニ不馴發病いし候者も多く御座候

一中等之人ハ猶更難儀之至ニ候御施米願請候儀も不相叶郷士ニ罷出度思ひ候るも力無之是非なく防禦之場所にて晝夜土賊用心之ため見廻り等致し候事ニ御座候

一公儀之用金乏く相成兵糧莫大夫費有之候故銀札通用可致旨之處百姓共何レも相用不申當時にてハ當十當五十當百錢鑄立ニ相成其内當十錢而已通用宜く有之候

一殊更珍敷儀ハ江蘇之布政司當時二品之格式ニ御座候處紅巾賊吳中ノ攻

入候儀聞及ひ病と詐り髭を刺落し江民之体ニ身を紛し遁去申候

一紅巾賊行先ニる民間之男女を二十五人宛分一組ニ致し若其内遁候もの有之候得ハ殘二十四人を悉く殺ス事ニ御座候

一上海之賊黨ハ富有なる者へ合力を相願承引致し候得ハ一度ハ貳度二度ハ三度ニ及ひ必ら貧民となして相離し申候若隨ひ不申候ハ立處ハ胸をさき肝をるくぞ申候

一力強き者ハ即時ハ富家と相成申候一二百人ノ勢を語合頭ニ紅色之布を卷賊徒之真似を致し所々にて強盜相働き申候

一軍用兵糧等御手傳仕札通用等之義ハ何レも公儀之財用乏く相成兵糧等難續兵士之心一致不仕候處ハ退治届兼候由ニ御座候乍併國運ハ猶連綿可仕歟一体百姓之災難未ダ消さる儀と相見申候既ニ昨年五月頃賊徒造立候僞帝之木像天雷ニ被碎候後八月頃賊首楊秀清自立して王と稱し其身寶座ニ登候處即時ニ頭痛發し轉ひ落申候

一上海之賊徒退治相成兼候譯ハイキリス人の所爲にて此族共中ニ居候る
戰爭之時ハ双方之勝負ヲ窺ヒ誠ニ鵝蚌相争ヒ漁翁利を得ると可申事候
凡イキリス人共落物之出入ハ運上差出ニ不及兵糧米等賊徒ニ賣與候得
ハ其價數倍ニ相當候由ニ御座候

寅八月

右貳通ハ渡來之船主共對話之節書取差出候和解

右滿清騷亂事實數條係安政元年秋萩某奉

公命往於長崎淹留中所得某歸府直投之於余ニ即寫藏之于時同二年乙卯
初春

鈴木豐大記

鈴木大雜集

廿九

雜集 鈴木大 共六册

九

(八名) レヒソン、日本、拔萃概譯

外國人日本通商之企亞墨利加人當今

日本へ志望之事載るる公題の告牒記之事

我日本に在し時ベルミル名人の曆數千八百五十年第一月八日ワスシンク

頓ノ共和政治より發する一翰を得り將又是に附屬の書あり是則彼地

執事衆議の時ニ告シ説ニしく既日本の事ニ携りし議之蘭語ニ譯を左

ニ書

一風聞記ハ此國に於く公説流布の具なり漂民等 日本に於く非常の應接

ニ逢の説専らよし速ニ共和政治の軍勢を江戸に發向し 日本政府を

しく法律正整の人民の制度に倣しめアメリカ通商の爲其湊港を開き且

サンフランシスコ北アメリカ地名より上海廣東ニ通路をへき蒸氣船の爲松

前對馬琉球の地ニ石炭場を設る趣向を促し若其談判をシヨウグンス

公方様ノ御 事云カ の方及び執政拒に於くハ 日本政府承伏に及まき其都府にボ

ムベン及燒丸を放發し國中の湊港塞閉し恨を 日本ニもたらさん此意頻
ニ止さる所ニ然るニ法度ニ於テ此發向全索るニ道なし故ニ衆會館ヨク
得るヨウニせばし

一我等當公諸説ニ因リ不日大貌利太厄亞佛ランス兩國 日本征戰ニ加勢
すべし素より 日本無量の産物を有ち土地豊饒ニしく交易ニ莫大の利
益ある諸品物出產する帝國の政府をしテ鎖國の法を停め政務を法律正
整の諸民の法ニ改革せしめん趣意あり思ふニ 日本ノ爲必大事ニ海日
本ニ朋友もあらハ告知しく可あらんか但是ハアメ
リカ人ノ文ニ

一日本ハ獨立ニしく亡人性偏匿の質あり此國曆數千六百三十年來唐和蘭
の外ニ民と貿易を斷絶セリ雖然暴策或時勢ニ因テ世上一般盛る貿易の
志念を以テ其偏匿の意を折クの期ニ至らん今西方ニ於テ貌利太尼亞の
盛あるニ如ク必一度ハ東方ニ是ニ等しく威を振ふるの國とあらん

一日本語ハ文字の連綴數多く假名ハ四十八字を數ふ語音聲清ニしく東亞

細亞州ニ於テ頗ふる整備あり又此語音唐ニもあら及又亞細亞州他邦の
部類ニあらさるニ扱 日本人ハ自然の文學備り其數最多し學校ありテ
若輩の男女貴賤始學の教示を受け大學館ニハ高貴の學術測量天文地理
亞細亞歐羅巴洲の名ニ入る國語の學識あり又江戸ニ書庫あり世人の説
ニ此書庫ニ書冊丁數十五萬備ヘありといヘリ將 日本人ハ都テ學問法
律ニ長しとると唐人ニ勝リ又諸件ニ頗る秀るの性あり
一此國の貿易航海を營む輩ハ外民と交親の嚴禁緩縛あらんことを庶幾する
の意甚し蓋外民ハ當今唐和蘭人長崎ニ來着する而已ニ雖然國政法度の
擾亂を怖畏しく鎖國の法彌嚴なり

一九州薩摩領鹿兒島港の商民ナハキヤン名海を經琉球船上ニ於テフユンシ
ヤン人と貿易す其賣物ニ亞墨利加産の木綿等有ち此貿易世人の説ニ
薩摩國主の免許ニ依テ遂るといヘリ但其國主 日本帝族ニしく琉球及
鹿兒島の大主あり扱 日本政府ニ於テ嚴禁ありといヘとも其國屬地ニ

商民世人欲する意の如く密に唐及魯西亞と貿易を

一日本國中大都會の市店にハ農工の諸産物ありて遠近の人民群集す將國中の商業農作江戸京都大坂下の關鹿兒島サンカル島小倉長崎土佐松前の市街に於て商賈の品物の値牒を作るとあり又産業を勵の法令あり

一大坂ハ外國産物の大市あり此街民生頗る夥く土地淀川口よりありて住民商業繁榮を以て他所より勝るものあり

一要用品物水等の缺乏烈風強雨の時より當り鯨漁民商賈の輩不得已しく屢日本港内ニ來り破船の患を避るとあり只唐和蘭人より限りて長崎湊内ニ其館を設る其他日本より來る外民ハ災厄に逢ひ不得已しく其期より及びしもの忽ち困囚せられ而して番兵の警固ありて長崎驛より送らる其地より於て再び圍圍せられ日々より與ふる所の食物ハ僅に米魚水而已加之幾多無怨の辱を受け既に繪板を踏を是より吐嘔せしめり實に艱難に逢し我究民斯の如く暴戾に接對せられ如何しく尺時も忍ふべけんや

一斯る患情を以て我政府須臾も堪ることを得ず日本シヨログンより書簡を贈り以て其政府より我民鯨漁航海通商を營むもの、爲患を除かん事を請ひ暴風剛雨の時も湊内より來り危難を凌ぐを得缺乏諸品物當時の値を以て購ひ將破船の時ハ其接遇賓客に響應ありて急速咬嚼吧在住の共和政治コンシユル名官より回歸せんことを庶幾す蓋其費用をコンシユル直より弁せべし

一此道理正實の冀望若しシヨログン拒むる於て我政府廉直の旨意より本つき人倫徹通の譽光を輝し日本政府より對し強威を振ひ此冀望の道を開ん蓋江戸港松前驛の關鎖を開くは僅に二艘のフレカット艦を以て事足るべし然し驕夸の日本政府をしりて速に我本意に伏從するに至らざるん

一地理より因れば日本ハ島あり港湊碇場最良し住民満々として頗る勉勵之性あり其人丁五千萬に過へし國産無量より貿易品物香際かし王侯

(明不)
謀惑人

貴人聰明英智實ニ國民の博識工材志望最甚し爰を以て他亞細亞人ニ比
それハ其質遙ニ勝リ此國偏屈の政度堅良の緩政ニ因リ天然人佐無量之
有益を以て共和政治も貿易の因を結び大幸を得へし蓋其國の權威及ひ
宗門ニ聊損害おし

一日本亞墨利加兩國の交接意の如く整ひ唐國ニ亞墨利加蒸氣船通路の企
蝦夷都府サンガル名地の海門ニ接る松前および對馬の屬島フコンフユン
ク名島の湊ニ石炭場を設け以て成就せざるニ於て日本人の爲其政務
商業ニ益あると夥しおしく日本人蒸氣船製作運用當今發明改革し
る陸戰海軍の法則を現在習學せし是則日本人の性强勇あるニ因リ
其政府をしく外民の襲來を防ぎ國家の危難を除き東方第一の水師強盛
通商繁榮國たらしむるニ要務あるべし加之我蒸氣船來着の便宜ニ因リ
其政府ニ外國諸州の政事商法學術の告知速あると咬啗吧より發する蘭
船乍浦より來る唐船ニ勝るべし

一使節賢良よししく事を遂るニ何の難きとららん唯世法頭領たるシヨ
グン神法頭領たるミカトをししくこの意を明悟せしむる而已ニあり
我趣意日本宗門政事ニ關係するの念おし日本と和順し双方の有益
の貿易を庶幾する而已よししく其國家城郭商館所領の望なし又其國攻
拔する意更ニおし唯我民日本通商免さるるニ於てハ其法度を守るニ
甚ニ慎み貿易の運上を納め其宗門政事ニ關係するを嚴禁し其國の君長
法則を敬慕せし是を日本帝國政府免許セハ速ニ共和政治ニ使節江
戸ニ至る通商條目を定へし但日本政府の其港内ニ於て亞墨利加通商
安危を計る所ニ從ふべし將又日本國民彼港内ニ來り貿易するをのあ
らは之を衛護するの誓約を立く日本共和政兩國の和親をししく不易な
らし免ん但公題告牒の說ふり

一カリホルニ名地オレゴン上の海岸廣大よししく亞墨利加州益盛なり我民印
度唐國海邊帆彌増し南海の通商鯨魚繁榮し今年日本及び其所領の海

岸蝦夷オホツカ地名カムシカットカ地名ベヒリンクスタラート地名及水海を通航するに至れり此邊發向の船數凡千二百箇水主人丁三万五千に過ぬ爰を以て我民通商航海を司り海上の權柄大貌利太尼亞の手より我國に譲り治平よしとを掌握するの期あらん

一使節日本發向の時ショーングンに贈物を致すの說あり左に書す

一亞墨利加海岸及び郡府の地圖フレシデント國名より遣しゑる使節の事

拘る政録アタラ洋南太平洋海蒸氣船通路に誓約記録撤道漕路マダテイ

一セテレガラーフ磁石の氣を以て事を告知する器名の圖稿但シオレゴン地名カリホルニ地名

兩大洋接合に拘るもの之亞墨利加洲海河用蒸氣船の圖識亞墨利加陸戰

海軍の繪圖大工道具や一式治療道具一式全完の外治内療書究理書測量

天文航海兵學書工農の品物草木烟草綿の種苗農作坑業輟路に拘るる亞

墨利加の目錄チウヨルク地名ホストン地名上等の雜記其他商賈品物值録フレ

シテント國名及長官の畫像但ダゲウロ寫眞鏡を以て寫しゑる者之歷數千

八百四十九年の亞墨利加曆國產木綿毛織ノ機式マダテレイラーフの圖識あり

一此數品索に易し東印度備一手の軍艦を以て唐國詰の水師執權より長崎

に送るへし思ふに此贈物悉く受納せし是我政府より日本政府に贈

る意厚く共和政治の地理國語農工商稅業國中豐饒強盛法律至整の告知

よしと日本港湊を亞墨利加通商の爲開き日本に幾許の益あらん事を

示さんり爲あり但記録中の語あり

一黃金豐饒のカリホルニヤ地名益發向を以て曆數千八百五十年千八百

五十一年北阿墨利加洲に於てベルミル人名の指意を專として既千八百

五十一年の秋日本發向の企あるを聞たり

一曆數千八百五十二年二月ニチウヨルクの告牒を左に書す

一近來海軍の威勢益盛なるを以て政意を決し強勇海軍亞墨利加洲東方

海岸に於て我商法の憂患除防の爲め發向を以て諸記する者夥

し

一此發向は供ふる海軍大勢なるを尋常からば且我水師將士の名譽提督ベ
ルリ東印度備一手の海軍將の任に當れり是必趣意あらん或人の説は此
船裝開戦の萌あるとなり將世人一般帝國を日本を襲ふの企と思へ
り我輩是を伺ふは和親指意ある説を聞甚快し我思ふ所又斯の如し萬
民の爲志望を懷き之を遂んとの意ある時ハ禮義溫和を旨とせし次
着は所の共和政治司フキルモトル名人の書翰の意唯通商の事を述るれみ
よしと他事更は無し然といへとも其威勢強々たるは志望を遂日本を
いよく好良の政度は伏せしむるの計策也

一日本ハ法律至整の政度を知らば數百の亞墨利加鯨漁船毎軍サンガル地
の海門を通帆し或ハ暴風ニ逢ひ其旅店なき海岸ニ漂着せるもの預れハ
之を殺害を實は災厄に羅りし船々慈悲ある港に到れハ破損補理せるの
免恕あるべきは然らば反く海上に追逐し之をしき際期を待に至らしむ

斯る所爲あると既久し然く亞墨利加鯨漁益盛あるは因り其暴戾無恕
の土地に到り艱難に逢ふと又彌多し爰を以て我政府思慮を廻し日本
人をしき其政度を外民の爲改革せしむる發起あり

一此指趣を以て提督ペルリ選れ發向總勢の指令官とされり是智謀聰敏雄
大強剛の機量備されハ其任に當りかたしペルリの行ふ處屢々其器量顯
る爰を以てペルリ前より落を受し快然たる地中海巡行を發せられ今萬
民の安危東方に於て亞墨利加通商の興廢を決する大任に臨り是は供る
軍艦ハ蒸氣船シユスタヘンチ船^號ミスシスシヒ^上同其地フレガット船運
送船等にして其シユスタヘンチ船^號記旗船あるへし一説は陸軍の豫備あ
りて往昔の憂患を報ひ當今日本に滞在せる亞墨利加水主を回歸をし
むるは緊要なる兵器を備ふると聞たり

一我等歡喜に堪ざるハ今政府緊要大志を發する期に臨り唯費は所は遠
きは赴く蒸氣船は適用する石炭はミあり且此兵勢其手を他邦に備ふる

内より出にハ智謀の致を所之

一此指録只亞墨利加洲の爲而已よあらに萬國諸洲の幸福とあらん事實よ
歡喜の至に我等聞所を以てるに提督ベルリ 日本をしに往時よ我よあ
まし暴戾を贖した今困囚をかりに其地ニ在る亞墨利加人を免しを當獄
中よ在る外民を悉く回歸せし然んと也此輩都て天災よ羅り 日本海岸
よ漂着をしをのかれハ獄中ニ戒らる故あきを以て也將又提督ベルリ志
に所萬國諸民をして自後暴風の時 日本港内ニ到り危難を凌ぎ破損を
補ひ必用の品物を購ひ賓客の饗應あるの證とせしめんと也是正しく究
民殺害をらしと表裏の異之

嘉永六癸丑年相州三浦郡浦賀北アメリカ内カルホルニヤ一説ニハナ
シングトンナリト云夷舶渡來之次第書取候分左之通り

一六月三日未ノ上刻アメリカ船豆州下田沖ニ帆影相見候所同中刻浦賀港

へ四艘共渡來ス水路三十
四里餘

一フレガット軍艦 貳艘三十間位火砲十一挺ツツ左右よ付火門壹尺計出ツ
後ニ大礮三挺アリ帆柱三本ツ、前檣ニ紺地白星ノ小旗アリ後檣よ紅ト
白トノ四五本ノ筋アル貳三尺位之旗左ノ肩筋遠ニ紺地ノ所アリ其舶ハ
幅壹尺位ノ厚キ鉄板ニテハリ黒ク塗リテアリ帆ケタ三段帆總數十本ハ
シゴハ繩又木モアリ上下進退自在ナリ

一火輪船貳艘五十間位にて亘り五間位之鉄車輪左右ニ付船ノ中程ニ三尺
亘り位之鉄筒長サ三間程立テアリ船行キ輪動ク時ハ烟出ル其輪ニ黒ク
圍アリ船フチ水ヲ貳三間位高ク出ル所ハ白ク見ル又黒キ人ハ覆アルナ
時モアリ
リ左右よ火砲四挺ツ、トモニ大礮二挺左右ニ開キニアリ夷將ノ來乗タ
ル火輪船ニハ中ノ檣ニ紺地白星ノ旗アリ
一夷人相ハ色白ク鼻高ク目ハ白眼赤キ方丈ハ何レモ五六尺位アリ人品ヨ
キ方清人ニアリ黒夷モアリ

章按スルニ
人疑ハ見ノ字
カ

- 一 バツテ名小舟二 三間位大船往來ノ時三四艘ツ、先ニ出テ淺深ヲ測量ス遠海へ行時ニハ鉄鎖ニテ卷上テ行
- 一 夷船一艘之人數幾人乗込居候や不爲改候故相分リ兼候へ共大圖三四百人位之積其船甚サレ
- 一 與力壹人同心等二艘ツ、入違ニ船ヲ見廻ル時夷人「ゲベール」ヲ持警固船ニ付廻ル右へ行ハ左ノ方ニテ空砲ヲ放ツ
- 一 三日朝方栗濱ト云浦賀ヨリ南ノ方貳十丁計アル所へ奉行戸田伊豆守殿井與力同心等調練ニ出候跡へ夷船渡來ス留主居之與力ニテ合原猪三日高章太夫兩人之所一番注進アリ候由又二番注進參ル時壹艘湊へ入船ス追々來着ニテ四艘トナル
- 一 四日燈明堂へ夷人上陸スル彦根ノ陣ニテ追退ル
- 一 同日觀音崎へ夷人上陸ス川越陣所々人出ル時夷人渚ノ砂ヲ取リ手ノ平ニ載セテ吹拂ヒ且見張ニ出候者ニ唾ヲシカケルまね致ス由川越家之人

數忿怒難堪候得共公命を重シ扣候由

- 一 四日五日ハ東西浦賀中騒動シ荷物等遠方へ片付ル
- 一 六日午ノ刻金澤村邊又本牧半里計ノ所へ船ヲ留ル又右へ開キ東ノ方下總沖ニ向テ江戸品川ノ沖エ方行直ニ引返シ浦賀へ入り四艘トモ並ビ半里間ヲ各五六丁ツ、隔テ碇ヲ下ス前後軍艦中蒸氣船何レモバツテ一ラ拾艘或七八艘ツ、鐵鎖ニテツリ上テ置テ用アル時ハ下出ス
- 一 六日早天金澤内野島濱へ米倉丹後守殿出陣ス
- 一 江戸海へ火輪船入ル時バツテ一四艘先ニ淺深ヲ測量シテ行ク歸路ニハ其所ヲ違ハス自在ニ往來ス
- 一 蒸氣船江戸海へ入時四家ノ番船追カクレモ及ハス
- 一 七日浦賀奉行戸田伊豆守へ本家々加勢百人出ル
- 一 同日伊井家人數七八百加勢出ル陣代三浦内膳ナリ
- 一 八日浦賀ニ「カメリカ」「ワシントン」ニ「一説ニ書翰受取之用意ス御奉行井戸

石見守殿御目附戸川中務少輔松本十郎兵衛出張之旨被仰出候由之所
戸川ハ輕病ニ
相引候由

一九日久里濱ニテ川越會津忍彦根四家固ニテ夷人書翰御受取場ハ奉行ト
夷將トノ應接ノ所計屋根ヲフキ外ハ幕張リ上段ニ三カ一間四面外圍八間ニ
十間位之由天井四方幕内屏風立廻ス由

一九日久里濱ニテアメリカ人貳十人位ニテ上陸之由申立候所夷卒三百人餘
引卒ト同シシテ上陸致シ着服ニハ唐木綿墨色ハ白赤ノボタンカケスツロフ白股
引ニテゲベル持テ嚴重三行ニ行軍ス又音樂アリ士官ノ頭指揮ニ隨テ
調練ニテ操出シ幕之内ニケ所ニ固メ幕外河岸固メ其上ニテ夷三將紺羅
紗スツホフホタンガケス腰ニ少ヒタアル服ヲ着ス薄紅白ノ肱引ニテ
劍ヲハキ六挺カラクリノピストール一挺ツ、皮ノ袋ヲ入腰ニ付其外士
官之者共三十人余各劍ヲハキピストール玉込ニテ腰付ニシ身ノ丈ケ六
尺余ノ黒夷貳人「ヤーゲル」ニ挺ツ、背テ陣所ノ内ニ入ル

一上段ノ内ニハ奉行戸田伊豆守井戸石見守殿并通詞應接役計夷人ハ三官
外小童ハ壹人入ル

一同日八ツ時頃富岡村小柴ト云所ノ沖へ四艘共カ、ル夫々下總路ニ向テ
蒸氣船一艘乗出ス直ニ引返ス

一十一日軍艦一艘河崎大師河原沖へ乗入直ニ引富岡へ入ル即刻毛利江
戸へ注進細川浦賀奉行所へ注進

一十一日八ツ時猿島内海へ入バツテラニテ渚ヲ所々測量ス
一同日晝時バツテラニテ五六人金澤村茶屋下迄乗入見物之者ニ「ゲベル

ルヲ向ケ空炮ヲ放ツテ驚ス同日同村野島村渚ニ上陸ス
一十二日野島沖へ入フレガット一艘「シユスフィンナ」一艘大津沖ニ返ル

一十二日早天大砲ヲ猿島邊テ放ツ其響雷ノ如シ
一同日朝五ツ時火輪船烟ヲ舉ケ軍艦一艘ツツ引出シ浦賀沖ヲ四ツ頃ニ
通ル見届船四艘出シ追行キ伊豆大島ノ沖ノ方へ帆影見隔ス由未ノ下刻

歸船ニテ注進アリ

一 同日夜御目附松本十郎兵衛堀織部海岸見分之爲出張向路方三崎迄の由

一 十三日七ツ時此度出張之者引拂之義被仰出候

一 十四日明六ツ時出立ニ有「アメリカ」方御受取之書翰與力應接後中島三郎

助并同心等警固ニ有江戸へ指出候事ニ候

一 同日五ツ時出立ニ有奉行井戸石見守殿船路ニテ歸府

北アメリカノ内「カルホルニヤ」又「ロシヤ」ノ國十二洲「イギリス」ノ種方應接役へ贈

物左之通り

一 金錢 一文 一 銀錢 一文

一 酒 瓶入 一 木綿 四十四

一 牛肉 鹽付 一 其國草木ノ種

一 ナカゴホウ 但シ此ハ片假名ニテ此ノ種 通リ袋ニ記シテアリ 一 蒸氣船ノ圖一枚

一 上官ノ像一枚 一 砂糖 壺入

以上十點 此ハ不殘十二日御燒捨ニ相成候

右夷人へ御遣ニ相成候品

一 錦 五卷 一 吸物椀 三十人前

一 團扇 四十本 一 鶏 貳百羽

一 鶏卵 千 以上

一 浦賀奉行戸田伊豆守井戸石見守殿應接役與力香山榮左衛門近藤郎次中島三郎助佐々倉桐太郎同心指引役合原操藏樋田多二郎内固與力田中信吾飯塚久米元木齡介岡田増太郎日高章太夫細倉虎五郎細淵新之允大炮役與力朝夷桂次郎堀芳太郎合原猪三郎加藤四郎組頭ニ有辻茂衛門通詞ニ有内入堀達之介立石得三郎警衛方總大將ニ有下曾根金三郎出陣ス

夷人爵名并名

一 上官名ハ 「ホンモト」レ、マツテ 一 將官 「メフエル」ハツフル

一 副將爵名ハ 「セフ」ア、ンデン。アトミフイルス 一 士官頭 「アシユダ」ントフアン

鈴木大雜集二十九

六百九十三

（此一條夷人ノ下ニハ）
一 入ル過リテ此
二 四家定人數當
主之分
一 會津 千人
一 川越 六百
一 忍 四百
一 彦根 千人
但シ三崎上
共ニ 呂田持揚

一アメリカ夷書翰御受取ニハ當冬歟春ハ浦へ渡來之段申述候其節ハ軍艦數艘ヲ引卒シテ此度參リ候上官ハ高位之使者ニテ日本之返書ヲ「アメリカ」主ニ代リ披見致シ挨拶ニヨリテハ存寄有之趣申候浦賀詰與力日高章太夫話ヲ記スト云

合原伊三郎ヨリ聞書略

四艘共ハツテヒラ八艘位アリ 五日ニハハツテヒラニテ處々漕行キ江戸近ク迄測量ヲ究メ川越持場觀音崎臺場ノ圖ヲ取其上ニ上陸ナサントス役人立出ヨウ／＼ニ差押へ候是迄ノ異船ト事變リ此方ヨリ彼是申候ニハ一向取合申サス落ツキ居リ候テ盡ク地ニアカルク算定候義ト相見候 ○六日九ツ半時蒸氣船一艘小ノ江戸ノ方へ向テ馳出ス先へハツテヒラ四艘ニテ測量シユク川越ノ一手ニテ指置候處劔ヲ拔舟ブチニ顯レヨラハ斬ントスル仕方ヲ致シ馳過リ或劔付鉄炮ニ眞丸ヲコメ此方舟ノ

置可疑

二三間先ヲシキリニ打ヲトシ通り候川越人數怒ニ堪へズ早舟ヲ以テ浦賀へ問合セ只今乘込候異船輕侮ノ致シ方忍ヒ難キ義ナリ切シツメ申スベシトノ浦賀ニテ御尤ニ候へル御内意ハ何ニモ穩便トノ義ニコレ有且又一艘切沈メ候トモ事濟候ト申ニモコレナク諸家行届ス疎忽手出致シ却テ兵端ヲ開キ候テハ恐入候間先々穩便成サレ候様トノ有之候且諸家怒ニ堪へス手出シ致シ大事ヲ引出シ候テハ不相成トテ役船二艘ヲ指出シ異船ノアトへ付警固イタシ候右役船ハ陸上ノ見物人ヲ持押へ諸家ニテ疎忽ニ手出シコレナキ様制禁スル爲ニ指出シ候テ異船ヲ取押ル爲ニ非ス右ニ付異船へ早船ヲ以テ今只一艘江戸海へ乗込候ハ如何ノ趣意ニ候ヤト相尋候異人答曰此度持參ノ書翰御受取ニ不相成節存意通り取計候テ故内海測量イタシ度ワザ／＼指遣ス所ナリ尤晚景ニ返リ申スヘシト云右船富岡ニテ測量イタシ七ツ半過元ノ處へ漕戻シ候 ○九日栗濱ニテ書翰請取ノ義異人へ申通シ置キ當日ニ相成リ只今ヨリ參リ候

様申通候處早速蒸氣船二艘波ヲ分ケ迅速ニ馳來リ岸ヲ隔ルヲ拾丁計ニ
 テ止マル此所深サ夫ヨリハツテヒラ二艘ノ蒸氣船ヨリ十五艘卸シ上陸
 終テ大鼓ホラ貝笛ヲ鳴ラシ繰コム小屋脇ヲ浦賀人數ニテ固メル小屋ノ
 左右ヲ彦根川越ノ人數ニテ固ム何モゲベル劍付ニテ緊ク固メ彦根川越
 備ノ前ヲ歩キ組頭様ノ者劍ヲヒラメカシ指圖又浦賀人數固ヲ見テ異人
 モ耳コスリニ致或ハ指サシナトシテ盡ク嘲弄イタシ候様子ニ相見ヘ無
 念イハン方ナシ又異人調練ノ能整候ヲ奇妙驚入候前日掛合ニハ上官共
 二十人程ニテ上陸ノ筈ニ候處案ニ相違シ多人數上陸其上ニ不意ニ六十
 人計押込上官奉行ノ脇ニ立塞リ此方何レモ仰天ナリ彼是製候ハ、直ニ
 奉行虜ニナル様子故其マ、ニ致置處先無事ニテ事濟ミ異人ハツテ本船
 ヘ引下リ浦賀ニ向テ馳軍船ト申合一同出帆ノ義ト心得居リ候處案外軍
 船ヲ引連波ヲケタテ、内海へ乗入本牧ノ前ヘカ、ル右ニ付如何ナレハ
 約定ヲタガへ出帆モ不致返テ内海へ乗込候ヤト掛合候處異人ノ此後返

翰受取りニ參候節ハ數艘引連レ大軍船三艘參リ候ヲナリ浦賀ハ舟掛リ
 場宜シカラズ依テ此邊測量イタシ置キ乗込候也尤一艘ハ掛合ノ爲メ此
 度ハ殘シ置アト殘不此邊ニカ、ルト云リ同日ニ大師河原へ一艘ノリ込
 十二日ニハ野島へハツテイラ二艘ニテコキヨセ上陸水ヲ汲ントス役人
 取押ヘ水ヲ汲テ與フ此時モ劍ヲ拔テヒストウヲ放テ見物人ヲ恠シ申候
 右滯船中出帆可致ム子掛合候處測量未ダ行ト、カズ故ニ滯留致居候由
 答フニ依テ勘定奉行ヨリ内海入滯留ニテ甚不穩兎モ角モ引戻シ候様御
 達ニ付浦賀マテ引戻候様精々掛合候處ヨウ、十日朝大津マテ猿島
 近邊金澤迄盡ク測量ス ○十二日朝四ツ時比蒸氣此間脱字アラン船ニテ軍船ヲ綱本ニ
 テ繫キ烟筒ヨリ火炎ヲ吹出シ飛カ如ク出帆也々々沖ヨリ火燄コトニ
 甚ク迅疾亦倍セリ見ル者驚カサルハナシ ○彼云本國ヨリ急クハ八日九
 日ニテ此地へ着此度ハ十四日ニ致候ヨシ海上一萬五千里 ○通詞申候ニ
 ハ彼カ來明年正月ハ此方ノ十月十一月ノ比ニ當ル左スレハ冬中ハ來リ

不申來午二三月ノ比ニモ可有之歟合原云彼申事アテニ成候トモナシ彼地ヨリ廿日內ニテ往來致候由ナレハ來月ニモ渡來難計且此後ハ數艘ニテ來候ヨシ申候ヘハ是亦何十艘ニテ參候モ難計席堂ノ御了簡如何ニ候ヤトコ、マテ彼カ申處ニ御隨被成候ナレハ是マテノ御手當ニテ宜シク候ヘハ御國威ヲ大切ニ被思召候御了簡ニ候ヘハ是マテノ姿ニテハ迎モ參ラサル義ニテ此上御台場一二ヶ所御増位ニテハ失費ノミニテ何ニモ成不申江戸内海ハ勿論何トカ嚴重ノ御備被仰付タキ義ナリ大軍船製造モ中々間ニ合申間シク又一二艘出來ニ相成候ハ頼ニモ相成申サス又蒸氣船如何程手厚ニテモ三貫目位ノ筒矢比ニ引受相放チ候ヘハ必ス打貫ケ申スヘクト存候先日丁打ノ節三百目ニテモミノ木一尺二寸ノカク木ヲ立テ五丁手前ヨリ打試候ニイトヤスク打貫申候誠ニ火勢ハ意外ニ強キ者ト感心イタシ候ソレヲ以テミレハ隨分三貫目以上之筒ナレハ異船打碎可申ト存候船ブチノ厚サ大圖一尺六寸ニ相見申候○會津候ヨリ浦賀




奉行へ使者ヲ以テ此度ノ異人前ニ渡來ノ砌トハ一變リ盡ク諸方ニテ乱妨日本ヲ蔑ニシ候段心外無此上存候拙者御預リ場へ參リ右様ノ義有之拙者召連レ候家來ノ者ハ見留候テハ迎モ堪忍イタス間敷クト存候萬一事ヲ起シ候テハ公邊ノ御趣意ニモソムキ恐入候左様ノ節ハ當所ノ百姓ハ差出シ相押へ候様可致間兼テ此段御承知被下候ヤウトノ御一誠ニ御尤ノ義上^{統カ}統風評罷在候○昨十一日江戸ヨリノ御沙汰ニ江戸近海迄乗込セ測量イタサセ候不宜トノコト今更左様ノ義御沙汰ニテハ當惑何ニモ間ニ合不申ト存候○異船ハ不殘チヤンニテヌリ有之候今節ノ炎天ニテトロケ居候右ハ火ノ付易キモノナレハ燒討宜ク候様存候何卒燒打ノ手段工夫致度候^{右合原伊三郎ヨリ聞書}

飯塚久米三郎ヨリ聞書^{合原ト符合シタル處ハソゾク相違ノミ}


蒸氣船軍船何レモ鉄ハリニテハ無之何カ鉄色ノ物ニテヌリ其上チヤンヲ加へ候モノ也車輪ハ鉄ニテ造候物也大サ色々申セ共恐ラクハ五六間

ナルベシ
 ハツテイラ四五間ヨリ十間位マテ大振ノ方ハ七八十人乗組ミ水手二十人位ト尺ニ二尺位ニ高サ五寸廻リノ儀尺也測量ノ時ハ是ヲ兩人ニテ見合候測量スル者ハ先ヘ立文鎮之如クナル金ヘ細キ糸ヲ付ソレ目ヲモリ置投込ミ測量ヲ測リ行キ脇ニ筆者有テ深淺ヲ書記ス○川越持龜ヶ崎ヘ上陸相違無ク候様々制シ留メ候○本牧滞船中掛合ニ參リ候處異人云四海ノ内水上ノ義ハ一体ニテ誰彼ノ領分ト申義ナシ我國ナトハ他ヨリ參リ海ヲ測量イタス共陸ノ間ヲ打共案内コソ致サテ共少モ構ヘ不申ト云リ○始終掛合ノ節上官ノ者ハ對面致サス副將者出席致候事○此後返簡受取りニ參候時ハ日本王ノ書簡ヲ守固シ返リ候テ故少人數ニテハ日本ヲ敬スルニ當ラス右故軍船數艘仕立尙更大軍艦二艘程引連レ參ルベク此度ハ我國王ノ書簡故是程ノ人數ニテ參リ候由申候○フレカツト軍船大炮二十四門蒸氣船大炮八挺位各野戰筒モ數挺有リ九里濱上陸ノ時往來共送り迎ヒ致シ蒸氣船ヘ上リ船中大体一見イタシ候處ソトヨ

リ見候トハ相違ニ為廣大ナルモノニテ一目ニテハ見限ラレ申サス○蒸氣船車輪等ノ仕掛是亦廣大ニテ更ニ相分リ不申候○書翰請トリ渡相濟候後異人悦喜ノ様子ニ相見申候本舟ヘ歸リ候セツモ離杯ヲ勸メルトテ酒ヲ差出候○送トキ送りマイリ候處直ク酒ヲ出シ申候船中一見暫ク手間トリ返リ候○書翰受取ノ節何か六ヶ敷テモ申シ候ヤト大ニ心配致居候處何事モ無ク安心イタシ候

栗濱上陸ノ節此方ノ固全ク虚飾ニテ實用ノ義ナシ彼等ヘ警固ニハナリ申サス却テ嘲弄ヲ招キ由ニ候畢竟穩便ヲ專要ニ致候ヨリ何モ手薄ニ成行候ナリ○ケベル組廿人ヘ一人宛ノ指揮アリ劔ヲ拔キ下知ス隊伍行列イカニモ能整ヒ實ニ手足ヲ遣フカ如シ見ル人感セサルハナシ
 差引服  冠リ物  カムリ物  上官等冠リ物 恰好是ニ類ス○衣服ハカナシ木綿様ナル物ニテ手ニメリヤス處々皮ニテ作候物ヲハメル○請取ハスミ異

人等一同悦喜ノ体ニ見エル其様子ハ何ニ人ヲフナベデモヤケ候トテ悦候様子ニ見ユル上官將官副官將二人ニテ今四人○請取ノ節何カ色々シヤベリ候ニ付通詞ヲ以テ申談ヒ候ハ船中へ參リ可承無言ニ致度由申斷ル余程手間モトレ候○返簡請取ニハ八月比來ルベシ此方往來ハ十五日モカ、レハ相成候若シ八月間ニ合不申候ハ來年來ルベシト云彼方ノ來年ハ此方ノ十月十一月比ニ當ル拙者考ニハ多分直ニ引返シ來ルモ知レ不申ト存候○請取相スミ候へハ翌朝出帆ノ掛合候所直ニ杉田沖へ乗込候○當時ハ大ニ開ケ合藥ハ箱ニ入レ水中へヒタシ置ト云フ○琉球へ一組殘シ置ト云蒸氣船二艘軍船二艘之ヲ一組ト云○通詞香山榮左衛門ヲ指シテ此人ハ鉄炮ヲ好ミ候人也ト申候へハ異人鉄炮カスキナラハ亞米利加へ來ルヘシ定テ上手ニナルベシ通詞答テ成ルホト鉄炮ハ委クモアルヘク候へハ日本劔槍ノ術ハ又外國ノ及フ處ニ非スト云異人笑テ日本ノ劔槍ノ術ハ更ニ恐ル、ニ足ラス悉ク打スクメ用立マテニハ致サスト云リ○異船入津ノ節市中騒キ立荷物等持ハコビ其混

雜中々申スハカリナシ奉行申論シ決シテ左様騒動ニ及ヒ申間敷万一ノヲアレハ此方ヨリ指揮イタシ立ノカセ候間シツマリテ居様精々相違候へトモ落付不申逃支度ノミ致居其内ニハ色々雜說流言アリテ益人氣ヲ動シ致方ナク甚以嘆息致シ候○御備之義是迄ノ姿ニテハ迎モ致方ナシ此度異船ノ義モ將軍様御耳へハ六日ニ申上候ヨシカホトノ大事右様遅ク御耳ニ入候ハ如何ノ義カ是又嘆息○蒸氣船車輪ハ系車ノ如ク中ハカラコニ致シ鉄ニテ造リ候物ナリ○異船ヲ破ニハトモノ方手薄シ破レ易ク以前ハトモノ方へハ合藥ナト入置候○書簡ノ外何カ一尺五寸計リノ板箱二ツ鉄ノ輪クハメ  如圖ノ者何品ナルカ不分牛ノ鹽付トノ説モ有候へトモ中々左様ノ物ニモ思ハレズ書翰一同江戸へ送り候○應接方五人有之候へ共此度ハ香山榮左衛門ノミ始終應接致シ候

樋口多三郎ヨリ聞書 合原飯塚等申處ト符合セ
ル所ハ下之ニ同シ

今度入津之異船一昨年ト覺候蘭人ヲ以申込有之候義ニテ石炭置場土地

坪借并ニ交易ヲ通スルヲ願フト云フ兼テ御承知之義ニ候處盡ク秘密
 ニイタシ被成置一向御手當ノ義被仰出モ無之箇井紀伊守殿ヨリ嚴重ニ
 御手當無之テハ不相成旨シキリニ御申立ニ相成候更ニ取受無之ヨウヨ
 ウ昨暮ニ至リ四家へ御達シ相成浦賀奉行へモ同節御達有之候處又ゾロ
 奉行秘シテ與力へハ一切通達無之候扱當二三月ニ至リ追々時節ニモ相
 成候ニ付紀伊殿ヨリ御手當伺御申出シ之處御取用一切無之由恐ナカラ
 當時之御役人ハ異船何ホト來ルモ日本ノ鐵炮ヲ出シ示サハ直ニ逃返ル
 へシ位ノ腹合也慨歎ニ堪へス○蘭人兼テ通シ置候通リ上官ノ名船數ス
 べテ符合只四月ト申處六月ニ相成候義ノミ相違○六月三日九里ハマニ
 テ丁打有與方同心一同詰メ居八ツ時大抵打切リ候ニ付休息致居候處へ
 俄ニ異船相見エル由ニテ騒立テ何ヨリ注進致シ候ヨ右ニ付トルモノモト
 リアヘス九里濱ヨリ浦賀迄山越ニテ二十丁計リノ處馳セ歸レハ忽然ト
 四艘舟浦賀ニ乗コシ控ヘタリ其神速タトフルニ物ナシ早速役舟乘リ出

シ候處彼レ申ニハ決メ乘リ上リ候ヲ無用也此度來船ノ義ハ蘭人ヨリ通
 達イタシ置コユヘ江戸ニテ元ヨリ承知ノ義也コヽニテ彼是懸合候ニハ
 不及只入津ノ趣ヲ達シ吳候ヤウ申ニ付コノ方答曰江戸ニテ御承知ノコ
 なリ我々ハ不存義只入津ト計リ申立ナリカタク候意味承知之上早速
 申達イタススヘシト云然ラハ通詞ノ者登ラセ申ヘクト云ニ付通詞一人
 當番ニテ中島三郎介可參處奉行香山榮左衛門ハ内意モ申含置候間香山
 ヲ遣シ候様ノ差圖ニ付キ右一人ニテ應接致シ申候香山へ内意云々ニ付同役
 不平色々議論相起リ甚々
 六ヶ敷有之候處是ハ仲間ノ「故委細ハ不申上候ト
 云テ止リ候香山一人ニ托候ハ深キ意味有「ノ由也○異人ハ番船ナトアリテ誠
 ニウルサシ其方ニテ屹ト御申付被成度モシ制法行届子ハ近ツケル船ア
 ラハ此方ニテ成敗致スベシ此方云何ヲ以テ成敗スルヤ異人答曰鐵炮ニ
 テ制スト云眞ニ不届ノ申分ナリ併シナカラ此方ニテモ能制シテ船ヲヨ
 セヌ様致スヘシ其方ニテモ近ヨルヲ禁スベシト約定致シ浦賀ヨリ役
 舟ヲ差出シ近ヨルヲ禁スベシト約束致シ浦賀ヨリ役船ヲ差出シ近ヨ

命ヲ待タス何トモ獨斷ニモ裁判致候ホドノ重役也ト云又軍艦ノ總將軍
 ハ今一度軍功ヲ立サレハ蒸氣ノ大將ニハナラサルヨシ○異船コベリ二尺
 位カ下ノ方程段々厚ク相見ニ鉄板小實チハリ水入ハ銅ニテ包海深サ五
 ヒロ迄ハ通船ノ由○川越實体ニ御奉公精勤落チ度ナキ様ニト心掛候様
 子感心去ナカラ身上貧ノ方ニ太守ハ幼也總テノ事家老持ユヘ思フ様ニ
 ハ届キ不申候○細川本牧御固メニ付浦賀ヨリ與力參リ候處山ギハナド
 ヘハ竹ヤラヒヲ結廻シ木戸ヲ付嚴重ニ相固メ万端行届候様子ニ見ヘ申
 候評判宜キ方○四家人數内會津殊ニ評判宜シク又用立申ヘク井伊家ハ
 甚武事情リ士氣モ弱ク被存候此度軍船數艘製作有之候處浦賀船大工受
 トリシカト軍船ノ圖ニヨリ拵ルト申フモナク大工マカセ思ヒ付次第ニ
 致置キ彼所此所ノ詮義モナク大金ヲ費シナカラ心ヲ用ヒサル言語同
 斷ナリ右様ノ船何ホト有之候トモ必用ニハ相立申間敷コレニテ人才モ
 ナク武事ニ心ヲ用サルヲ察セラレ候十五万石榊原ナトニ被仰付方反テ

ヨロシカルベク存候○風説ニ此節唐土ニテ明末ノ兵起リ清ト取合最中
 ノ由英吉利明ノ救ニテ大ニ戰フ由アメリカ其隙ニ日本ヲ手ニ入レント
 スル由
 樋口氏ヨリ聞書終

香山榮左衛門ヨリ聞書 此度應接掛

六月三日渡來蒸氣船二艘フレカット二艘北アメリカ共和政治合衆國ノ
 内ワシントン^部名カリホルニヤヨリ船ヲ仕立出帆ニテ國王ヨリ書簡二通
 持參^{何レモ}箱入ニカカリホルニヤ出帆ヨリ十四日目ニ當地着ニ相成候ヨシ○使
 節之者年五十餘人体ヨロシク名ハマツテヒリ^{日本ノ左大臣位}ニテ高官^{之由}○上官^{是ハ軍}
 年五十位名ハブカンナン○大蒸氣船長サ三十五六間幅八九間車サシ渡
 シ五間バカリ厚サ三間計リ總鉄ニノ木ヲ用ヒス船ハ鉄バリニアラズ總
 体ミツタニテ塗ル水入ハカラ金ニテ包ム車水入四尺計水キハヨリ船ブ
 チマテ高サ三間計リ大炮十門小車輪仕懸ナリ六十八ホントノカノン筒
 六挺八十四ホントノカノン四挺バテ十挺ナリ乗組二百九十人ア
 リ使節上官副將ミナ此ニ居ル別ニ十二ホントノ野戰筒^{二輪車}仕カケ六挺貯置

ル船ヲ制シ又陸上ノ見物人ナトヲ制シ突當ナト出來ヌ様用心致シ候然
ル處異人ヅニ乘リバツライラニテ自由ニ漕キアルキ處々人ナキ處ニテ
山ギハ杯へ上陸致シ九里濱へモ上陸候由ソノ土地ノ者共ニ承リ申候○
書簡受取ノ場所栗濱ト申候ハ御指圖ニテ相定メ四間三間ノ小屋上段ノ
間ノ姿ニ仕來下ノ間へ疊數十疊シキナラベ板ニテカコヒ四方金屏風ヲ
立マワシ幕二重ニ張り入口二間ホトア、上官トモ上段ノ間マテノ通り
道ニ毛センヲ敷ナラへ候浦賀人數備ケベール四十八挺合原樋口二人ノ
與力付ソへ野戰筒百目二挺コレハ下曾根金三郎持ニテ御備ト申スハコ
レキリナリ○九里濱上陸ノ人數ハ練出調練能ト、ノヒ其美事言語ニ述
難シ一同幕内へ入り込入口ノ前ニ列ヲ一行ニ立テ上官將官副將小屋ノ
内へ入ルト直クニ六十人程俄ニ踏込上段ノ間へ立フサカリ何モ劔ヲ佩
シ六挺仕懸ノヒストウルニ玉ヲコミスハト云バ切ツテ放ツ勢ニテ睨ミ
控ユル下タンノ間ニ居ル應接方既ニ蹈倒サレル程ノ様子奉行見カテ是

へアカレト申ニ付ヨウ／＼上段ノ間へアカリ其場ヲシノキ候ホトノ
ニテ大ニ膽ヲ拔レ中々差留ルヲナド出來申サズ一同無念ノ齒カミヲナ
シタルノミ是ト申モ全ク公邊穩便テ御沙汰嚴キ故タマ／＼鉄炮ハア
ル玉ヲコメス火繩ニ火ヲ付ズ大ニ異人共ニ威ヲ示サレ返ス／＼無念ノ
コト候サテ香山榮左衛門書翰請取奉行ニ渡ス奉行一禮シテ受取ソノ義相
濟返簡ノ義ハ前日掛合ノ節蘭人ヲ以申通スヘキ旨申達候處彼云蘭人ニ
テ事埒明候ナレハ是迄來舶モイタサス右様手遠キヲニテハ指支候間早
速返簡受取度ヨシ申ニ付此方云个様ノ義ハ重キヲニテ評定モ日數カ、
リ中々火急ニハ出來不申左様ナレハ待チ居可申ス云此方云此義ハ江戸
ノミニテ裁判不相成 天子へ奏聞致シ重キ御評義ニ相成候故ヨホト日
數モカ、リ候ヲナリ書簡受取ニ相成上ハ一先ツ出帆シ候様申談候所左
候ハ、先出帆ニケ月モ過キ冬來舶致スヘシ若シ間ニ合ス候ハ、來年ニ
致スベシト云由類船モ中途へ殘シ置候由○異人云此度ノ上官ハ國王ノ


命ヲ待タス何トモ獨斷ニモ裁判致候ホドノ重役也ト云又軍艦ノ總將軍
 ハ今一度軍功ヲ立サレハ蒸氣ノ大將ニハナラサルヨシ○異船コベリ二尺
 位カ下ノ方程段々厚ク相見ユ鉄板小質チハリ水入ハ銅ニテ包海深サ五
 ヒロ迄ハ通船ノ由○川越實体ニ御奉公精勤落チ度ナキ様ニト心掛候様
 子感心去ナカラ身上貧ノ方ニ太守ハ幼也總テノ事家老持ユヘ思フ様ニ
 ハ届キ不申候○細川本牧御因メニ付浦賀ヨリ與力參リ候處山ギハナド
 ヘハ竹ヤラヒヲ結廻シ木戸ヲ付嚴重ニ相固メ万端行届候様子ニ見ヘ申
 候評判宜キ方○四家人數内會津殊ニ評判宜シク又用立申ヘク井伊家ハ
 甚武事情リ士氣モ弱ク被存候此度軍船數艘製作有之候處浦賀船大工受
 トリシカト軍船ノ圖ニヨリ拵ルト申フモナク大工マカセ思ヒ付次第ニ
 致置キ彼所此所ノ詮義モナク大金ヲ費シナカラ心ヲ用ヒサル言語同
 斷ナリ右様ノ船何ホト有之候トモ必用ニハ相立申間敷コレニテ人才モ
 ナク武事ニ心ヲ用サルヲ察セラレ候十五万石榊原ナトニ被仰付方反テ

ヨロシカルベク存候○風説ニ此節唐土ニテ明末ノ兵起リ清ト取合最中
 ノ由英吉利明ノ救ニテ大ニ戰フ由アメリカ其隙ニ日本ヲ手ニ入レント
 スル由
 樋口氏ヨリ聞書終

香山榮左衛門ヨリ聞書 此度應接掛

六月三日渡來蒸氣船二艘フレカット二艘北アメリカ共和政治合衆國ノ
 内ワシントン^部名カリホルニヤヨリ船ヲ仕立出帆ニテ國王ヨリ書簡二通
 持參^{何レモ}箱入^レニカリホルニヤ出帆ヨリ十四日目ニ當地着ニ相成候ヨシ○使
 節之者年五十餘人体ヨロシク名ハマツテヒリ^{日本ノ左大臣位}ニテ高官^{之由}○上官^{是ハ軍}
 年五十位名ハブカンナン○大蒸氣船長サ三十五六間幅八九間車サシ渡
 シ五間バカリ厚サ三間計リ總鉄ニノ木ヲ用ヒス船ハ鉄バリニアラズ總
 体ミツタニテ塗ル水入ハカラ金ニテ包ム車水入四尺計水キハヨリ船ブ
 チマテ高サ三間計リ大炮十門小車輪仕懸ナリ六十八ホントノカノン筒
 六挺八十四ホントノカノン四挺バテ十挺ナリ乗組二百九十人ア
 リ使節上官副將ミナ此ニ居ル別ニ十二ホントノ野戰筒^{二輪車}仕カケ六挺貯置

ク○少方蒸氣船總鉄ハリ大炮十挺野戰筒六挺乘組三百人○フレカッ
 軍船長サ三十間ナリ大炮廿四挺ツ、人數三百人ツツ野戰筒六挺宛○
 船中晝夜トナク提燈ヲツケヒイトロ象ノ角鉄炮へハ玉ヲコメ蒸氣絶ル
 ナシ用心キビシク少モ惰タルヲナシ船中万事鳴物ニテ指揮ス○蒸氣ヲ
 留ムルハ別ニ穴アリテ蓋ヲ上レハ蒸氣コレヨリモレテ車マワラズ蓋ヲ
 スレハ蒸氣車ニ當リテ車旋轉ス○蒸氣船一晝夜八百里計リ走ル火輪車
 ト云者アルヨシ是八百八里陸上ヲ走ルト云リ○九日栗濱ニテ書翰受取
 ノ節彼ヨリ上陸ノ人數五百人計リ一同上陸畢リテ本舟ヨリ大炮十余發
 ア是ハ祝炮一同陣列ヲ正シ音樂ヲ奏シ國王ノ書翰ヲ中ニハサミ守固ス
 ゲヘール組二百八十四人一隊四十八人宛六隊アリ一隊ニ二人宛指圖ノ
 人アリ何モ劍ヲ拔テ指揮ス法則能ソロヒ居候口舌ニ述カタシ前代未
 聞ノ共ナリ○國王ノ書翰ニタ箱何レモ板三重ニテチヂ鉄ニテ留ル下
 タノ箱高サ五寸横五寸長サ一尺三寸計板ハタガヤサン金ノ總金物封印

ツキ候處上へ金ノ四寸位ノ  如此蓋ヲシテ其邊色々カサリアリ尽立
 派ノモノ也書簡ノ趣一向分ラス又彼重官ヨリ此方重上官へ書帖アリ紙
 包ニテ封印有之使節上官副將四人分上段ノ間へ曲ロクヲ設ク奉行ハ床
 几ニ腰ヲカケ對面一切之對ナシ只請取渡シノミナリ候節イボレットヲ
 付候モノ廿五人トロー、押込上段ノ間へ上リ使節ノウシロへ立塞ル何
 モ六挺仕懸ノ筒ヲ持チ劍ヲ帶スイボレット付候者ハ余ホトヨロシキ者ノヨシ先
 年ボストント渡來ノセツ大將分二人ヨリ外イボレ
 ヲト付候者ナシ○イボレットハ金ノ板金ヨリフサヲサケカサリ候モノ兩肩へ下
 ルナリ○ケヘール組何レモ人品宜敷裝束モ立派冠ニ赤黒ノ玉ヲ付ケア
 ル車カ、リノ者ハ冠リノ外ボタン等へ車ノ印ヲ付タリ鉄炮掛リハ鉄炮
 ヲ付舟カ、リハイカリヲ付ル○琉球モ七艘カケ置ク此方出帆直ニ琉球
 へヨリソレヨリ廣東へ往キ當時イキリス明未ノ兵ヲ助ケ清ト取合アリ
 故ニイキリスへ軍見舞ヲシ歸國イタスト云リ○アメリカ洲先年ハイキ
 リスニ制セラレイキリスノ催促ニテ出陣等致シ大ニ役セラレ故又取合

ニナリ打勝チ和平取結ビ以來對々ノ國トナリ是ハ七十六年前ノノ由
自司ノ權 共和政治七十六年ト書 年號ヤツロセ千八百五十二年ノ
ヨシ○士大將以上ヲモ上官是ヲ指揮ス是モ劍ヲ拔キ指揮ス劍ノ長サ二
尺三四寸位長キハ三尺位モアリ○此度ノ異人イキリスニ比スレハ温順
ノ方ナリ總テ法則ノ整ヒ居候ヲ妙也去ナカラ書簡受取サル前ハ尽ク殺
氣立チ色々チケシ言ヲ申シ應接甚タ難澁イタシ候處受取候後ハ大ニ
落付候様子ニテ別テ扱ヒヨク相成候此方守備如何ニモ手薄キ故万一事
ヲ起サレテハ大變ニ候ヲ故ドコ迄モダマシコミ穩便專要取扱ヒ候ヨシ
シカシ不遠内マタ來船ノ様子此後ハ如何相成候モノカドノ道參ルニ相
違ナク候○異人六挺仕掛ノ筒ヲ持タサル者ナシケベール組モ腰ニハサ
ミアリ○此度彼ヘノ贈リ物ハ公邊ヨリニ非ス奉行ヨリナリ彼ヨリ贈リ
モノ有ニ付返禮ニ遣ス

香山榮右衛門聞書終

近藤良治ヨリ聞書

○六月三日下田沖ヘ異船帆カケ見ユルニ付下田八ッ時出立ノ注進舟來
異船浦賀着八ッ少シ過ニ下田沖ヨリ浦賀迄半時ニタラスシテ乘込ム海
上三十六里○着船ノ節佐々倉相太郎中島三郎介近藤良治^{三人共}乘付候
處決テ上船ヲ許サス國王ノ書翰持參致候其方ヨリ重官ノ者受取リニ參
リ候ヤ此方ヨリ參リテ手渡シ致スベキヤ書簡受取渡シノ外ニ掛合可致
筋ナシト云○定例ノ詞ニテ此地ヘ乘込候ヲ國禁也長崎ヘ參ルベキ旨申
論シ候處此度ノ義先年蘭人ヲ以通達イタシ置候トナリ然ルヲ右様ノ
申サレ候ハ如何ノ義ゾト云テ大ニ腹ヲ立チ掛合甚タ難澁イタシ候○此
度ノ異國船蘭人ヨリ通達有之候義昨暮奉行ヘ内々御達ニ相成候由シカ
シ夫モ只來夏ハ來ルカモ知レヌ位ノ故與力共一向辨ヘ居不申候掛合ノ
節大ニ困リ候ヲ有之候○書簡受取渡不致候テハ國王ヘ復命致シ候ヲ不
相成ト云テ尽ク必死ノ様子三度迄彼是掛合候處中々六ヶシク依テ其趣

江戸へ申上ル七日ニ江戸ヨリ事穩便ニイタシ書簡受トリ候様御達ニ付
 即日異船へ申通シ候程ナク返簡御遣ニ相成候義カ此方答曰夫ハ火急ニ
 ハ出來申マシク申候處彼云左様ナレハ國王ノ書簡別ニ下書アリ先ツ此
 度ハコノ下書ヲ渡シ申ベシイヨク返簡出來ノ上本書引違ニ可致ト云
 右種々手段ヲ設ケ掛合ヨウク此度ハ書簡ノミ受取返簡ハ追テ取ニ參
 候筈ニ約言致彌明九日受ヘキ振合ニ致候

或人より來書の略

昨三日七ツ時頃夷船四艘帆を下し浦賀番所脇に乘込候所先達る御台
 場遠見等數ヶ所出來浦賀へハ船ヲ不入御備之所右番所ヨクも一切
 不存居被乘込候ニ付浦賀ニあるも不意ヲ被打相圖の貝を吹立可申所其貝
 も無之船頭之持居候を借候る吹立漸人等集大騒動之由沖ヨも二艘見へ
 候よし

北アメリカ合同國ノ中ワツシクドン國ノ軍艦等四艘甲船ヘコロヘット一艘

蒸氣船ホー蒸氣船二艘船備ニハ蠻國戰爭の時ノ法ノセヌロヘットと云

軍艦ハ少キ船ニある左右鉄炮十二丁ツ、前後貳丁備候由乗組人數不相分

右之内蘭通詞日本通詞壹人宛右船へ與力壹人乘込指留候由六日ニ急ニ

ストンボート壹艘本牧之手前神奈川邊まぐ乗込候間浦賀大騒動漸ク引

返シ候由右ニ付早馬所ヨク出候夕刻御老中御役宅ニ注進ニ付其日夕刻

退出之所又々御老中若年寄御用御側大目附御目付御勘定奉行出仕右之

段ニく明七ツ時過漸ク退出に相成候由 世上風説ニハ八丈島拜借仕度

井交易相願候よし三个條之難問申掛万一御返答次第一戰ニも及可申と

申掛可惡事ニ御座候右ワシクトン去昨年暎夷と合戦いゑし候所打勝と

申事ニ御座候合同國中強盛之國ノとし相聞申候六日早馬之節大和守殿

家來馬二疋乗殺申候町家ヨクも異國船咄此度ハ公達ヨも指留之事相

成間敷由如何相成坏道路ニある咄申候事ニ御座候助勢大名七人 此所姓名界

等ニ御座候

右ニ浦賀與力眞田家來佐久間何某咄候を承候間此段申上候との狀
六月八日認

此書付ハ嘉永三戌三月目付ハ指出候分ニテ六年癸丑ノ事ニ非モ

海防御掛り御用付衆ハ阿勢殿へ御直御通達

一浦賀表異船渡來害心を狭^{狭カ}ミ及手向自然打拂打沈可申儀ヨ相成浦賀奉行
より御注進申上彌以及戰鬪候節音崎富津之要嚴乘越内海へ可乘入義
難計候ニ付江戸近海要地へ御警衛人數之義兼て御觸達御座候在府之面
々有合之人數早速出張御警衛仕候儀私共勘辨仕候處臨時急變之義不限
晝夜即刻御登 城ニク夫々御指圖可有之候へ共左まくの事ニ無之浦賀
表四家警衛ニ有打拂打沈埒明可申事ニ候ハ、臨時御登 城ニク不及不
分 援之爲神奈川本牧邊ニ兩三手も差遣大目附御目付御使番等是又

出張時宜次第追々人數出し候御達ニ可相成乍去餘り持重ニ過機ヨおく
れ意外之騒動ニ及候ハ、却る油斷ニ可有之候得共貳三艘之異艘渡來い
ふし候共觀音崎富津の要地容易ニ乗越中間敷殊ニ内海ハ淺沙多ク海路
至る狭二三千石之船ならくハ品川表邊着船ニ相成兼候よし蒸氣船バツ
テイラ之類迅速乗入候も難計万一乗入候共打拂焚沈候も容易ニ有可有
之候へ共都下之人情ハ每度有之候出火ニ有も少ク及延焼候得ハ人氣騒
立洵々敷風俗故ましク如前條異變有之候ハ、如何様騒動狼狽仕候も難
計候間可成丈ケ鎮靜ニ御指圖有之候様仕度右ニ付るハ兼々私共心得罷
在其外心得可然向へハ寄々御内意有之候方事ニ臨ミ手筈行届可申哉萬
一不測之急變出來候節之御手當見込左ニ申上候
一浦賀表渡來之異船萬一富津之要地乘越内海へ乗込候義浦賀奉行ハ注進
其外共急變不限晝夜臨時御登城有之候ハ、御用番ハ八代洲河岸火消屋
敷ニ御達三ッ拍子大鼓鐘入相圖仕其外火消屋敷ヨクも聞傳同様打立候

ハハ右之鐘聞付次第諸役人早、登城可仕都成引内出火御登城之通諸向を不殘登城御番方ハ寄場、馳集等御門番當番非番ヲ手持大名共場所、ハ相詰候儀相心得可申候

一御登城之上夫、御奉書ヲ以人數出張之儀御達集場之儀ハ右之場所、ハ馳集候ハ、大目付使番之内集場へ出張面、持場被仰渡直ニ差添出張可仕候且ツ面、寄場并ニ持場之儀ハ兼心得罷成候様仕度候

一西國筋國持衆其外ニ多分大森并品川邊下屋敷抱屋敷所持有之候間一ト先下屋敷へ屯罷在御差圖之上持場へ罷越候ハ、迅速ニ人數相揃可申候都而集場之義濱御構内増上寺山内築地本願寺境内永代橋不明深川八幡佃島麻布廣尾高輪泉岳寺海禪寺品川東海寺其外最寄上中下屋敷兼而定置候様可仕候

一浦賀表之模様ハ平生共御用船ニ御目付方支配向往通仕候様致度異船渡來之節ハ別而之儀異變有之節ハ海陸共御目付方ニ物見差出可申候

一都而出張之人數上下共火事具相用可申候着込致候共勝手次第ニ相成候様仕度候

一鉄炮之儀ハ百目以下三匁五分以上壹人ニ業前致候分計持出候方可然事臺仕掛ケ打等手重比分も大森品川最寄海邊屋敷有之向ニ兼而右屋敷へ廻し置持場次第持とおび之積其外火箭砲烙惣而火業之道具用意勝手次第可仕候

一人數之儀有合差出候得共可成丈ケ士分以上召連無用人數相省候様兼而御達置可然候

一濱御構内へ兼而御鉄炮玉藥と御用意御蓄置候様仕度候

一糶米焚出方之儀ハ早急之事ニ候間持場并集場郡代并ニ御代官所と焚出候様兼て心得罷在候御勘定奉行へ被仰渡可然奉存候

一御船手之儀ハ向井將監へ兼而心得御關船ホケ小鯨船相揃水主召連永代橋豐海橋船番所へ相詰候様兼而被仰達可然奉存候

一本所深川佃島漁船水主井町奉行と與力同心差引仕佃島石川島靈岸島邊
ニ集置御用次第ニ早速諸方へ差出可申候水戰ハ素々不好事ニ候得共時
宜ニ寄小船數百船敢死之勇夫取乘四方を攻寄候計略も可有之候間兼
御船手與力同心心得居罷在候様可仕候
一御鐵炮方兩人與力同心其外御旗本御番衆御家人與力同心へも臨時差圖
可有之哉兼頭支配心得罷在候様被仰渡可然奉存候
一人數差出候在府之面々出馬之儀ハ勿論ニ候得共持場被仰渡御目付御使
番之内付添場所へ一隊之惣督無之候ハ、人數差引号令一致仕間敷たと
へハ本牧神奈川大師河原羽田迄ハ都る一手持ニ致し遊軍後援之心得ニ
る別段ニ一手差添候方可然候哉出馬無之人數計指出候得ハ二三隊ツ、
組合同席出馬之人數惣督心得差引可然候哉
一都る御目付御使番之内諸隊へ附添監軍之心得罷在候得共攻戰の計略ハ
隊將之指揮進退ニ任セ置監軍ハ使令仕間敷後日戰鬪攻守之次第將卒之

勇怯共見届御目付御使番に言上心得ニ罷在候

一異船内海へ乗入候上ハ打拂候共焚沈候共如何様ニも諸隊死力を尽し速

ニ誅滅致候儀專一ニ付機會ニ臨監軍諸手之働敢死之勇擱相振打働候儀
ハ諸手存分次第御委任被置差引御指圖不相伺早速取鎮候方第一の手柄
功勳と心得候様被仰渡可然奉存候

一濱御殿に御老中方御出張井若年寄衆夫々肝要之場所に御出張惣る品川
邊々江戸之方々御指圖有之大目付御目付御使番之内乗廻し御下知相傳
可申候

一江戸市中其外共混雜ニ及可申候惡徒共虚ニ乘し放火盜賊可致も難計候
間町奉行并加役方市中見廻り御先手組々も五六組臨時廻り被仰付取
締方仕候様被仰渡可然候右等之儀も兼る心得爲置申度奉存候

一右之趣私共勘弁仕評議仕候處之趣ニ候得共其節之模様事之緩急大小ニ
寄る御指置之輕重遲速可有之候間前廣定之儀申上候兼々尙事少々便利

手短御所置も可有之追々勘考相伺候様先大凡見込取調候趣書面之通ニ御座候以上

牧野備前守殿ハ丹阿彌ヲ以テ一紙ニ御城付共へ御渡書付の寫浦賀表へ渡來之異國船去ル十二日退帆いし候間諸事平日之通可被相心得候尤非常之手當之義銘々心弛ミの筋無之様可被致候右之通相觸候間可存其趣候

嘉永六年丑六月晝八ツ時乘入異船北亞墨利加四艘軍艦二 蒸氣船二走水觀音崎迄乘込浦賀邊大ニ駭キ俄ニ備立等いし軍艦間へ蒸氣船を挟み碇ヲ卸シ大炮ノ筒先此方ニ指向ケ置願書ハ御目代歟浦賀奉行ニ初も無之候初ハ渡シ不申と申居一切船近クハ寄セ附不申候由幕府若老本多越中守井御目付五人戸川中務少輔浦賀へ出張兩番ノ内浦賀固メ被 仰付候皆陣羽織着用ニ初出立

六日蒸氣船壹艘本牧邊迄來リ處々乘廻シ又元ノ處ニ走リ歸リ候よし當時 幕府諸有司惣 登城毎日評議候よし時ニより二ドモ三度七日御城より夕七ツ半過閣老阿部伊勢守駒邸へ參上夜九ツ過時迄御相談駒邸ハ御紋散シノ御具足壹領拜領御馳走等ニ出候よし伊勢守夫より直ニ登城 將軍家ニハ未タ御寢も不遊候初御待七ツ時過歸館

當時閣老夜中も寢しも稀ニ初六日ニハ夜中兩度登城駒邸へ參リ候節ハ夜中迄晝食も不致候趣ニ初御膳存分頂戴いし候由浦賀奉行井戸鉄太郎任官石見守此節早速可立候處惣評定ニ初御指留ニ相成居候處七日方彼表へ出立

八代洲河岸火消屋敷ニ初早半鐘打鳴シ致候ヲ相圖ニ都下十ヶ所ノ火消屋敷ニ初打鳴シ右次第三十六ヶ所ノ郭ハ一万石以上相固メ候様御達シ一万石以上火ノ見櫓有之者ハ皆半鐘打鳴し候様町家へ初右早半鐘相成候初火事と思様且異船ノ囂等致申間敷旨御達

七日 公邊ハ礮邸井駒込及ヒ中山備後守へ御封書來ル

品川固御小姓頭兩番并ニ御船手被 仰付濱屋敷持へ大名ハ人數右處へ
指出ス

彦根侯先日國元ハ御暇出立此節未タ道中ニ候處右異船一條ニ騎馬二
十五騎ニ迹ヲ慕ヒ江戸へ引返し候様注進事

細川立花人數自身ノニ甲冑を負ヒ相詰直ニ甲冑ヲ着候大名モ有
又ハ跡ヨリ送りモアル

八日方蒸氣船一艘羽田迄來リ江戸注進有之處未タ注進も間ニ合さる内
又本之處へ乘歸ル

栗濱と申處よて願書受取ニナル右場所へ假陣小屋出來疊并毛氈等敷幕
帳いさし與力同心等警護いさし異船ハ五百人程小船ニ乗上陸大將分

之者四人先年レサノツト冠
冠ト同シ大將四人共大鼓小笛行列ヲタ、シ大將分ノ者時々劍ヲ舉

テ指揮ス五百人共劍付鉄炮ヲ脇ニ狭狭カみ一同ニ手ヲフリ足を揃へ隊伍を

正して來る願書ハ箱ノ上に日本と認候由亞墨利加文字漢文和文三様ニ
認メ三通指出ス浦賀奉行請取畢る以前之通り行列船ニ乘リ大將分ノ者

四艘ノ元船へ右様子を傳候様子畢る元船へ皆一同乗るや直ニ小船を引

上ケ艦ヲ江戸方へ向ケ乗出ス右ニ付御用船等ニ進候處中々間ニ合不

申右四艘共本牧ニ止る三日程滯留ヲ願候よし兵艦二艘十二日朝出帆
蒸氣船ハ同日七時出帆

四艘共晝ハ此方山川臺場所等ノ圖ヲ取ナト致し或ハ測量ス夜ニ入候へ

ハ硝子ノ六尺四方位ノ燈籠帆橋上へ引上ケ海上晝ノ如クニカ、ヤキ候

よし大鼓ノ笛等ニ此方ノ樂ノ様ナルハヤシヲ致し樂み夜四ツ時大筒

一發ヲ相圖ニ一同相休み候よし燈ロツモ
昔消ス

浦賀走リ水猿島本牧邊自在ニ測量シ魚獵等も致し夜中ハ小船ニ内海

等乗廻リ上陸等も致候由人躰高ク皆せい高し

下會根某組ノ者亞墨利加流ノ裝束且同國陣組いさし居候ヲ見る異人相

共ニ肩を打る笑ひ候よし

異船乗居候通詞へ何方ニ日本言葉ヲ習候やと尋候所モロコシニ習
候と挨拶いたし候よし

願書取受候節此方ニ有江戸へハ里數も餘程有之よし申候處異人共嘲り
笑ひ候脫カよし

聞書

六日駒邸カ浦賀見分被仰付伊藤八藏島村十郎右エ門會澤信平磯邸カ御
目付同心壹人押壹人鎌倉詰御徒目附付添ニ有見分被仰付諸大名ニ有人
足ヲ雇ひ候處炎暑之節ニ有病人も不少非人等日雇在よし浦賀表着船ノ
節ノ始末總有不可言戸田伊豆守不評よし

井伊の沙汰甚タ不宜家老壹人切腹いさし候よし

但六日方迄ハ人數も少々ノ處追々相詰多人數ニ相成候

將軍家ニハ殊之外異人御嫌ひ被遊當時御不例ニ被爲入候

北亞墨利加合衆國の伯理璽天德ミルラルドヒルモオレ人書を出せ
日本國守殿下に呈ス

予今水師提督ベルリに命して予殿下に對し且ツ貴國の政廷ニ對し
國の海軍第一等の將にして今次殿下ノ領地に航到セハ一隊軍艦の總督
あり

予已に水師提督ベルリに命して予殿下に對し且ツ貴國の政廷ニ對し
極先て懇切の情を含むおとを告明セし又且ツ今次ベルリを日本に遣
してハ他の旨趣あるは非を唯我衆國と日本とも宜く互ニ親睦し且ツ交
易をへき所なるを告げ知らしむと欲するニ在るのみ
合衆國の基律及ひ諸律も固ヨリ其各國民人に禁戒を下し他邦の民の教
法政治を妨くることを得さらしむ予特ニ水師提督ベルリに命して是等
の事を嚴禁せしむ是貴國の安穩妨げさらんおとを欲してあり

北亞墨利加合衆國も大西洋より大東洋ニ達するの國ニして就中其オレ
ゴン州及ひ角里伏爾尼亞の地も正ニ貴國と相對せ我ら蒸氣船角里伏爾
尼亞を發せし十八日を経て貴國へ達するおとを得るあり

我ら角里伏爾尼亞の大洲ハ每歲凡金六千万「ドルラ」按ニ「ドルラ」ハ和蘭の二「キユルテ」ニ五六一に當ると云ふ今一「ギユルテ」ハ銀四匁五分ニ當ルとし銀六十匁を金一兩と定計算せるときは六千万「ドルラ」ハ本邦ノ一千一百五十二万四千五百兩ニ當ル銀若干水銀若干寶石若干種及ひ其他諸種貴重の物件を産ま日本も亦豐昌肥沃の國ニして幾多貴重の物品を出ヌ貴國の民亦諸般の技藝ニ長セリ予り志二國の民をして交易を行しんと欲せ是を以て日本の利益とあし亦兼て合衆國の利益をあさんことを欲してあり

貴國從來の制度支那人和蘭人を除くの外ハ外邦と交易せるものと夜禁せると固ヨリ予り知ル所あり然れども世界中時勢の變換ニ隨ひ改革の新政行ハるゝの時ニ當て其時ニ隨ひて新律を定むるを智と稱せ蓋し蓋貴國舊制の法律初て世上ニ聞へしの時ハ今よりおれを見せハ既ハ甚タ古

此時代ハ當てて亞墨利加洲始て見出され或るおれを新世界と名つけ歐羅巴人おれニ住棲セリ此頃ハ在ても亞墨利加人人民稀少ふして其民

皆貧陋ありしり當今ハ民口大ハ蕃息し交易等甚弘博ニかをり故ハ殿下若舊律を改革し兩國の交易を允準するニ於てハ兩國の利益極めて大なること疑おし

然れども殿下若シ外邦の交易を禁停する古來の定律を全く廢棄するを欲せざるときは五年或は十年を限りて允準し以て其利害を察し若果して貴國ハ利あきふ於てハ再舊律を回復して可あり凡合衆國他邦と盟約を行ふニハ常ハ數年を限りて約定せ而して其事便宜あるを知るとたを再び盟約を尋くおとせ

予更ニ水師提督ハ命して一件の事を殿下ニ告明せしむ

合衆國の船每歲角里伏爾尼亞より支那ハ航するもの甚多し又鯨獵の爲メ合衆國日本海岸ニ近づくもの少りら而して若颶風あるときは貴國の近海ニて往々破船に逢ふおとあり若是等の難ニ遇ふ方ツても貴國ハ於て其難民を換^撫卹し其財物を保護し以て本國より一船を送り難民を

救ひ取を待たんと是予り切ふ請ふ所あり

予又水師提督「ベルリ」に命じて次件を殿下に告げしむ蓋日本國に石炭甚多く又食料多たんとハ予り曾て聞知せる處あり我り國用ふる所の蒸氣船ハ其大洋を航するに方て石炭を費まると甚多し而して其石炭ハ亞墨刺加より搬運せんとを其不便知るへし是を以て予願ハくハ我國の蒸氣船及其他ノ諸船石炭食料及水を得んり爲ニ日本ニ入るんとを許させんんとを請ふ若其價ニハ價銀を以てするも或ハ貴國の民人好む所の物件を以てするも可かり請殿下貴國の南地に於て一地を擇ひ以て我り船の入港を許させんんとを是予り深く願ふ所あり

右の故に以て予今水師提督「ベルリ」に命じて一隊の軍艦を以て貴國有名の大府江戸に到らしむ和親交易石炭食料及合衆國難民の撫卹ハ即其件々あり

予更ニ水師提督「ベルリ」に命じて殿下に菲微の土物を献せしむ願ハくハ

をを容せんんとを其物固ヨリ甚タ貴らんと雖亦以て合衆國中諸物製造局の概を見るニ足るべく且予り正實敬愛の微衷を表せるニ足らんり伏して祈る皇天殿下ノ爲ニ祥を垂せんんとを

爾書し畢りて爰ニ合衆國の大印章を印し且ツ自名姓を署す時ニ千八百五十二年十一月三日 我嘉永五年壬子十月二日 予り政務の本所亞墨利加ワシントン府ニ於て是

ミルラルト ヒルモオレ親筆

伯理璽天徳の命を受けて

外國事務宰相 エドワルト エヘレット親筆

浦賀表へ渡來之亞墨利加船ヨリ差出候書翰之和解寫二冊相達候此度之儀ハ國家之御一大事ニ有之不易筋ニ候間右書翰之趣意得と被達熟覽銘々存寄之品も有之候ハ、假令忌諱ニ觸候も不苦候間聊心底を不殘

十分ニ可被申聞候事

此度亞墨利加船持參之書翰於浦賀請取之御儀ハ全く一時之權道ニ有之間右ニ不相泥存寄之趣可被申聞候事

右

七月朔日之文書ニ

右書翰和解之義六月廿六日三奉行并三番頭大目付御目付海岸掛りへ御渡

同 廿七日御三家殿溜詰并浦賀御固四家へ御渡七月朔日萬石以上へ同斷

合衆國書翰和解

亞美理駕大合衆國大統領姓名斐謨名美諫達

日本國

大君主殿下平安大尊大敬良友乎今特派本國師船大臣水師提督彼理管領一

幫兵船帶公書到

貴國境專呈

殿下御覽矣茲面諭該水師提督轉告朕心久欲與

貴國和之真意請

殿下敬思今要我兩國藉興和友之結好兼立通商之章程今令欽差彼理來

貴國爲辨此二事故達

君主殿前吾合衆國規矩定例嚴禁各官插官刷國之政禮故此明諭該欽差在

貴地之時不可勞動貴處人民今合衆國廣大東西邊疆各極括海在西界正對向

日本國若坐火輪船離加理科喇亞省或由呵狸子郡駛過平海十八晝夜能到

貴國之口岸也合衆國之一省名叫加理科喇亞是大邦土產多每年出黃金僅四

千萬兩之多同白銀水銀寶玉等物日本亦然富澤多產寶物其人明曉多藝故

此兩隣國互相往來必得大益朕亦爲此要開商意矣茲知悉日本國之古例只

准中國呵嚙國船通商除此二國之外不准別船進埠祇因世間之情萬國之政漸々多有改爰古例易新且

貴國初立古例之時亞美理駕卽名新地球由歐羅巴人離本處入住此山墾地耕種在彼長久人民爲少且貧迨今民生繁華貿易年々盛布各處量

殿下盡悉倘能改古例以准我兩國人賣買則各伴博大益矣如若

君主只准古例禁止別國船入埠是照依國法不妨先試數年或五年十年之間能知有利否或因賣買無益然後仍復古例可也夫本國與別國立約亦定數年之尾若回兩國不願再不照新約其我兩國各試暫開港口嗣後可知何樣也又諭該欽差告陳

殿前每年本國船離加理科爾亞駛往中國者甚衆抑有獵鯨魚船多有常近

貴境此等各船或遭颶風擊碎在海邊雖船身破人貨兩全朕慮此等之鄙命者因思

貴國官民見此等人船量必安撫恩待仁慈而人物皆保留、有本國船列卽帶歸

也且憐本國之民亦是五倫之內豈

君主不知乎若不及此論則不、人心矣且聞

貴國多產煤炭食物繁盛故諭飭該欽差而告本國火輪船渡乎海去中國者計燒煤炭數萬石其船不能多、在途不敷足用無從接濟而回本國又不便所以各船要入

貴國港口買煤炭食物接濟并取水之便如買物或將銀錢或以各貨充之可也請君主議指南境一港口能使本國各船暫泊而得買此須物兼打水食水此事務希速卽

元准免朕遠望而快心也今諭該欽差彼理坐領一幫兵船越

貴國來江戶名京代爲拜見述朕敬思我兩國設友意開貿易俾本國船能材須食煤等物兼保憐苦楚人民除此等事務之外該欽差別無他意再船內裝有數件本國巧藝布帛進呈

君主收納弗覽卑物知朕思友貢獻之記願

全能真神保

君主受万福感聖願哉

知此公書是實看本國大玉印及書名書押為證

亞美理駕大合衆國京在華盛頓西國記年之一千八百五十二年十一月十三日
即壬子年十月初六日封

大學士依斐烈奉初書

御 殊 筆

國 璽

第七

亞美理駕大合衆國大統領姓斐謨名美辣達

日本國

大君主殿下平安今朕一心全賴本國師船水師提督彼理是見識端正才能之

臣故特派勅賜之欽差全權代

大合衆國來

貴境而同

大君主所派全權之一二臣等齊議定意鈴印兩國和睦通商駛船進港口且有條
約章程及各緊事務要均屬該全權等彼此辦理嗣後該欽差彼理刻奏、奉朕
與公會大臣議定允旨批准

亞美理駕大合衆國京在華盛頓西國記年之一千八百五十二年十一月十三日
是本國立改之七十七年即壬子年十月初六日書名書押鈴印為證

御 殊 筆

國 璽

大學士依斐烈奉勅書

第八

亞美理駕大合衆國欽差大臣兼管本國師船天竺中國日本等海水師提督大臣彼理爲申陳事切本欽差現奉

本國大統領欽差全權便宜行事坐領一幫師船來日本國境里求

大皇帝殿下請議兩國和睦之條約奉上

吾君主公書并本欽差勅書此二書、已鈔寫英字呵喇字漢字等書錄呈御覽惟此二書之正稿理合固封候召見之日面

大皇帝備閱並特奉面諭轉告

吾君主覺思於

陛下慰和之意故因

吾君主久聞合衆之民自心要投

貴地或被狂風漂至海邊該民等被貴處官民見之如仇敬故

吾君主心甚憂慮今指數年前有三船名叫嗎喇噠噠囉咖噠噠吐等人船漂到海

邊皆受許多委曲等由本欽差奉諭面陳

殿下並請

俞元定約嗣後遇有合衆國人船漂至海邊或被狂風吹進港口不得以仇敵待之且有

貴國之船或遇風壞抑漂流本國口岸者常多資助回藉况西國於本國官民都知人倫爺蘇之道皆可保船壞人亡者此等之事亦求

鑑察且本國與歐羅巴各國無結連之盟而本國律例各官不營本民之教何況能亂別國之政乎先三百餘年歐羅巴初到

貴地之時人住本山墾土造今立大邦在日本歐羅巴之中東西連海歐羅巴人早住在東如今民生滿地流沿至西邊正對日本如坐火輪船渡平海十八日或二十日能抵

貴境現在天下貿易年々繁盛而

貴國海日船亦甚多倘若

貴官民不把合衆之民當仇敵者
吾君主要與

大皇帝兩國立定和約況貴國初設律例禁洋船進港、之時是智政明戒今我兩國鄰近豫先往來甚易現今時世不同不能依智政照古例之戒本欽差思念陛下亦覽知現在之大概情形順此誠寔立定和約則兩國免起鮮貴京而達知其和意本國尙有數號大師船特命駛來主到日盼陛下元準如若不和來年大幫兵船必要駛來現望

大皇帝議定各條約之後別無緊要事務大師船亦不來且有

吾君主和理之公書候指定何日面呈

御覽明鑑

大皇帝九五至尊福壽無疆須至陳告者

癸丑年六月初二日

第九

亞美理駕大合衆國欽差大臣兼管本國師船現留泊日本海水師提督被理爲
申陳事奉本國

大統領欽命全權便宜行事議和立約要同貴國欽命一大臣商議定於何日何時來京面見

大皇帝將

本國主公書及勅書之正稿二件謹呈

御覽候飭一大臣早定日期可以互相議明肅此敬候崇安

癸丑年六月初七日

第十

敬啓者今送來公書一封內許多重大緊要之事乃連及
貴國故要謹慎商量而定希

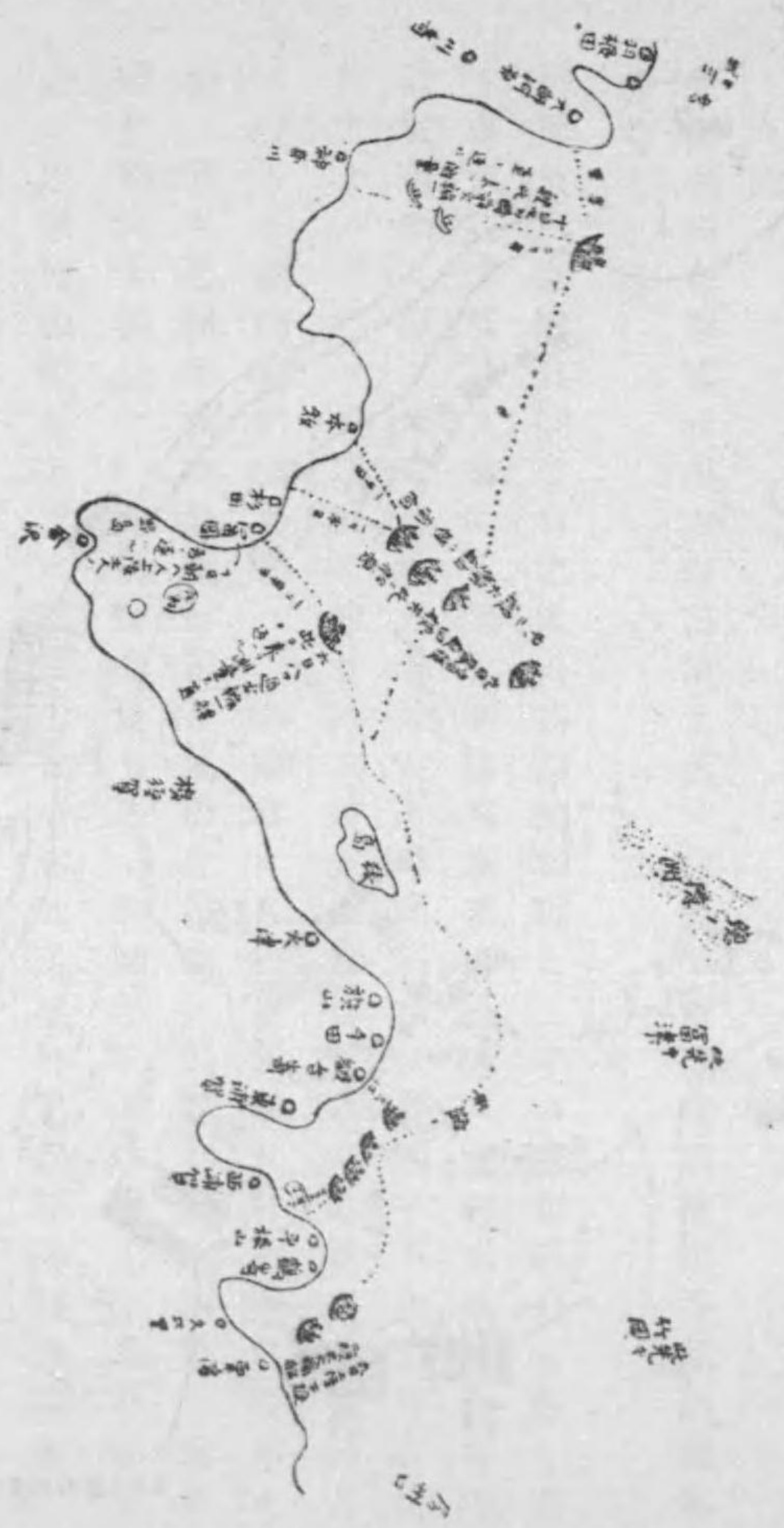
鈴木大雜集二十九

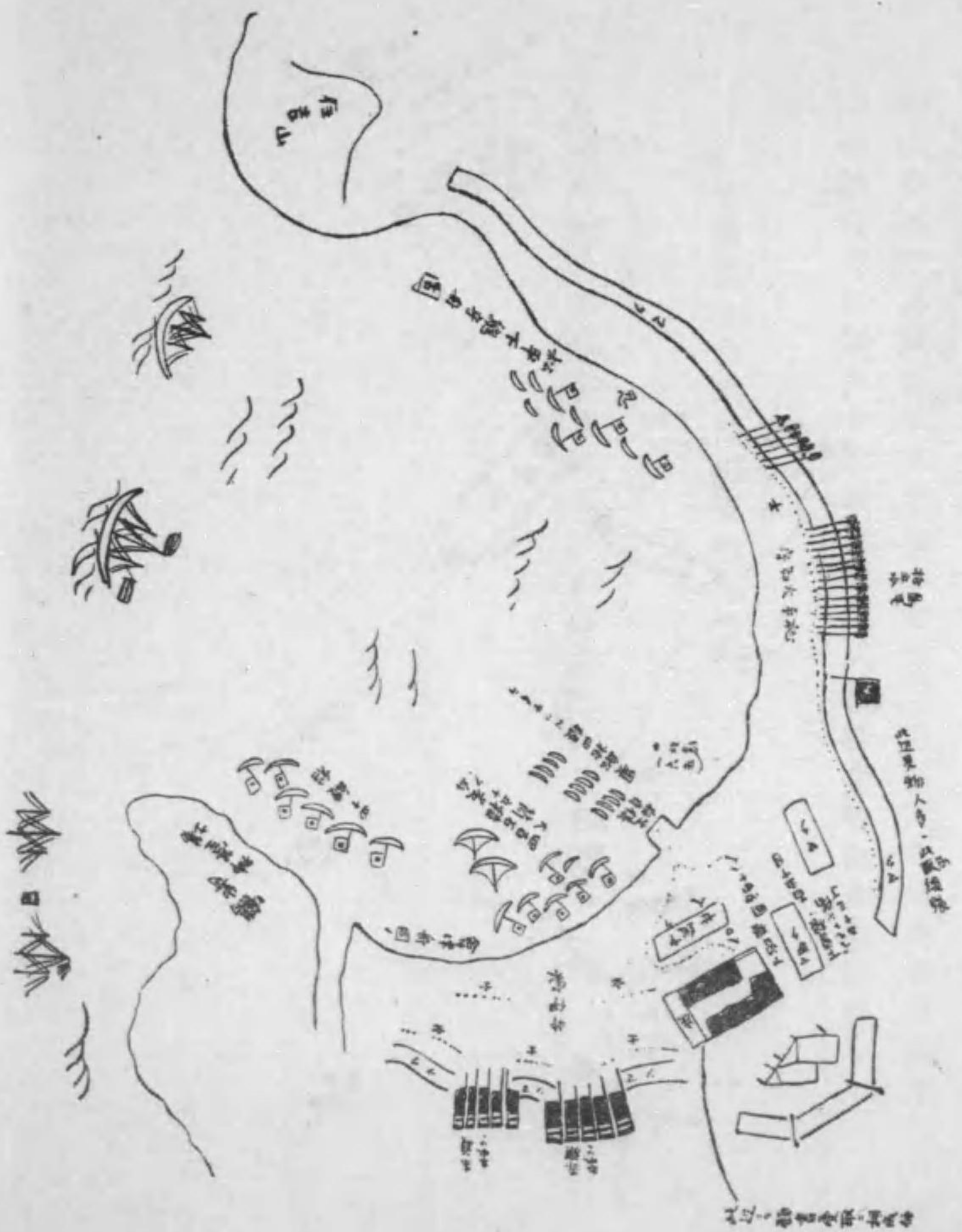
七百四十一

貴國大臣等諒必議擬長久各條本欽差甘心候來年春季帶各船來江戶海候
 回音然後全望能便立約我兩國永久和睦也特此佈啓順候
 日喜

欽差大臣水師提督彼理書文橫

在本國火輪兵船蘇士貴罕那江戶海癸丑六月初八日





癸丑十一月朔日出府萬石以上之面々へ老中列座伊勢守殿被申渡書翰之寫

亞墨利加合衆國方差出候書翰之義ニ付夫々被致建議候趣各遂熟覽集議參考之上達

御聽候所諸說異同も有之候得共詰候和戰之二字ニ歸宿致し候然る處面々被致建議候通り當時近海を初防禦筋未御全備ニ不相成候ニ付渠申立置候書翰之通り彌來年致渡來候とも御聞届ケ之有無ハ不申聞可成丈ケ此方ハ平穩ニ爲取計可申候得共彼方及乱妨候儀有之間敷哉難計其節ニ至り不覺悟有之候も御國辱にも相成候儀ニ付防禦筋實用之御備ニ精々心掛ケ面々忠憤を思ひ義勇を蓄彼之動靜を致熟察萬一彼方兵端を相開キ候得ハ一同奮發毫髪も御國体を不汚様上下舉る心力を盡シ忠勤可相勵と上意ニ候

同日

大船大炮之類近來西洋諸國にて發明致候辨利之品も有之候ニ付船炮造

製方等西洋法をも御用ひ有之候事ニ付元來炮術之義ハ蠻國傳來之品ニ候處追々研究致し當時夫々流儀をも相立候得共西洋新規之業ニ至り未タ相開ケざる故歟箇銘貫數玉藥其外之器械ニ至迄蠻語其儘相用ひ候類不少打方調練等之節ハ蠻語合圖を以進退駈引致し蠻夷之舉動ニ倣ひ候類も有之哉ニ相聞候此度西洋炮術習練之義被 仰出も有之追々熟達之者も相増世上廣ク行ハるべき儀ニ付此節ハ蠻語之分都而國語譯し相唱若難譯義ハ別段唱呼相立蠻夷之舉動ニ不押移様心掛修行可致候且又大船製造之義ハ猶更新き之事ニ候得共是以唱方等其心得可有之候畢竟彼方之利器要術をも此方之武備ニ相用ひ候事ニ付炮船其外要用器械蠻製相用ひ候儀ハ聊不苦事ニ候得共萬一新きを好猥ニ蠻語を唱夷風ニ倣ひ候様成行候るも御國威ニ拘り不容易事ニ候條心得違無之様可致候右之趣向ニへ可相觸候

十一月

右之通り相觸候間可存其趣候

大目附柳生播摩守々牧野備前守申渡諸向へ相達候由にて御城付共へ爲心得爲見申候書付寫

異國船若近海へ渡來も候ハ、臨時警衛并防禦等被仰付候義可有之候間平常大炮等之用意被申付參勤之面々其覺悟にて防禦之次第兼て心掛置可被申併參勤之節是迄々多人數召連候義ハ無用ニいし江戶表有合之人數にて被相心得候様天保十三年被仰出候所既ニ當夏臨時御警衛被仰付當時内海之御守備専ら御手當有之候事ニ候間江戶表之用意猶又手厚く可被相心得候右ニ付てハ領分ハ大炮武器之類取寄人數呼寄置候義も可爲勝手次第候乍然在所之手當も有之候事ニ付在府人數之程合等ハ銘々厚勘弁いし成丈々無益之雜人ハ相省キ實備專一ニ可被心懸候尤も參勤之節從者之員數不可及繁多之旨 御代々御法令被 仰出毎度御暇之節も相達候義にて其上享保三年人數減少之義被 仰出候義ニハ候得共其節も召連不申候て難叶者ハ追々ニ差下し且萬一人數御用之時ハ領内ハ召寄候様被 仰出候義にて此度江戶表非常之用意人數召呼之義

ハ右之御趣意ニ候條參勤之節供人數之義ハ前々被
仰出候趣厚く可被
相心得候右之趣萬石以上之面々へ可被相達候
十一月

此程於朝鮮國譯官之内方通弁之役者迄及内話候ハ近年中國筋騒乱甚敷
尤一昨年比方之事ニて最初者盜賊一揆体之様子ニ相聞候所段々長大ニ
相成其根元明代之餘類所々民間ニ相殘居候所今度先代之恢復を名とい
ハし兵州衛州等之邊方起立候由御座候

一彼國昨今之巷説ニハ右揆乱主謀ハ朱姓ニク徒黨皆中國人之由清朝之仕
來レ候難髮を禁し明朝之舊制ニ復し候由尤一揆至處貨財婦女子不掠猶
依之向所之庶民安堵悉服從し泉州道州岳州次第ニ奪れ武昌九江安慶之
諸侯引續陷沒清朝之軍兵死傷多く候由且於北京も從初發無絶間庶民困
窮財用乏敷兵糧難續依テハ富戸之銀錢を無理ニ取集候様相成候由又一

説ニハ蘇州も陷候由是等全く竹竿之爭開カ閉カと起り候所即今之様子ニ
ハ次第々々滋蔓之勢ニも及騒動不一形事ニ噂仕候由相聞申候

右之趣朝鮮國ニ指置候役人共申聞任申越候間實否難計奉存候へ共役
筋異變之説ニ付乍 恐風聞之儘奉 御内聽候自然行違之義も可有
御座候へ共其段ハ幾重ニも被爲御宥免被成下候様奉願上候

六月

宗對馬守家來

石川將監

佐須伊織

松代侯方人數指出伺書之寫

亡祖父信濃守外寇防禦之儀ハ付るハ終身苦心仕勝手向も元來不如意ニ
御座候處火器製作等乍不行届聊も心掛ケ罷在候万一御府内近海異變御
座候節此表有合人數甚無勢ニハ御座候得共右を以防禦筋忠勤を抽て申

度との儀常々申聞置候事只今猶耳底に残り候様奉存候此度異國船數艘
渡來利浦賀御番所乗破り尤も御膝元御威光を畏れ候儀も御座候
哉本牧邊より最初船掛ケ仕居候所へ乗戻候儀ハ承知仕候へ共往々諸
家へ持場所々相固候様取仰渡人數操出向も御座候趣ニ御座候右之御
時節ニ付亡祖父製シ置候火器を以兼ての遺志を相繼相固可申場所一ヶ
所被仰付候様仕度奉存候大炮之儀ハ多分之火薬をも取扱候義ニ付人
家近キ場所ニおゐくハ危キ筋も難免候へハ少しく掛離れ候場所奉願度
兼てハ外夷之類總して浦賀以外ニおゐく御喰留ニ可相成左候へハ多分
浦賀近邊迄出張等可仕様御達も可有御座候と奉存罷在候處此度既ニ本
牧邊迄も理不尽乗入候儀ニ御座候得ハ自然品川内海へ乗入候事御座候
半も難計奉存候其節御殿山邊先其衝ニ當り候歟と被相考候右場所ハ既
ニ松平越前守人數ヲ以固候様蒙仰候由承知仕候得共右邊も場所廣く候
得ハ越前守人數ヲ以固候外尙可相固場所も可有御座就るハ右之邊相固

候様此節蒙 仰萬一異船乗入候節少人數ニ御座候へ其力之限防禦仕
亡祖父生前之夙志をも相達し度奉存候此段何分宜御勘弁御指圖被成下
候様奉願候以上

六月九日

尙々有合候火器さしゝる品も無御座候へ共拾三ノ七百目玉五ノ目玉二
ノ四百目玉壹ノ二百目玉等御座候付場所柄ニ因り候ては火薬取扱ひ危
急之筋難免而已無之運轉懸引の業不都合ニて兼て訓練仕置候儀も無
益ニ相成亡祖父生涯折角ニ苦心仕候儀其詮無之様相成候へハ遺恨至極
之儀ニ奉存候ニ付此節慥りある場所一ヶ所蒙仰夫々都合克手配も仕置
度奉存候此段も何分可然御合置可被成下候已上

大目附深谷遠江守ハ阿部伊勢守申渡諸向ハ相觸候由之書附

近年打續御物入多殊ニ異國船度々渡來御備筋等之御用途莫大之儀ニ付

御儉約被 仰出候折柄ニハ候得共御旗本御家人等勝手向困究ニ趣被爲
及聞召格別之御 思召萬石以下御旗本之面々并御家人まで拜借金被
仰出小給之者末々ニ至候ハ夫々御金被下候旨被 仰出候右様格別ニ
御仁慮を蒙り候上ハ兼被 仰出候非常武備之心掛專一ニいし彌以
質素節儉相用武器等分限ニ應し誠實ニ相嗜候様可致候万一心得違之も
の於有之ハ急度御沙汰之品も可有之事ニ候條御主意ニ不違様可被相心
得候
右之通り万石以下之面々ニ可被相觸候

九月

近年都御旗本御家人共ニ一統勝手向困究ニおよひ候趣相聞候右ハ數
年いつとあく花奢之風ニ馴れ衣食住ハ勿論万事物好ニ美麗を尽し無益
之雜費有之故勝手向ハ不如意ニ至りおのつゝ實意も日々薄く非常之
嗜も無之様成行候畢竟其身分之分限をも不顧故之義ニ候當時文武之藝等

修行可致候も勝手不如意故自然行届兼子孫之教育も不束も有之候ニ付
其子孫ニ至り候も情弱ニ相成不宜事のみ見聞ニ及ひ往々心得違を生
し終ハ節儀ニ欠候儀杯をいし其家名を汚し御挨拶有之候儀等ニ
去ル卯年諸御貸付半高棄損貸金銀利下ケ又ハ相對貸等品々御救筋被成
候ハ、上之儀別心を用ヒ質素儉約を專一ニいし惣禮義を正し常
々格式分限を弁へ且非常之要用武器等平常心掛置候様取計可申事ニ候
近年ニ至り候ハ一統相嗜候由ニハ候へ共久々之風儀ニ馴候ハ兎角衣
食住等之外見類飾り酒宴遊興ニ長し武備心掛等薄く都御耻候心もあ
不法之借財等不仰之用金知行所へ申付候類も間々有之哉ニ素方一己
之榮耀をのみ心掛候事ハ有之間敷以外之事ニ候段々是迄御世話被爲
在候處御主意之趣等更ニ毎々通不致恐入候事ニ候依ハ御糺之上夫々
嚴重ニ可被仰付候處今般却御仁惠之御沙汰被 仰出候條實以難有
儀ニ候然ル上ハ面々聊無違失別身持等慎ミ一圖ニ文武之道相勵節儉

之儀心りけ非常之場ニ臨ミ不覺無之様武器等手當ハシ朋友親類等へも心付申談子孫をも教諭ハシ永々家名をも保忠孝ニ叶候様ニ風儀相改可申事ニ候此上心得違等有之候ハ、一際嚴重之御沙汰ニ可被及儀ニ候條其旨能々相心得支配等ニおひて厚く教諭可致事ニ候
右之通り万石以下ハ可被相達候事

丑九月十六日

今度被仰出候拜借割合左之通被仰付候請取方等御勘定奉行可被談之

九千石 金貳百兩
八千石 金貳百兩
七千石 金貳百兩
六千石 金貳百兩
五千石 金貳百兩

四千石 金百五十兩

貳千石 金百兩

千石 金五十兩

九百石 金四十兩

七百石 金四十兩

六百石 金三十兩

五百石 金三十兩

四百石 金二十兩

三百石 金二十兩

(貳百石百石餘迄金拾五兩)

一御足高御足扶持共拜借被仰付候事

一御役料ハ相除候事

一御扶持方拾人扶持ハ五拾俵之積たるへき事

一高二附候御扶持方ハ相除候事

一返納之義ハ來ル卯年ハ拾ケ年賦たるへき事

九月

百俵以下之ものを被下金割合

一百俵迄 金七兩

一七拾俵迄 金五兩

一四十俵迄 金四兩

一貳拾俵迄 金三兩

一拾四下 金貳兩

右之通可被心得候尤も被下方之儀ハ百俵以上之ものを拜借金之振台ニ准被下候間可被得其意候

長崎より交通之そしかりき魯西亞人と問答之大略

魯西亞人云魯西亞と日本とハ隣國之中ニも誠ニ接近ノ事故和親せらる
、時魯西亞ハ大艦をも造り其工匠諸材共持參して何程ニても製造して
奉るべし大銃も其鑄工之職人ハレシヤロ等之踏鞠取拵へ何程も鑄立奉
るべし如斯唇齒とならざ外國人何をも指も差事ハせざし若や迷を取て
魯西亞と手切之風聞有らざ星羅碁布の萬國何をも軍船を差越戰爭止
時かく民塗炭之苦を受えし彌戰爭相募り外國ハ掠奪せる兆萌芽せし隣
國の事故魯西亞黙止して外國人ハ侵奪せらるゝ事をあめて居ざし
其時ハ忽チ魯西亞ハ軍船差向民を弔へし然る時ハ日本國王封建の諸
侯安穩からんと思ひ給ふり數百年來昇平の化ハ浴せし衆庶をして今速
ニ倒懸之苦を受しむるり又ハ是迄の通り太平ふして靜謐からまめんと
思ひ給ふり是氣運を知と不知との二ツ決斷此一舉ハ在り篤と領會して
挨拶せらるべしとぞ

二度三度目問答あらまし

魯西亞人云エトロフ島之儀半島ハ魯西亞領たるべし其子細ハ彼島夷松
前家の苛政酷薄ハ苦しみ魯西亞の民ゑらん事を望む魯西亞帝是を憐て
撫育を加へ我民とあさん事を欲せ其酷烈と云々朝々鷄鳴以前ハ敲き起
し山野へ采薪等ハ追やり晝ハ漁獵を勉強せしめ夕は九ツ過迄も夜仕事
ハささせ追ひ遣ふと聞ゆ如斯ハ獄卒の呵責も同前依之疲勞して眠勝ゆ
へ夷人男女の道薄く子を設る事少し自ラ人別減少之基あり殊ニ朝疾く
夷夫を追出シ其跡へ番人共這込ミ夷婦ハ姦淫ける故専ら此事を怨ミテ
健訟ニ及ハんとするを能くあごめ諭して騒動せしめざるハ魯西亞人の
仁術ニ和人姦淫して子を産皆和人種故寒烈ハ堪へざ筋骨弱く夷婦ハ賣
毒傳染し子ニも先夫の毒夭折し或ハ虛弱ものふて殆ど可憐事共ニ

答

日本ハ封建之事故地ハ諸侯へ領分として任せ置く右等ハ領主之油斷と

云もの故能、申渡て夷人撫育行届様可爲致事ハ勿論之義先年文化十四
年接境之事ニ付イリコルドハ書面差出候砌日本ハエトロフを限り魯西
亞ハシモシリを限其間ハ在ウルツプハ空島ホして人家を設けざるべし
との盟約甲必丹ゴロウイン外貳人へ吳々申合たせ是非エトロフハ日
本領するべしと云渠等黙して返答おし

魯西亞人云

カラフト島之義も夷人前條之通り酷烈ニ苦み其外山旦人借材相増し其
代り人を質ニ取らせ候事故人數減少之基本日本人何事も捨置蝦夷人虛
政ニ憔悴せる枚舉ホ違らば依之何事も魯西亞の民たらん事を望ム魯西
亞^{亞脫カ}帝も愛慾を加ふ是心服ホあらばや且石炭山を開けり此事を知るや否

答

此事も前ふ云如く封建故領主を知らるや吾等ハ官府之役人ゆへ未々知
らば

御役人方問

クシユンコタンハ土壘を築キ人數を屯せる事を如何成事ぞ

魯西亞人答

クシユンコタンハ潤懸りよき所故西洋諸國或觀之念頻りふてアニツ峽
ハ乗入る、船々少らば然るふ日本人ハ於てハ少しも守護の兵を置け
若しや外國人襲ひ奪はん事を恐れて貴國の爲ホ警衛せしむ日本ハ隣國
の事故他國へ奪る事を苦みて如斯心を用ゆ是又我魯西亞帝の仁心ハ出
る處ありと云

前條之如く色々問答之上カラフト島へ見分乏もの差遣し接境相定可申
旨申聞候へハ左候ハ、書付上可申此書付無之候ハ中々寄せ付申聞敷
候間是を御届可被下旨にて差出候書付左之通り

アニツ港出張魯西亞勢之首長へ使節ハ差遣候書面文意和解
アニツ港出張魯西亞勢之首長ハ

我と日本政府之重御役人之談判ふて魯西亞國と日本之境界之儀ニ付此冬中日本御役人カラフト島アニワ港ニ其地日本人住所見分として被差遣候此書翰其許へ相渡可被申候我其許の相願候之此御役人其地隠從之御方も候ハ、叮嚀ニ招待被致其地見分之儀無差遣様可被取計候右之外差を申述候儀も無之春ニ相成折を得候ハ、我其地亦可罷越又ハ我船々之内差越候様可致候

於日本 魯西亞帝之全權

アジユダントゲチラールコンフイセアドミラル

エ ボウテイイヤテイ子 人名

猶以相願候其アニワ港の被差遣候人々ハ日本政府之御役人ニ有之候間相應ニ叮嚀被致候様有之度候

曆數千八百五十四年正月十四日 嘉永六年五月廿八日

於長崎フレガット船バルラス 船號

右之通り文意和解差上申候以上

丑十二月

西 吉兵衛

森 山榮之介

檜 村榮七郎

大君皇帝首仁幸來俄羅斯統與主宰之上宰相子也利羅德遞呈

大日本國貴御老中

大君皇帝俄羅斯統與之主宰遠視

貴國當日物情日思兩大國疆域相錯之重事遂起善意乃選御前大臣俄

羅斯水師將軍布恬廷永平奏施全權遣使前往大

貴國志之一者乃詳細誠列當日一世之衆變

貴國之情形如何爲以至露懷

鈴木大雜集二十九

七百六十一

貴國命運所感之心是也再者乃題起兩件之事以使兩國屬人皆得進其益以斷決兩國來日相磨相疑之處卽以至於相和平安之誠實也首件事大皇帝所愿行者乃分明邊界之地此事既知當日物情及視圖注兩國衆海有何無所籌之圖便

大皇帝以爲緊要今卽起事相會商議方定決

貴國屬之海島何當算北方末尾之界矣本國所屬之海島亦何爲南方末尾之界矣以外愿兩相說明がらふとの南岸如何也

大皇帝既主俄羅斯自古以來未有之國大廣如此自然無需要得何新地然而不堪失屬人之真利因靈明思之明定兩國疆界者乃爲相和平安之本也第二件之事

大皇帝誠所願行者乃准本國屬人無得碍來至

貴國海口相換貨物交易臨時本國兵船渡海往かんさがぬ及北あめりが地者有緊急事須到

貴國海口以備所需亦無禁依其意之也無疑

貴國必明此愿者絕無犯

貴國真利也本國於

貴國以交界之故彼此相交自然之理義有大而越遇他各遠國之理亦可明之矣此皆該御前大臣水師將軍布恬廷所奉命詳細傳明之之ハ上クルニ貴御老中遂越明可見本國意愿者絕無所不符校與正理矣此事皆該將軍所欽奉全權道照細訓勅令會

貴國大憲相與議論而後遵照上命立定約會章程矣總而言之遣使朝

大日本國

大主之定向者一則乃開發本國意想天下當日物情奈何二則乃解明分疆界緊要之事三則乃開啓兩國屬人互相有益有實之交以致兩大國於至善至寧之地位也無疑將欽差有大重事御前大臣水師將軍布恬廷貴國必待厚照禮秩與其高位矣亦無疑

大主之智賢宰相諸老皆留心察本國所題之皆事及該欽差大臣所命謹列之
解語即行勉力妥備互相有益事之始終矣

書在御都さんべりてりぶりけ八月二十三日一千八百五十二年

大君皇帝俄羅斯統與主宰即位以後二十七年

國宰相公子也利羅德



大俄羅斯國御前大臣欽奉全權使東海水師將軍布恬廷爲照會事謹傳本國
首宰相國公子也利羅德所書之俄羅斯文加何蘭陀之語遞呈

大日本國

貴御老中以易通明本大臣遂照副本加唐語以遞之自此國公子也利羅
德之文

貴御老中必可見本大臣來此有大重事以內緊急之良分明兩國疆界之

事也此事也者必宜

貴御老中會于本大臣兩相議論之蓋

貴國必不堪使本大臣一人去擅定兩國之疆界矣議論此大重事之人遂
時必宜遞擢至

貴御老中遂因以即得依議之勅必宜居在御老中所在之處江戸可辨十

日以內之事長崎必需數月之久矣是以懇乞

貴御老中無遲使本大臣帶緊要之人至江戸無遲已事以論之往江戸如

何本大臣遂遵照

貴御老中之意若海路走本大臣遂有船四艘若

貴御老中不依之本大臣遂候准走旱陸因尊聽信爲此照會順候

近社須至照會者

右照會

大日本國御老中

一千八百五十二年九月九日

癸丑年八月十九日

御前大臣布恬廷



甲寅神奈川墨夷事情

茅根氏筆記拔余記録中ふある事ハ略キ茅根氏ハ當時藤田東湖ノ話ヲ記シタルナリ

廿五日林大學頭井戸對馬守ハ御勘定奉行石河土佐守松平河内守兩名ニ
テ建議ありし由此度渡來之夷人之書巾八寸豎一尺計マニアヒ之如キ紙
ヘ楷書細字ニ文字認候由其大意ハ去年中願置候義最早半年ニ相成候故
評決ニ相成候也且此地ニテハハハも埒明不申候間直ニ江戸迄乘入大臣
ニ逢候テ懸合可申との意之由右之書を添兩人ハ申立候ハ此度之渡來一
通りニハ無逆も容易ニハ歸リ申間敷候彼の申候ニ長崎ハ日本第一之固
場之由承り候故此度一見候處誠ニ手薄之義長崎をら如此なれハ諸港之

義ハ推テ可知逆も我々敵對ハ相成間敷若通信通商之國とあらハ大艦大
炮等何程御望次第ニ可献扱我國ニても兵を用る事もある間其節ハ御加
勢あるべし通商利害之義許多之論あるべけを共先以試ミふ之を行かさ
を候様致度と之論ニテ兼テ申上候如内海を始御備向御手薄之義ニ候得
ハ戰爭ニ及ひ候得ハ一敗塗地ハ指見ヘニ候得ハ先ツ彼り望ニ隨ヒ四五
年も御許可然若無利時是を御止め可然奉存候扱アメリカニ許シ候ハ、
ヲロシヤアンケリヤフランス等よりも願出候也是又御許し外ハ有之間
敷候此度川路左衛門長崎ニテヲロシヤ人へ應接致し夷人をかへし候ハ
手きハ之様ふ候得共なりハ魯人も容易ニ歸り候也けニハ無之全ク一
寸長崎之苦をぬき右舟を浦賀へ廻し候仕組ニ相違無之甚以相濟不申義
ニ御座候扱前文此度之取扱方之義ハ浦賀奉行兩人鶴殿民部少輔等へも
相談何レも同意ニテ我々ハ申上候様申出候間委細申上候可相成ハ御勘
定奉行壹人御遣しふて相談取計申度と申出候由

廿八日 老公御登城御延引し定日あき共夷船突入之故と見へ閣老は是非御登城御座候様申上候御答ニケ様の節俄ニ登城坏致候てハ人聽も不穩故却る登城致間敷若可議事あらハ各之内ニて參らば候様ニとの御答なり然ニ又々閣老申上候ニ付八ツ時急御供觸ニて御登城あり
此日溜り詰諸大名へも急登 城被 仰付候由 老公之御退出ハ夜四ツ七分あり溜り詰一統之論皆交易論なりと云

溜り詰ふて井伊家殊之外邪論 老公と福山侯を退け自分大老之職ニモハリ扱 老公之御跡へ松平參河守殿を居へ候密議あり藤堂坏其應援となり内藤駿河守其謀主ニて曾て井伊申呈書を認め御直御覽ニ入候様本郷丹後へ託し候へハ本郷もとわけゑるり態ニあせしり其書を福山へ呈せし由福山ニて何之心なく披見せられしりハ右之論故 老公之御耳ニ達せざる内取扱候由此義と此度之溜間一同之論云 合考 是をハ容易からざる事ありき

二月四日林大學頭井戸對馬守御用之義ありて召還され此日朝江戸ニ着
ま 老公ニ謁見を請八ツ時過兩人拜謁一時許御對談之由其後五閣老拜謁御退出ハ夜五ツ時あり此日之事如何之模様かりしや八ツ時御風氣ニ付明日御登城御延引之由御觸あり

五日閣老ハ御風氣之由ニハ候得共林等之發足留め置候間明日ハ押て御登營被爲在候様申上る

六日御登營あり林等ニ御逢ハ無之候得共兩人ハ閣老ハ達有之彌應接之義被命尤通信通商之義ハ如何様申立候共決る許容をましまし旨申達さる
此夕兩人金川ニ發ニ横濱へは此節應接場之小屋新ニ出來ま

八日幕令あり 外ニ寫有之

九日林井戸ハ御勘定迄一書呈し候由其大意愈明日應接之治定相成候所實地之模様一通り之義ニハ無之過日被 仰含候通りニハ相成兼可申迎も短才不智之我ニふてハ相務め難申奉存候幸當月末ニハ川路左衛門尉

歸郷と奉存候間同人へ應接掛り被 仰付候様致度旨申立候由

十日此日横濱ニ於て應接あり上陸之夷人上下五百四十六人二行ニ立へルリを中ニして樂を奏し杯せし由此方案内人其前ニ立と云應接之模様ハ林カ通信通商之義ハ決て難相濟候併石炭之義ハ若シ堀候ハ、西國ニハ有之りも之を若有之ニ於てハ長崎ニて遣し可申候漂民撫恤之義ハ其方申所ニ任セ可申候得ハ二ヶ條濟候段ハヘルリも悅候様子亦其交易之叶ハさるは遺憾之色ニ見候由其節ヘルリ懷中カ書付を出し指出さんとして止事再三ニて色動さしテ遂ニ決斷して出せしと云其書ハ横文字ニて追て翻譯せしハ交易御濟シ被下難有仕合扱交易之品之義ハケ様ノ此品を以て是ニ換へ可申杯之意味之由扱又ヘルリカ二ヶ條御濟シ添かく其義ニ付てハ十三日ニ書付を以て可申上と申候由其後ヘルリ申出候ハ、三ヶ事略之初與石炭恤漂民之ニ事も交易等も總て願筋之義斷り候て如何ニも夷人も只ハ歸り兼候ニ付是非濟し吳候様と五往も七往

豐大按證之意

味林も可疑へルリ之策計ニハ無之歟

も掛合候て後ニ然ハ此二事ニ限り可許候條是を面目ニ歸り可申と之廟議之由ありしハ右ハ最初ニ許せしハ林家之意ニハ許事ハ許し難成事ハ難成と斷り候意と見ゆを共夷人其通り承知ニハ相成間敷見へり十三日出せし横文字書付翻譯を以てハ交易御濟し難有併シ此儘ニてハ難歸交易之事ハ濟し不申候事亦共此濟歸し相成云々と申來候通可惡扱石炭被下ニ付てハ地面を拜借屋室を作り度尙又國王之屋室將官之屋室是、之大さニ作り申度候日本軍艦之雛形其外武器刀劔書籍錦絹器物等頂戴致度尤右ハ其直相應ニ銀錢指上ケ可申又地面拜借なをハ地代何間ニ付何程宛指上ケ可申舟も入候ニ隨ひ夫ノ之運上可指上候猶又日本詞を書付候書を頂戴國人ニ學せ度又亞墨利加語を貴地之人ニ學せ度候是等之處御評議之上御挨拶ニ致度旨申出候由

十五日應接此日ハ夷船カアータムス上陸此方カハ井戸對馬守鶴殿民部少輔等之由此前日黒川カ井戸へ應接之義申聞候得ハ拙者筆頭と申譯ハ

有之間敷と迷惑之様子ふて申候故夷將も第三等之アータムスニ候得ハ
林君御出之筈ハ無之貴君御立場にて可然段申聞候ニ付不得已出候由此
日ハ夷人ハ献上品等指上候

十六日夷人献上之品物を運致之爲横濱へ數十名上陸其内一名俄ニ馳拔
ケ云 此事別ニ筆記あり 子安村にて海保謙藏と申者家へ入金を出させ見て
秤を出させ目をかけ又自分之秤を分量り分け杯し扱其金を壹兩計掠め
去り云 此以下同 夜ニ入鶴見村邊ハ舟にて元舟へ送歸せしハ至極脱れ
辞有之由此夷使節之副使にて第二等之者之配下之由始メ其事を尋問之
…云送りしハ横文字にて認めふる書を見せくを候様ニ此方へ
渡せし故是を夷奴ニ見せけハ殊之外恐怖せしと云此一事林ハ申出ニ
ハ金を掠し候事ハ秘して不申出候由夷奴山野を歩行之節笠額之處へ小
サキ圖の如き物を挟み置きを取り出且磁石を取り出方位を見て歩行
候由

十九日横濱にて應接昨日應接之筈之處雨天ふて今日とある此日ハヘル
リ等殊之外騒傲之勢にてメキシコ之合戦ニケ様く其節拙者大將にて
罷越しふる杯申今ふも其通りニ蹂躪する之姿にて此方より申出る事ハ
一切耳ニも入を不申扱石炭御渡シ之義長崎にてハ指支候故是非此邊ニ
致度と申張其詞ニ壓倒さ下田にて渡し可申段林等ハ答ニ及ふ然らハ
直ニ舟を遣し可申御案内有之様よとの事にて黒川嘉兵衛を案内ニ遣し
候筈ニ相成候由土地之事ニハ色々之論もあて黒川ハ越後新潟可然と申
候

廿日 老公へも右之事申上候由 公ニも御憤懣色々御論ありけきは阿
部も此度ハ是非も無之と申口氣之由此夜閣老へ御書阿部へハ別ニ御書
御遣しニ相成候由御書大意下田一條先刻も御論し申候通御同様殘念之
事ナハ井戸一名之申出書即御返却申候此面にて見候ニ獨斷ニ懸し事如
何ニも其罪免をかかく候一躰平穩と申處眼目ニ相成居候ゆへケ様之事

とも至り候過日夷奴上陸横行之事も申出之通りと計も聞え不申海保謙
 藏と申宅へ入込金銀を掠取候ハ相違も無之相聞へ申候此度之一事ニ付
 井戸等を嚴重被仰付應接之人を別ニ御撰御懸合方直し不申候てハ此
 上如何様之國辱ニ相成候も難計存候故又々申進候云々之御意味阿闍へ
 ハ追々異船一條ニ付てハ貴兄と我等ハ通せぬ中ニ候得ハ一層擔當致し
 會計之内一兩人之人物を除キ候ハ、川路貴兄初メ勉勵候ハ、乗合可申
 尾州且不及なりら一橋又ハ松越等も有之云々

條約

現今亞美理駕合衆國謀與日本國人交相親睦將依此意以定後來久守
 之章程是以

合衆國大統領差全權被理到於日本
 日本國大君差全權林大學頭井戸對馬守伊澤美作守鶴殿民部少輔相與遵

奉

勅諭立約如左

- 一 兩國之人嗣後當互相親睦不得以其人之高下貴賤與所遇異他而各別視之也
- 一 日本國政府今定下田箱館兩港做爲合衆國船發薪水食料石炭等諸缺之物之現存等儘數給之之地准其駕舶入港但下田港應以鈐印約書之日爲之始箱館應以來年三月始開其給發諸物應自日本官吏講價報知而抵以洋金洋銀也
- 一 合衆國船漂到日本諸處海濱者應救恤周濟其所携諸物具船送致之于下田或箱館付之該國人到港者其周濟漂民諸費頂彼此所同兩國皆不用追支也
- 一 漂民及到港合衆國人應同海外諸國之俗從容待之不得一處安置也但至日本正理之例合衆國人亦不得不甘心從順

- 一 合衆國漂民及其他到港者兩港官吏不應做長崎港唐山和蘭諸國人
之制而禁錮也但下田港則其港內小島居中向四方步遊七里若箱館港
行步之規應俟日後量度較定
- 一 或要覓必需諸物及其餘宜見允准之事應俟兩國議定
- 一 合衆國船到兩港者准其以洋金洋銀及諸貨抵換必需物應謹守日本政
府法制若其所發諸貨不中日本人之意亦却之者合衆國人應甘心帶回
其取薪水食料石炭及缺乏諸物皆應從該地官吏等幹辨凡一支一收皆
不得私下相與也
- 一 嗣後日本政府倘以今不相允合衆國之事與他海外諸國相允則亦應同
允之于合衆國安庸遲緩待議也
- 一 兩港既開則合衆國人除猝遇風颶之外不得向別處恣意入港也
- 一 倘兩國政府均有不得已之事情或應置合衆國總領人於下田但置總領
之事應以鈐印約書以來十八月後爲期

一 條約一定兩國各官民自應謹守且

合衆國大統領同長公會大臣議定允肯致書於

日本 大 此事亦應以今後十八個月即將兩國君上批准之條約互
換

以上

約書如上兩國全權諸臣下印作證

嘉永七年甲寅三月初三日我主耶蘇基啓後紀年之一千八百五十四年

三月三十一日在橫濱村築館鈐蓋關防

嘉永七寅三月七日伊勢守殿の口上相添直に左衛門尉上る

筒井肥前守

川路左衛門尉

魯西亞人渡來致候節之儀に付申上候義も有之未夕御指圖無之内近に神

奈川表よて亞墨利加人と對話之模様訴之様子ニ勿論委細之仕抹ハ不相分候得共薪水食料闕乏之品石炭之置場御免有之候而已ならび下田松前於兩所港を御開りせ其上如何様なる儀ニ御座候や下田ハ方七里之場所アメリカ人の上陸等をも差免候由ニ御座候前書之内ハ其後々之了簡にて御趣意と相違致し候廉も有之候義ニ御座候趣よて其餘委細對話之仕抹御書面ニ無之候間更ニ相分り不申候依る私共内心甚心配仕候兼申上候通今般ロシア人渡來之節應接六ヶ敷候ハ、素方覺悟之上ニ候得其實ニ當惑仕候事ハ万々一浦賀其外とも應接之者共ロシア人對話之節通信通商ニ不相成候間右を基本といきし其餘之儀ハ御委任被成候旨之御指圖有之儀ハ不相辨候間私共兩人ハ通信通商等を好み不申候故長崎表よおるく掛合方嚴敷候得共此度アメリカ人ハ應接掛り之役々ハ通信通商等ハ指免候含穩ニ可致杯一時無餘儀權謀よて申掛候様之儀聊よても有之節ハ右之趣ロシア人ハ申通候ハ必定よて彼國之者共儀長崎表よ

て通信通商等御免不相成候ハ私共了簡よて故障いきし候既ニ御返翰も誠ニ不能取古例律今事と御認有之御國法御改も有之由ハ顯然よて其趣をも達る申談候所兩人ハ品能弁論ニ及ひ行違させ候段心憎き取計よて實ハ政府之命令をも背きロシア國ハ故障致候義もアメリカ之御取計振等合考いさし兼々疑惑致居候御返翰之御文儀附會致し悉く私共を相憎み候ハ必定ニ御座候私共を憎み候て打殺候共及狼藉候共既よ於長崎御國躰ニ抱り候故を以ロシア人一同燒殺候共存寄無之旨松平美濃守申達供舟之内火藥船仕組合可參旨之談さへ一旦仕候位之儀ニ付少も厭ハ不仕候得共若前文之疑念ハ私共兩人ハ掛合之儀ハ堅く相斷是非御老中方若年寄衆之内懸御目度坏遮る申談私共儀開口も不相成罷歸候位ニ候ハ、尙御所置も附可申候得共長崎之取計を相憎み意外之及狼藉坏之義有之候ハ、私共恥辱を蒙候も及死候も御奉公中之一事よて宜敷候得共其節ハ御國躰ニ抱り候故此方ハ兵端を御開無之候も不相成兵端を

御開き被成間敷と思召候共其儘被成置候るハ御國士氣有之候人々承知仕間敷候御國之人々承知不仕候節ハ申上兼候次第ニ忽成行可申哉此節ニあるへ一體之事情ニ聞き面々ハ品好申成候風聞も有之候所萬々一之義有之候ハ、如何様之御取計世之騒きと成可申と懸念仕候兩人打寄心を苦居候次第不申上候るハ御指圖之聞ニ相成候るハ恐入候間無餘義申上候厚御熱慮被爲在候る御指圖之義奉願候乍去浦賀表神奈川ニおるく應接之次第詳ニ相分候ハ、尙又勤弁仕候間穩當之取計方申上候様可仕候已上

三月廿七日

松平陸奥守

名代

田村右京大夫

此度東西蝦夷地面在乙部村東在木古内村迄島々共一圓上知被 仰出向

後箱館奉行御預地ニ被 仰付候ニ付其方義蝦夷地之警衛被 仰付候佐竹右京大夫へも被 仰付候間諸事可被申合候且津輕越中守南部美濃守へハ兼る被 仰付置候條是又可被申合候尤箱館表松前地御警衛をも可被相心得候委細之義ハ箱館奉行へ可被談候

右同文言松平陸奥守へも被 仰付候間諸事可被申合候

佐竹右京大夫

松平陸奥守

蝦夷地ハ勤番人數差渡し置候様可被致候人數高場所等委細之義箱館奉行に可被談候

右同文言

佐竹右京大夫

右久世大和守申渡書付相渡候

佐竹右京大夫

思召を以已來舊規之通り對槍後館都合三本平日爲持候様

右同人